

ACC

10000 | 100 | 3850

4/8/

10000 | 120 | 3250

4/15/5

Discipline Italian

680  
821

Nov. 1945 - July 1946

Subject: Permits  
Lt Col CATAZZO Sante

Headquarters  
4 B L U  
BOLZANO  
Ref: 4/B/3-57  
21 May 46

To: Security Section  
HQ Venezia Giulia Police Force.

Herewith request for leave in Venezia Giulia.  
Details as follows:-

- a) To get his household effects.
- b) Was resident of Trieste.
- c) Duration of visit: 3 days.
- d) 27 to 29 May (included)
- e) Officer will travel in civilian clothes and unarmed.
- f) By truck.
- g) Unit: Artillery Directorate of Verona.

*[Signature]*  
Lt Col  
GS



JUL 1946

4/15/5-90  
3/28/221SUBJECT : Discipline - Alpini.

TO : 4 B.L.U.

FROM : 311 P.S.S.

Ref your 4/15/5 - 89 of 27 June 46.

It is appreciated that the scope and duties of a Liaison Unit forbid it to take action in Italian domestic affairs. In the cases mentioned it was not desired to intervene on the part of injured parties, the correct channels for whose complaints would be, as you suggest through the local C.C.R.R. to the Corpo d'Armata Bolzano. However, such complaints from Tyrolese would be in fact unlikely to get even to Bolzano, let alone the ears of a senior officer.

In view, therefore, of the desirability of assisting the Italian authorities to maintain tranquillity in the area, it was thought that a few remarks from you, possibly to the Capo di Stato Maggiore, would have very beneficial results. All the examples cited can be substantiated. HQ 3 District, HQ 217 Area and Allied Commission Bolzano have all been informed of this situation in our routine report.

831

HCD *[Signature]*Merano,  
5 July 46.Capt.  
O.C. 311 Field Security Section.NFA  
7/10/46



89  
4 B.I.U.

4/B/5-88

27 June 46

Subject:-- DisciplineTo:-- 211 R.S. Section-Merano

Ref. your S/28/221 of 24 June 46.

1. The situation outlined in your above quoted letter is appreciated by this unit.
2. However it is regretted that we can take no action in this matter since it is outside the scope and duties of Liaison Unit. Our directif, in fact, forbids us to take any action in Italian domestic affairs.
3. It is suggested that the injured parties forward their complaint to the Italian G.O.C. Bolzano through their local detachments of Carabinieri Reali.

  
E.W. BRADLEY

MAJOR INMISKS

for LT. COL. G.S.



SUBJECT : Alpini discipline.

TO : No. 4 B.L.U.

FROM : 311 F.S. Section.

1. Cases are continually reported of civilians terrorised by Armed Alpini.

2. The theft of fruit on five occasions from BRIXEN orchards while women and children are threatened at pistol point was reported by my Brixen detachment in early June. On 9 June 46 armed Alpini raided an orchard in BRIXEN. The owner FUPP had to be put to bed for several days suffering from shock. (A full statement is being obtained).

3. Similar complaints are received from the Bruneck area. A statement has been received from the proprietress of the Gasthaus zum Goldenen Hirschen in BRUNECK complaining about the aggressive and provocative conduct of soldiers of the "Tripli" division. The evening after the soldiers arrived in BRUNECK a number of them made her husband stand with his hands up at the point of revolver in the street whilst they searched through his pockets. Later the same evening about a dozen of them armed with machine pistols came back and ransacked the whole Gasthaus with the excuse of looking for arms, during which the proprietress, her aged mother and children were repeatedly threatened at pistol point.

4. There would appear no reason why these soldiers should be allowed to go about armed and as many of them seem irresponsible and undisciplined elements there is a strong feeling against them among the local population.

*while apparently off duty*

*H. Douglas*

Merano,  
24 June 46.

Capt.  
O.C. 311 Field Security Section.



Subject: Stores taken by  
Polish Guards from  
SESTO DI BASSANO

Headquarters  
4 B.I. U.  
Bologna  
Ref. 4/13/5-87  
Tels 3647

13th May 1945

H. Terr Comd.

1. Your 04/24/45 refers.
2. It is regretted that unless signed reception can be produced, no action can be taken against the Polish Troops responsible.
3. If there are the a/m receipts please forward copies to this HQ and the matter will be referred to HQ 3 Dist.

*[Signature]*  
 † Lieut. Col.  
 General Staff.

828

87



Subject: Theft of Military Stores  
-DVT LISA COFFIN

Headquarters  
4 B.L.U.  
Boisand  
Ref 4/E/5-86  
Tele 3607

1385 MAY 1946

7 MM  
Florence

1. Your BMA/8 dated 7 MAY refers.
2. In view of the fact that 60 Sub Area have now dis ended and 217 Area have no knowledge of this case, no further action can be taken.

*F. R. D.*  
Lieut. Col.  
General Staff.

827 -

To HQ 4 B.L.U.  
Bolzano



In lieu AF A 16

4/15-85

Receipt in ack of War-~~...~~ Lists No 1 of 26 March 1946, No 22 of 1 Apr 1946 and No 23 of 25 Apr 1946.

Date May 7<sup>th</sup> 46

*[Handwritten signature]*

*J.H. Johnston* May 8 26

O.C. 5 British Liaison Unit

1  
MEMORANDUM (03) M



4/25/50 03  
860  
10002

~~MEMORANDUM 00130 T MCB A PLEVA~~

~~MEMORANDUM 00130 T MCB A PLEVA~~

FROM: 7 BRITISH LIAISON UNIT 7 MAY  
TO: A D L S  
SUB: ---

81

UNCLASIFIED. THIS IS LETTER REY 514/5 DATED 24 APRIL  
REFERS. INFORMATION NOW RECEIVED FROM FOLGORE DIV THAT DRIVER B.L.I.  
COX INV HAS BEEN LOCATED WITH FOLGORE TRANSPORT UNIT IN ELERCHOT.  
SIGNAL ANY ACTION REQUIRED BY YOU

THE DPO  
REF: S E C AR K  
RD NO 531 JAV -AR-

825 -

20x

100020013



Subject - War Orders - GI's Wanted Lists No 23

Headquarters  
4 B.L.U.  
B O L E A N O  
Ref.: 4/5/5-83

1 May 1946

4 B.L.U.

Further to this HQ letters 4/3/5-62 dated 26 March 1946 and 4/3/5-77 dated 9 Apr 1946.

Herewith 4HQ Wanted List No 23. This list will not be shown to or discussed with Terr. His until authorized by HQ WIA.

Please not receipt of this list and those fwd to you under cover of this HQ letters 4/3/5-62 of 26 March 1946 and 4/3/5-77 of 9 Apr 1946.

*R/S*  
for HQ Col  
GN

To HQ 4 B.L.U.  
B O L E A N O

In List No 16

824

Receipt in set of War-Orders Wanted Lists No 1 of 26 March 1946, No 22 of 1 Apr 1946 and No 23 of 25 Apr 1946.

*File*  
for the Col  
GS

Letters 4/21/52 of 26 March 1946 and 4/21/52 of 9 Apr 1946

IN LIES APR 16

824

To HQ, 45.6. U.  
SOLENO

Replies to nos of War-Crimes Wanted Lists No 1 of 26 March 1946, No 22 of 1 Apr 1946 and No 23 of 25 Apr 1946.

Date .....

O.O. 5 British Liaison Unit



SUBJECT : War Crimes - GHQ Wanted List No. 23

4/3/5 - BLU 82

~~Handwritten scribbles~~



Land Forces Sub Comm. AC,  
(M.M.I.), R O M E.

A 215  
25 Apr. 46.

TO : List 'B' (Serials 1, 3, 4, 7, 10 & 12 only)

76

Further to this HQ letter A 215 dated 1 Apr. 46.

1. The Italian personnel named in the attached list are urgently required by GHQ in connection with the investigation of War Crimes.
2. It is considered possible that the whereabouts of some of these persons might be known to you.
3. It is appreciated that BLU's have not got the time or the staff to make investigations, but it is requested that you will examine the list and signal this HQ should the address of any of these persons be known to you.
4. After examination of the list please pass it to your affiliated 'B' type BLU with instructions similar to those contained in this letter.
5. This list will not be shown to or discussed with Territorial HQs until authorised by this HQ.

M. H. *Handwritten signature*  
for Major General,  
M.M.I.A.

maf.

*Same Action as Feb 47 with necessary amendments*  
*30 Apr 46* 823



4/B/5-81

7 BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE



*Handwritten signature/initials*

REF: BLU/8

Florence, 21 April 1946

Subject : Theft of Military Stores

To : 7 B.L.U.

Driver LISI COSIMO

Ref. your signal 4/B/5-79 dated 13 April and further to this HQ. letter BLU/8 dated 16 April 1946.

<sup>-80</sup>  
Information has been received from the FOLGORE Div. that a most careful search has been made and that the a/m Italian soldier is not with with the FOLGORE Div. nor do they know his present whereabouts.

*Handwritten signature of D.S.L. Gregson*

D.S.L. GREGSON  
Major  
DAA & QMG

822 -

7 BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE



4/B/5-80

REF: BU/8

Florence, 16 April 46

Subject : Theft of Military Stores

To : HQ. POLICIE Div.

Driver LIALI JOSIMO

Ref your SIG/Segr. Prot dated 2 April 1946.

1. Information has been received by signal from 4 BUU that the a/m man was arrested on 4 Feb. 1946 by FBI and liberated on 8 Feb. 1946.
2. The CC.MR. believe him to be at present with the POLICIE Div.
3. There are now no Allied Police in BREMANO.
4. Will you please have most careful enquiries made to establish the fact that this man is not with the POLICIE Div.
5. Any information as to his present whereabouts should be forwarded to this HQ. immediately.

*D.S.L. GREGSON*  
821  
D.S.L. GREGSON  
Major  
DAA & QEE

Copy to : 7 Territorial Command  
" " : 4 BUU (your signal 4/B/5 dated 13 April 46 refers) ✓  
" " : Internal CC.MR.




ARMY FORM 2113a (Small)

MESSAGE FORM

Call            Srl. No.            Priority            Transmission Instructions            Register No. 79

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A)	Originator <u>4 BLU</u>	Date - Time of Origin <u>130700 G</u>	OFFICE DATE STAMP 
	For Action <u>7 BLU</u>		
TO	(W) For Information (INFO)		GR <u>          </u>

3632/CHQP

Originator's No. 4/13/50 u/c Ret your BLU/8 of 8 Apr 50 L151  
 COSIMO arrested 4 Feb by FSS 0 Liberated 8 Feb 0  
 CRR Believe him now with FOLGORE 8200. No  
 Allied Police now in BOLZANO

THIS MESSAGE MAY BE SENT BY ANY MEANS EXCEPT WIRELESS	AS WRITTEN	IF LIKELY TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER	ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS DEGREE OF PRIORITY	Time	System	Op.
	SIGNED <u>          </u>			SIGNED <u>          </u>	THI or TOR <u>1231</u>	
				Time cleared		



4/3/5 - 78

7 BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE



REF: BLU/8

Florence, 8 April 1946

Subject : Theft of Military Stores.

To : 4 B.L.U. C.M.F

Driver LISI COSIMO

Ref. your 4/B/5-53 dated 13 March 1946 and this HQ. letter BLU/8 dated 20th March (copy to you.)

Information has now been received from HQ. FOLGORE Div. that the a/n Italian Soldier is actually in BOLZANO and is in the custody of the Allied Police.

*D.S.L. Gregson*

D.S.L. GREGSON  
Major  
DAA & QMG

819

711

Headquarters  
4. B.L.U.  
B O L E N O  
Ref: 4/B/5-79  
2 April 1946

RE: 5 B.L.U.

Further to this HQ letter No 4/3/5-62 dated 26 March 46 herewith  
USA Wanted List No 22. This list will not be shown to or discussed  
with Territorial HQs until authorized by HQ WIA.

Please acknowledge receipt hereon of this list and that forwarded  
to you under cover of this HQ letter No 4/B/5-62 dated 26 March 46.

*[Signature]*  
Lt. Col.  
GS

Receipt is acknowledged of War Crimes - GHQ  
Wanted List No. 1 of 26 Mar 46 and list No. 22 of 1 Apr 46.

818

.....  
CC 5 British Liaison Unit



Subject : War Crimes - GHQ Wanted List No 22.

Land Forces Sub Comm. AC.  
(M.M.I.A.), R O M E.  
Tel: 489081 Ext:380.

A 215  
1 April 46.

To : List B (Serials 1,3,4,7,10 & 12 only)

Further to this HQ letter A 215 dated 23 Mar 46.

The Italian personnel named in the attached list are urgently required by GHQ in connection with the investigation of War Crimes.

It is considered possible that the whereabouts of some of these persons might be known to you.

It is appreciated that BLU's have not got the time or the staff to make investigations, but it is requested that you will examine the list and signal this HQ should the address of any of these persons be known to you.

After examination of the list please pass it to your affiliated "B" type BLU with instructions similar to those contained in this letter.

This list will not be shown to or discussed with Territorial HQs, until authorised by this HQ.

J.A.C. PEARCE, Major.  
for Major-General,  
M.M.I.A.

/f.g.

4/18/46  
4 BLU  
4 Apr.  
76



Transmission  
4/6/5

Charles M. Johnson

Ref 2187/c-92

~~NO NOTION~~

Mar 21/46

75

4 Apr.

Subject: Traffice Accident  
B3 #9210011 Georgia

To: Mr. Tom. HQ TBozans

Ref. 4 B.L.V

The airplane with Ministry of War  
identification No 782/R. I communicate the  
following:-

On Mar 12th. Capt. D'Agostini Giuseppe,  
(Frank. Giovanni, Suburban Mania) born in Varese (adme)  
on 24 Nov 1921 - still resident - here at Via B. E. Y. Ithano,  
during a small standard vehicle Regd No RE 410626  
belonging to 8 Field Hospital 'Janki', was proceeding

The accordance with Ministry of War  
directive No 782/2, I communicate the  
following:-

On Nov 12<sup>th</sup> Capt. D'Agostini Giuseppe,  
(Pavlo - Giovanni, Salvatore Maria) born in Baveno (Valais)  
on 24 Nov 1921 - still resident there at Via B. B. Vittoria,  
driving a small Standard vehicle Regt No RE 410626  
belonging to 8 Field Hospital 'Lomb', was proceeding  
along the Maggini in Riva del Garda.

When the two Maggini joined the Trigg  
Zambaldi etc's vehicle was hit full on by a cannon  
coming out of Via A Muffa on the night, the  
cannon was driven by a Polish soldier, Alfonso  
MARUZZESI, belonging to 10<sup>th</sup> & 4<sup>th</sup> Polish Brigade  
stationed at Riva del Garda. CHGOSSI (Domo - PISCHEVA  
Giovanni soldier belonging to 82<sup>nd</sup> Alt. Ueberfeld  
P.T.O.



COMANDO PER ILLO ELLI... DI TRAZZO

N. 2187

3-52

Trento li 29-3-46

OGGETTO: Investimento autoveicoli tipo - BAGLIONI Giorgio

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE  
Stato Maggiore - Ufficio Terr. M. VV.

e per conoscenza.

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE  
Direzioni di Amministrazione  
Sezione Diridico Amministrativa

AL COMANDO DIVISIONE "PRINILI"

AL COMANDO IV° B. L. U  
presso il Comando Militare Territoriale

B O L Z A N O

B O L Z A N O

L E V I C A

B O L Z A N O

A norma di quanto disposto dalla circolare N.ro 782/R° del Ministero della Guerra, comunico quanto segue:

Il giorno 12 c.m. il cap. le D'AGOSTINI Giuseppe di Giovanni e di Salvadori Maria, nato a Barcis (Udine) il 24.11.1921 ed ivi residente in via II Febbraio guidando l'autocarro leggero Standard targeto R.5. 410 685 dell'8° Ospedale da Campo "Prinili" si trovava a percorrere via Mazzini in Riva del Garda.

All'imbocco di detta via con la piazza Garibaldi veniva investito in pieno da un carro cingolato proveniente dalla sua destra, ossia da via A. Maifei. Il carro cingolato era condotto dal soldato polacco ALFONSO MARJAZEK appartenente al 10° Battaglione della 4ª Brigata Polacca di stanza a Riva del Garda. Nell'incidente rimasero leggermente feriti i militari CAGGIOLI Bruno e PISCHETTA Giovanni dell'82 Ospedale da Campo "Prinili". Nell'urto l'autocarro italiano riportava le rotture del motore, la rottura della pompa dell'acqua, della sbarra di accensione, della dinamo, dello epinterosco e del parafrangente anteriore destro. E' in corso la pratica amministrativa.

813

AL COLONNELLO COM. (Genato Trambando)



B O L Z A N O

L E T T E R E

B O L Z A N O

AL COMANDO DIVISIONE "VIRIOLI"

AL COMANDO IV° B L U  
presso il Comando Militare Territoriale

A norma di quanto disposto dalla circolare N.ro 782/R<sup>s</sup> del Ministero della Guerra, comunico quanto segue:

Il giorno 12 c.m. il cap.le S'AGOSTINI Giuseppe di Giovanni e di Salvadori Maria, nato a Barcis (Udine) il 24.II.1921 ed ivi residente in via Il Febbraio guidando l'autocarro leggero standard targato R.S. 410 686 dell'8<sup>a</sup> Ospedale da Campo "Priuli" si trovava a percorrere la via Mazzini in Riva del Garda.

All'imbocco di detta via con la piazza Garibaldi veniva investito in pieno da un carro cingolato proveniente, dalla sua destra, ossia da via S. Maffei. Il carro cingolato era condotto dal soldato polacco ALFONSO MARUJKA appartenente al 10° Pattaglione della 4<sup>a</sup> Brigata Polacca di stanza a Riva del Garda. Nell'incidente rimanevano leggermente feriti i militari GAGGIOLI Bruno e FISCHERDA Giovanni dell'82<sup>a</sup> Ospedale da Campo "Priuli". Nell'urto l'autocarro italiano riportava la rottura del motore, la rottura della pompa dell'acqua, della sberza di accensione, della dinamo, dello spintarogeno e del parafranco anteriore destro.

E' in corso la pratica amministrativa.

IL COLONNELLO COMANDANTE  
(Renato Fresco)



A. M. L. Serv. Hq. Belgrade

translation

Ref. 04/4448/ans

Apt. 4674

Subject: Stones taken from S. zone de Cassano dump  
by the Polish guard.

To A.B.L.V.

We inform you that during the period  
the guard at the S. zone de Cassano was provided  
by Polish units, this guard has taken away the  
material shown in attached list.

Signed

Chief of Staff 814

Lt. E. Szwarc



Appendix to Ref 04/0148/Sem of April 1/46

Stores & ammunition taken from the 5 Zone  
de Bissano dump by the Polish garrison.

Missing from a wooden hut:

Floor Boards	9 of metres
Wall Boards	138.2
Various Amm. boxes	37
Links for 81 grenade cases	27
Electric Bulbs & sockets	4
Switches	2
Fire extinguisher infills	3
Pick axes & hammers	2
Locks with keys	3
Locks with worn out keys	4
Anti-tank mines C.S.2	81?
Explosive mines C.S.2	27



Various Amm. Boxes	37	
Locks for 81 grenade cases	27	
Electron Counters - Lelcher	4	
Switches	2	
Fire extinguisher refills	3	
Pack axes - Lammle	2	
Locks with keys	3	
Locks with worn out keys	4	812
Anti-tank mines CS 2	21	
Cups for mines C. S. 2.	27	
Detonators Type 918	200	
Cases for 918 detonators	2	
Elements for 200 gram Mines	22	
Charges for German land grenades	4	
Boxes for above	2	
Charges for 81 mortars	400	

Boatswain's Mate's Mate 73/13	22
Shells 90/53	13
Complete case of exchange parts for practice smoke bomb type 35.	1

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV  
Stato Maggiore - Ufficio Servini

n. 04/4348/Serv.

Bolzano, li      aprile 1946

Oggetto: asportazione materiale da parte guardia polacca a S. Zeno di Bassano.

AL 4° B.L.U.

\*\*\*\*\*

Si informa che durante il periodo in cui la guardia al deposito di S. Zeno di Bassano è stata fornita da reparti polacchi, i militari di guardia hanno asportato i materiali di cui all'unito elenco.-

d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
Col. E. Duranti

811



Allegato n° 1 al foglio 04/4648/Serv. del 1 aprile 1946

Materiali e munizioni asportate dalla Guardia polacca al Deposito munizioni di S.Zeno di Bassano.-

Baracca in legno: mancanti:

Pavimento in legno

Pareti in legno

Casse per munizioni varie

\* Coperchi per casse bombe da 81

Lampadine elettriche con porta lampade

Interruttori

x Cariche per estintori

x Badili con manico

Lucchetti con chiavi

Lucchetti con chiavi deteriorati

Mine anticarro C.S.2.

**Cuffie** per mine C.S.2.

Detonatori mod. 918

Casse per detonatori mod. 918

Elementi per mina da gr. 200

x Cariche di lancio tedesche con porta carica

Casse per dette

Cariche aggiuntive per mortaio da 81

" di lancio in balistite da 73/13

" " per cannone da 90/53

Cassa completa con parti di ricambio attive per bombe a

mano e fumata mod. 35 da esercitazione " 1

mq.	9
"	138,20
"	37
"	27
n°	4
"	2
"	3
"	2
"	3
"	4
"	21
"	27
"	200
"	2
"	22
"	4
"	2
"	400
"	22
"	13
"	1

810



73

Subject: Italian Officer & OR  
Seized by C.M.P.

Headquarters  
4 B L U  
BOLZANO  
Ref: 4/6/5  
3 April 46

To: CC 7 BUU

Reference to attached correspondence returned  
herewith.

The only occasion that a work ticket was issued  
to the Italian CC.M. Company was on 30 NOV 45 when an  
officer of that company was asked to carry out invest-  
igations in MILAN regarding a traffic accident to a BUU  
vehicle.

The work ticket in question is definitely not  
one issued by this unit and the signature is a very poor  
forgery of R.O. FERN - even the initials are wrong. It  
would appear that the wording has been copied from the  
one issued for the MILAN trip.

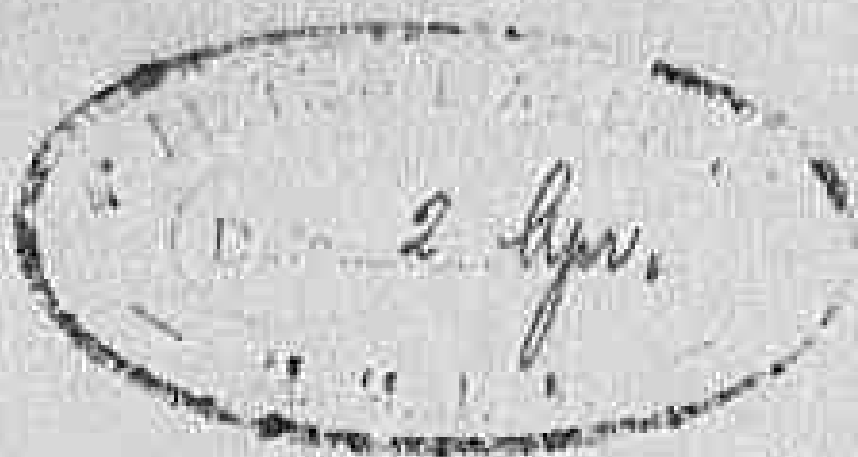
*[Signature]*  
Major  
GS

809



7 BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE

4/8/5  
72



REF: BLU/8

Florence, 29 March 1946

Subject : Italian Officer & O.R. detained on suspicion.

To : HQ. 4 B.L.U.

Enclosed correspondence from A.P.M. 217 Area is herewith forwarded for your information and action considered necessary.

Any comments by you will be appreciated, in particular the verification of "Lt. Col. J.B. FENN's" signature.

*C.C. Markes*  
C.C. MARKES  
Lt. Col.  
G S O I

808

Subject:- Traffic Accident

IN 217 Area, COM

4/6/5

HQ 86 Area

10 Apr

A1014

29 Mar 46

71

66

Herewith report received from 4 BBU which is fwd to you for information and necessary action please.

/MA

Copy to:- 4 BBU

*PA B Sullivan*  
Brig.  
Comd, 217 Area.

807



Subject:- Traffic Accident

Hq 217 Area, CEF

4/8/5

A1014

29 Mar 46

Hq 86 Area

10 Apr

66

71

Herewith report received from 4 BUJ which is fwd to you for information and necessary action please.

/SA

Copy to:- 4 BUJ

*Old B. Sullivan*  
Brig.  
Comd, 217 Area.

807 -

Subject: - Traffic Accident

Headquarters  
A. B. L. U.  
Bolsano  
Ref # /3/5-70  
30 March 1946

To: No 2 Dist  
IN 217 Area

Herewith for your information is a translated copy of a report received from No 4 Terr Comd.

*[Handwritten Signature]*  
Major  
6

nia



Copy

Letter CURE Verona  
Ref 10/4 Dir III

Legnano Branch  
Mar 20/16.

Subject: Fatal traffic accident

At 1.30 hrs on 13 Mar in the locality of Cerea Comune at the junction of Via XIV Aprile, a military Polish Lorry WD No L 5637036 driven by a Polish soldier who was not identified, and proceeding in the direction of Verona from Legnago at an average speed on the right side knocked down a young child. The child's name is

MIRREI Renzo  
(parents Aldo and Belle Morina)

and was born at Cerea on 6.6.42 where it was still living. The child when hit was crossing the road to get to its own house having escaped the vigilance of its parents.

The child was immediately given first aid by the driver and it was taken in the vehicle to S. Pietro Civil Hospital at Legnago where it died the day after (19 Mar) through injuries received.

The military driver is exonerated from blame as the unfortunate accident was unavoidable.

Judicial authorities have been informed.

Signed  
S. Lieut Vera Massereno.





Ore 13 diciotto corrente abitato Comune Verca (Verona), altezza Via XXV Aprile, autocarro militare polacco targa L. 2687036-69-30 A.P.H., guidato autista militare polacco non identificato, proveniente Legnago diretto Verona, precedente normale velocità manc iestra, investiva bambino PERINI Renzo di Aldo e di Belle Norina, nato 6.6.1942 Gerea, vi domiciliato, mentre attraverso via raggiungere propria abitazione cui erasi assentato sfuggendo vigilanza genitori.-

Immediatamente soccorso militare autista, bambino veniva da questi trasportato mezzo autocarro civico Ospedale S. Pietro Legnago ove decedeva pomeriggio successivo giorno diciannove seguito ferite riportate.- Esoluse responsabilità militare polacco autista e fatto deve essere attribuite fatali disgrazie.-

Autorità giudiziaria informata.-

Il S; Tenente comandante della Tenenza - F/to Vera Nazzeno-

.....  
COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato migliore- Uff. Terr/le AA.VV.-

/al

N. 06/2194/T di prot.-

Bolzano li 29 / 3 / 1946.-

AL COMANDO 4° B.L.U.

S E D E

\*\*\*\*

.....per notizia.-

803



IL COMANDANTE MILITARE  
GENERALE DI DIVISIONE F.F.S.F.  
(G. Neironi)

*Neironi*

Subject: - Firing of Arms

60  
Headquarters  
4 B.L.U.  
B O L Z A N O  
4/B/5 -  
29 March 1946

To: 4 Terr Command

It is reported that troops in occupation of the Caserma Regina Elena have been firing rifles and ~~throwing~~ hand grenades at about 2200 hours on various days. *He row*

Please arrange for any necessary disciplinary action.

*elz*  
Major  
GSO II

Oggetto: Sparatoria

Quartiere Generale  
4 B.L.U.  
Bolzano  
4/B/5-  
29 March 1946

Al 4 Comando Territoriale

Ci viene segnalato che soldati accasernati alle Caserma Regina Elena anno sparato con fucili e lanciato bombe a mano alle ore 22 circa nei giorni scorsi.

Prego prendere i provvedimenti disciplinari che riterrete necessari.

*elz*  
(FRAN)

804



Subject: Traffic Accident.

67  
Headquarters  
4 B L U  
BOLZANO  
Ref: 4/E/5  
28 Mar 46

To: 217 Area HQ

Herewith copy of translation of a report received from HQ 4 Terr Comd which is forwarded for your information. It is requested that disciplinary action be taken against LAGHI Giovanni.

*R. J.*  
Major  
GSO II

803 -

1003

Translation

Terr CC.RR Bolzano  
Borgo Valsugana Section

Ref: 95/6 Div III

Mar 14/46

Subject: Traffic Accident

At about 1100 hrs on 13th Mar a British vehicle driven by a civilian, LAGHI Giovanni di Girolamo, 33 years of age from Perli, and employed by the British MAATI at Padova No. 583 whilst proceeding in the direction of Trento, having come from Belluno, knocked down BERNARDI Luigi (a driver of Tomno di Feltre, 57 yrs of age) in the locality of Ponte Maso di Strigno (Trento).

When the accident occurred the driver did not stop and was only later identified by the Pergine carabinieri who were informed of the accident.

The injured man was taken to Borgo civilian hospital and it was discovered he had a fractured left leg which will heal in 90 days if there are no complications.

An axe, which Bernardi was driving with some 802 oxen from Borgo Valsugana to Feltre, was also hit.

Investigations are being made to find out who was actually responsible.



Subject: Traffic Accident

At about 1100 hrs on 13th Mar a British vehicle driven by a civilian, LAGHI Giovanni di Girolamo, 23 years of age from Forli, and employed by the British MAAPF at Padova No. 883 whilst proceeding in the direction of Trento, having come from Belluno, knocked down BERNARDI Luigi (a driver of Tommo di Teltre, 57 yrs of age) in the locality of Ponte Maso di Strigno (Trento).

When the accident occurred the driver did not stop and was only later identified by the Pergine carabinieri who were informed of the accident.

The injured man was taken to Borgo civilian hospital and it was discovered he had a fractured left leg which will heal in 90 days if there are no complications.

An axe, which Bernardi was driving with some oxen from Borgo Valsugana to Teltre, was also hit.

Investigations are being made to find out who was actually responsible.

Signed

Maresciallo Quarante Angelo

1007

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI BOLZANO  
SEZIONE DI BORGO VALSUGANA  
=====

N.95/6 di prot. Div. III^ . . . . . Borgo Valsugana, li 14 marzo 1946.-

Oggetto: Investimento automobilistico.-

.....INDIRIZZI.....

\*\*\*\*\*

Il giorno 13 corrente verso le ore 11 un autocarro inglese giu-  
dato dal civile LAGHI Giovanni di Girolamo d'anni 23 da Forlì in servi-  
zio presso il comando inglese Nafi di Padova n.833 proveniente Belluno  
diretto Trento, in località Ponte Maso di Strigno (Trento) investiva certo  
BERNARDI Luigi fu Paolo d'anni 57 da Tomme di Feltre ivi residente, bovaro.-

All'investimento l'autosta non si è fermato e poté solo essere i-  
dentificato dall'Arma di Pergine preventivamente avvisata dell'accaduto.-

Perito ricoverato ospedale civile di Borgo gli venne riscontrata  
la frattura della gamba sinistra e dichiarato guaribile in giorni 90 sic-

Nell'incidente venne pure investito un asino che il Bernardi con  
altri bovini doveva condurre da Borgo Valsugana a Feltre.-

Sono in corso indagini per accertamento responsabilità.-

IL MARESCIALLO MAGGIORE C.S.  
COMANDANTE DELLA SEZIONE  
(Quaranta Angelo)

.....  
FU/el

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
- Stato Maggiore- Uff. Terr.le ed AA.VV.-

801

N.06/2068/T di prot.-

Bolzano li 23/3/1946.-

AL 4° B.L.U.

S E D E

\*\*\*\*\*

.....per notizia.-



IL COMANDANTE MILITARE  
GENERALE DI DIVISIONE ff.g.s.  
(G.Negrini)

*G. Negrini*



Subject: Firing of Arms,

*4/13/46*  
*4/B/5*  
*16/TM/1067/31*

To: 'G' Branch,  
4. B.L.U.

*27 Mar* *65*

A report has been received at this office from 79 (U.K.) Pioneer Coy that promiscuous small arms fire has been taking place on various occasions about 2200 hours in the Caserma Regina Elena, also explosions from what appears to be hand grenades.

As the barracks in question is occupied by Italian Troops this office would appreciate if your unit can take the necessary action to stop a repetition of the occurrence.

Any information regarding same, would oblige.

*C. Kings*

Major, KINGS, C/O Troops  
Town Major(16) BOLZANO.

27 Mar 46.

Subject: -Peschiera traffic accident.

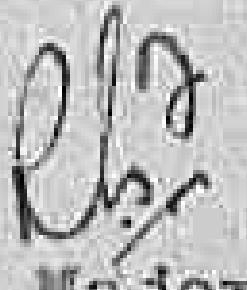
64  
Headquarters  
4 B L U  
BOLZANO  
Ref: 4/B/5-  
27 Mar 46

To: 217 Area

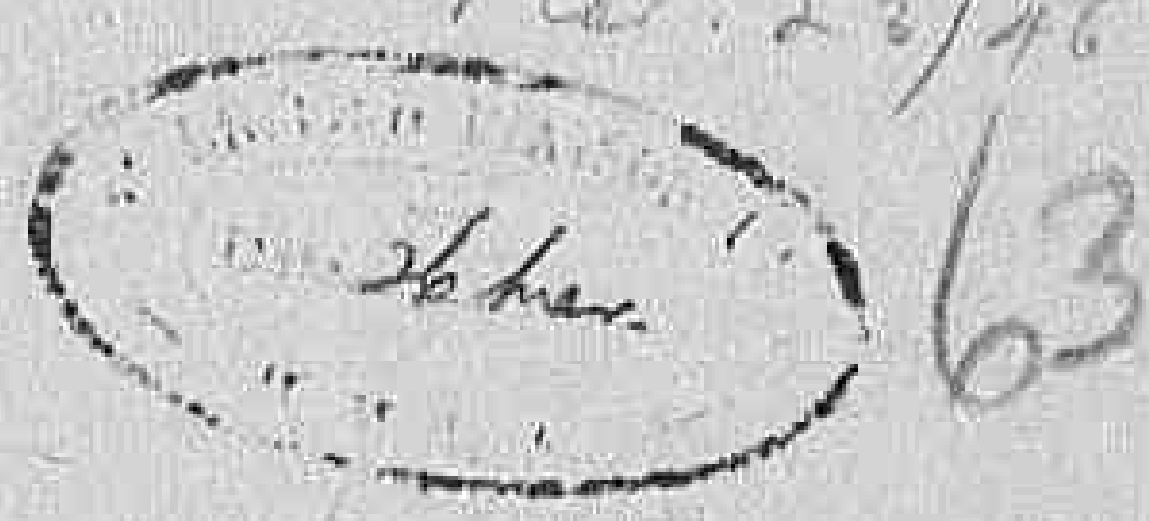
Reference to our letter 4/B/5-58 of  
22 Mar 46.

The person injured in the accident  
referred to in report therewith submitted is

BORGO Giovanni Ernesto  
Age 36 years  
resident at MANERBIO (Brescia)

  
Major  
GSO II

Ref. 06/2126/T  
 H. Mil. Serv. #9 Bologna 4/8/5  
 To A. B. ...  
 Mar. 22/46



To 217 Area  
 Reports on letter 4/8/5-58 to ref. 06/1956/T of Mar 19/46  
 2 22 Mar 46.  
 The person injured in the accident referred to is **folios 56 + 58**  
 attached submitted is  
**BORGO, Giovanni**  
 age 36 yrs  
 resident of **MANERBO (Brescia)**  
 Signed  
 Chief of Staff 798  
 Cal. G. Duranti



Gen. L. H. Moore  
Perkins Section

Ref. 11/11 - 1 also III Mar 15/46

Subject of Perkins traffic accident

Further to our report of 8 ch. Mar.

The carter hit has been indentified  
as Borgo Giovanni Ernesto, 36 years of age,  
resident of Manerba (Brescia)

797

Signed

Manerba Ernesto Manerba

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI VERONA  
SEZIONE DI PESCHIERA

f. II/III/I di prot. div. III Peschiera, li 15/3/1946.-

Oggetto: - Peschiera. Incidente stradale.-

.....INDIRIZZI.....

Seguito segnalazione pari numero 8 corrente.-  
Carriettiere investito est stato identificato per BORGO GIO-  
vanni Ernesto anni 36 da Manerbio(Brescia).-

Il Maresc. Magg. Comandante int. la sezione  
( Arnaldo Maccaiani)

.....  
/al

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO(IV)  
-Stato "aggiore- Uff. Ferr/le AA.VV.-

N.06/2126/T di prot.- Bolzano li 23/3/1946.-

AL 4° B.L.U. S E D E

.....

.....seguito segnalazione con attergato 06/I956/T del  
19/3/1946.-

196

.....d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
( Col. S. Durenti)





Seguito segnalazione pari numero & correpte.-  
Carrettiere investito est stato identificato per BORGO GIO-  
YANNI Ernesto anni 30 da Manerbio(Brescia).-

Il Maresc. Magg. Comandante int. la sezione  
( Arnaldo Maccafani)

.....  
/al

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO(IV)  
-Stato "aggiore- Uff. Terr/19 AA.VI.-

N.06/2126/I di prot.- Bolzero di 23/3/1946.-

AL 4° B.L.U. S E D E

.....seguito segnalazione con attergato 06/1936/T del  
19/3/1946.- 796



d'ordine  
CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col. E. Duranti)

*Duranti*



# MESSAGE FORM

ARMY FORM C 2136 (Large)

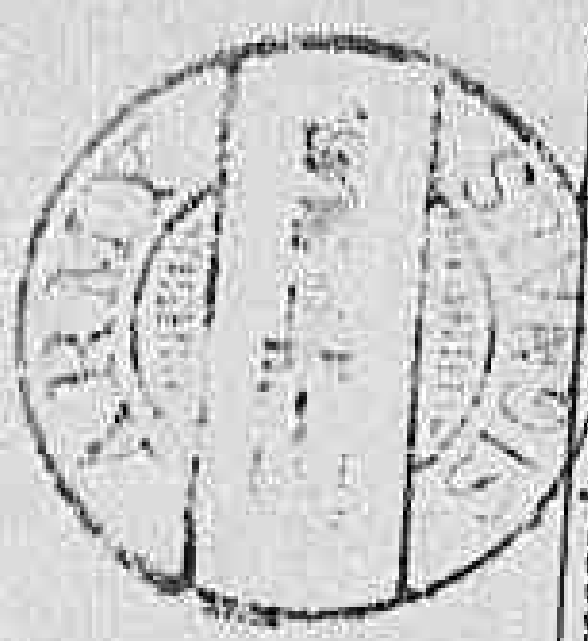
4/8/5

Register No. 30029

Transmission Instructions

APRUL LA MCHF 700120

Office Date Stamp



Message Instructions. GR

QTH 9.

Date-Time of Origin.

300110B

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY.

FROM

(A) 5BLV

Originator

For Action.

4BLV BOLZANO

TO

(W) For Information (INFO)

Originator's No.

19/50 Unrelat your letter 4/8/5-62 of 26 Mar ack  
non-logged

797

*Intercepted*

797

This message may be sent  
AS WRITTEN by any means  
except } WIRELESS.  
Signed

If liable to be intercepted or to fall  
into enemy hands this message must  
be sent IN CIPHER.  
Signed

Originator's Instructions.  
Degree of Priority.

Time	System Op.
THI or TOR 1841	
Time Cleared	

Subject: Two Crimes - Consolidated Wanted List No 1

Headquarters  
4. B. I. I.  
D. I. I. I.  
Ref: 4/1/52-62  
28 Mar 56

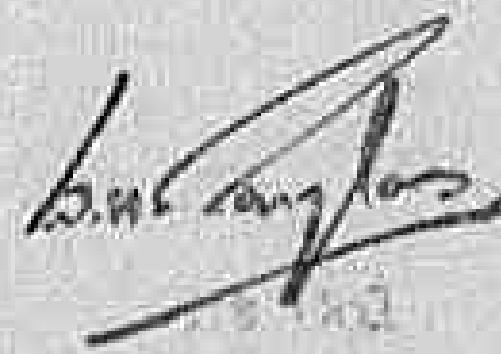
62

To: NY 5 100

Herewith is MIL letter A 215 dated 18 Mar 56 which is passed to you for action as required therein.

Att also is a copy of MIL signed 1400J dated 21 Mar 56.

Please acknowledge receipt.



NOTE

YOU WILL  
NO MIL 215 (Serials 1, 3, 4, 7, 10 and 12 only)

REF A 100J (..)

DATE 21 MAR 56

THE MIL HQ LETTER A 215 DATED 18 MAR 56 (..) REFERENCED HERE

IS BEING FORWARDED TO YOU FOR YOUR INFORMATION AND ACTION AS REQUIRED THEREIN

A COPY OF THIS LETTER WITH PERTINENT ATTACHED MATERIALS IS BEING FORWARDED TO YOU



*bus*  
BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE

*4/8/5*  
23 Mar. 61

REF: BLU/8

Florence, March 1946

Subject : Theft of Military Stores.  
To : HQ. Folgore.

Driver LISE COSIMO

1. Ref. this HQ. letter BLU/8 dated 2 Feb. 46.
2. Will you please state the present whereabouts of the a/n soldier.

D.S.I. GREENSON  
Major  
ISA & QMS

793

Copy: HQ. of B.L.U. (your 4/B/5-53 dated 13 Mar refers)

Bozano  
CR

222037

QVR 3

4/15/53

~~NAV V LROF NR 5550 QVR2 TAMELG QVR1 7/1-312 1943~~

~~THERBY QVR 3~~

60

FROM M M I A 21 1730 A

TO LIST "B" (SERIALS 1, 3, 4, 7, 10, AND 12 ONLY)

REF A 1009 (.)

BT

CONFIDENTIAL.

REF THIS HQ LETTER A 215 DISPATCHED 18 MAR 46 (.) CONSOLIDATED LIST OF WAR CRIMINALS NO 1 ENCLOSED THEREWITH WILL NOT REPEAT NOT BE SHOWN TO OR DISCUSSED WITH TERRITORIAL HQS UNTIL AUTHORIZED BY THIS

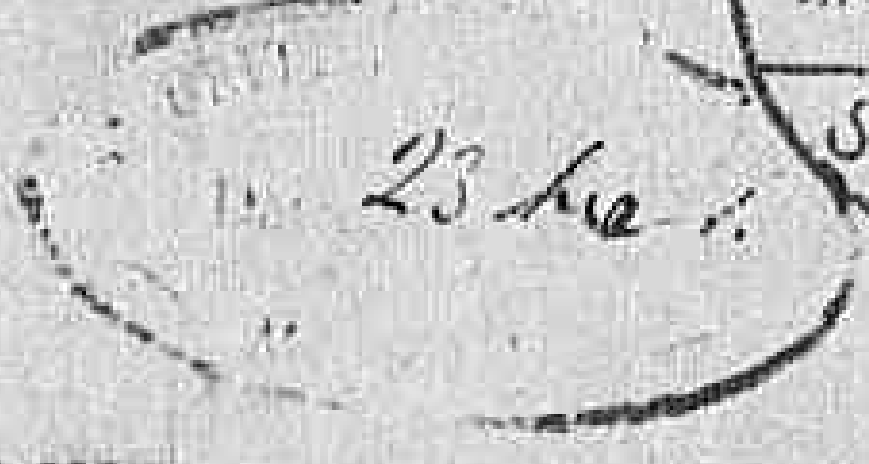
HQ

BT

SENT NR 5550 RJR AT 1440 B6 K

RD NR 5550 JWH 1440 B 6 K

230004



59

792



Subject : War Crimes - Consolidated Wanted List No. 1

4 BLU  
4/8/5  
59

Land Forces Sub Comm. AG.  
(M.M.I.A.), R O M E.  
Tel: 489081 Ext:380.

A 215

18 March 46.

To : List B (Serials 1, 3, 4, 7, 10 & 12 only)

The Italian personnel named in the attached list are urgently required by GFC in connection with the investigation of War Crimes.

It is considered possible that the whereabouts of some of those persons might be known to you.

It is appreciated that BLU's have not got the time or the staff to make investigations, but it is requested that you will examine the list and signal this HQ should the address of any of these persons be known to you.

After examination of the list please pass it to your affiliated "B" type BLU with instructions similar to those contained in this letter.

*PHH Gilmore L. Col*  
Major-General,  
FOR M.M.I.A.

791




Subject: Traffic Accident at Peschiera

Headquarters  
4 B.L.U.  
BOIZANO  
Ref: 4/B/5-58  
22 Mar 46

58

To: HO 417 Area

The att translation of a report received from HO 4 Terr Comd is forwarded for info.

  
Lt Col  
GS

JSHD/jwd

Copy to : HO 4 Terr Comd - your 06/1956/T dated 19 Mar 46 refers.

290

Subject: Firing of guns at a Polish Mil Veh

Headquarters  
4 L.L.U.  
BOLZANO  
Ref: 4/B/5-57  
22 Mar 46

57

To: HC 217 Area

The att translation of a repyt received from HC 4 Terr  
Comd is forwarded for infn.

*[Signature]*  
Lt Col  
GS

789

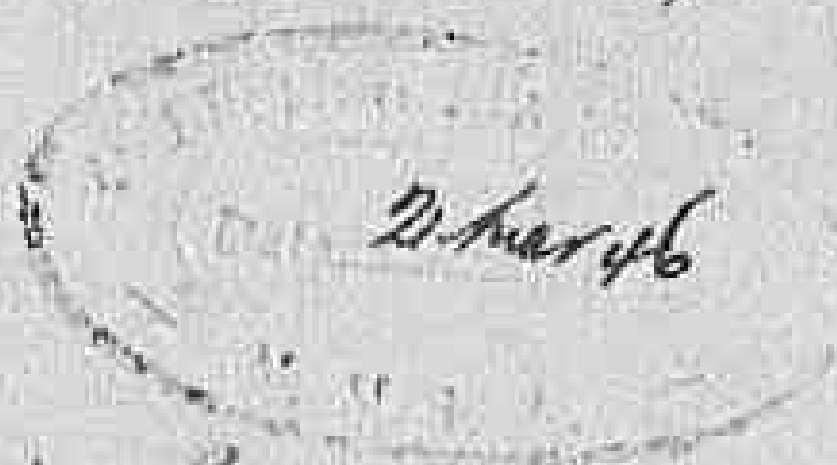
JSHD/jwd

Copy to: HC 4 Terr Comd - your 06/1911/T dated 19 Mar 46 refers

322

A Mil. Terr. Hq. Bogano. 4/8/5

406/1956/T



Mar 19/46.  
56

To: A B C V.

— for information

Signed

G. O. C.

Gen. G. Negretti



Verona - Brescia 9/11/46

Verona - Brescia

Verona - Brescia

Ref. 11/11 dic. III

Mar. 8/46.

Subject: Traffic accident in Peschiera.

At about 1100 hrs. on 7 Mar. on the Verona - Brescia road, Route 11, at about two kilometres from Peschiera in the direction of Brescia, a Polish lorry W) No. 24470896 which had come from the latter town & was travelling in the direction of Verona at a high speed, changed braking abruptly & due to the road being wet & shuddered.

At about 1100 hrs. on 7 Mar. on the  
 Verona - Brescia road, Route 11, at about two  
 kilometers from Teschiera in the direction  
 of Brescia, a Polish Lorry W) No. 24470896  
 that had come from the latter town was  
 travelling in the direction of Verona at  
 a high speed, changing braking abruptly -  
 due to the road being wet, skidded.  
 First it hit a tree at the side of the road

& then struck the back of a cart that was  
 proceeding in the opposite direction on the right  
 side of the road.

No damage was caused to the cart  
 or horse but the cart, not yet identified,  
 had an injured left arm was immediately  
 transported to Desenzano Hospital in the

T.T.O.



in the Allied vehicle.

fraternal associations informed.

Signed

Section O.C.

Mass. Ferdinando D'Agostini

—



LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI VERONA  
Sezione di P e s c h i e r a

Peschiara, li 8/3/1946.-

N.II/II di prot. div. III^

Orgetto: Peschiara. Incidente stradale.-

.....INDIRIZZI.....

Verso le ore 11 di ieri 7 andante sulla strada statale n° II Verona-Brescia at due Km. da Peschiara verso Brescia camionetta polacca targata L.4470896 proveniente Brescia et diretta Verona at forte velocità, causa brusca frenata at asfalto bagnato, sbandava urtando prima contro un albero posto al margine della strada quindi investiva nella parte posteriore un carretto trainato da un cavallo che procedeva senso inverso mantenendo propria mano.-

Nell'urto nessun danno al veicolo né all'animale, mentre il carrettiere non potuto ancora identificare riportava ferita al braccio sinistro. Questi est subito trasportato, mezzo camionetta alleata, all'ospedale di Desenzano.-

Autorità giudiziaria informata.-

IL MARESCIALLO MAGG. COMANDANTE LA SEZIONE  
F/to Ferdinando Bigliati

/AL

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato Maggiore- Uff. Terr/le AA.VV.-

N.06/1956/T di prot.-

Bolzano li 19/3/1946.-

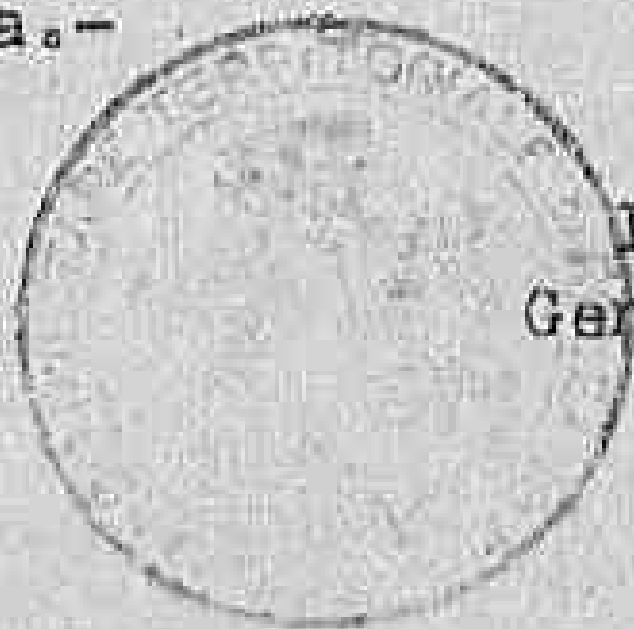
AL 4° B.L.U.

S E D E

\*\*\*\*\*

.....per notizia.-

786

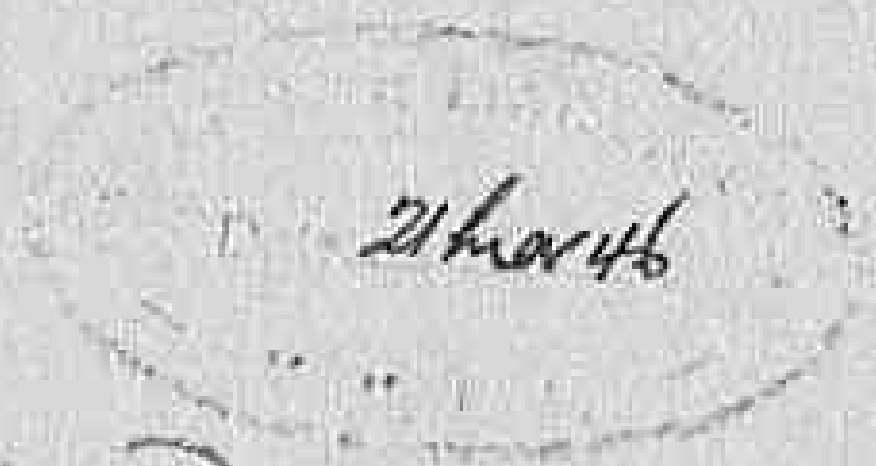


IL COMANDANTE MILITARE  
Generale di Divisione ff.g.s.  
(G. Negrone)

H. Mil. Serv. HQ Bologna. 4/8/5

Ref 06/1911/7

Mar. 19/46



To: A. B. & J.

55

- for information.

Signed.

G. O. C.

785

Gen G. Negroni



Translation by SGT. Velyde

Chas. W. B. Bogyano

Buller's front

Ref. 10/3-2

Mar. 8/46

Subject: Tracing of arms of a Polish military vehicle.

To: Lt. Col. W. B. Bogyano.

Uniform the above HQ chat at 1540 hrs. on Feb. 22nd in the locality of 'Kamallera' at about two kilometers from THICH CADORE a Dodge 'Lorry' without a load and driven by a Polish soldier, 'Kozłowski Jadney', was proceeding in the direction of 'bontum' D'Ampezzo when three slots were found out of the wood



To: Lt. Col. Mil Hq Talyana,

Uniform the above Hq. chat at 1540 hrs.  
 on Feb. 22nd in the locality of 'Lavalles' at  
 about two kilometers from TASHCHADORE a Dodge  
 'Lorry' without a load and driven by a Polish  
 soldier, 'Leczykowski Jadeny', was proceeding  
 in the direction of 'Loutman D' Kempfzgo when  
 three shots were fired out of the wood  
 nearby.

One bullet wounded three fingers  
 of the driver's left hand but no other  
 damage or injury was caused.

The Polish Hq has been informed  
 about the matter & investigation are being  
 made to find out who was responsible.  
 Signed by: Kento Velt

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI BOLZANO  
GRUPPO DI BELLUNO

Belluno, lì 8 marzo 1946.-

N.10/3-2 di prot.-

Oggetto: Sparo di arma da fuoco contro un autocarro militare polacco.-

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI B O L Z A N O

\*\*\*\*\*

Porto a conoscenza di codesto Comando che il giorno 22 febbraio u.s. alle ore 15,40 in località "Cavallera" a circa due chilometri da Tai di Cadore un autocarro "Dogge" senza carico pilotato dal soldato polacco LECZKOWSKI Tadenez diretta a Cortina d'Ampezzo veniva fatto segno a tre colpi di arma da fuoco partiti da boscaglia adiacente località medesima.-

Un proiettile feriva l'autista a tre dita della mano sinistra senza altre conseguenze.-

Il Comando Polacco è informato di quanto sopra e delle indagini in corso per scoperta autore.-

IL MAGGIORE COMANDANTE  
-Calogero GENTO VELLA-

/91

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO(IV)  
-Stato Maggiore- Uff.Terr/le ed AA.VV.-

n.06/1911/T di prot.-

Bolzano lì 19/3/1946.-

AL 4° B.L.U.

S E D E

\*\*\*\*\*

.....per notizia.-



IL COMANDANTE MILITARE  
GENERALE DI DIVISIONE ff.g.s.  
(G.Negrone)

*G. Negrone*



7 BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE

*4/8/5*  
*Set*



REF: BLU/10

Florence, 8 March 1946

Subject : Traffic Accident

To : HQ. 4 B.L.U.

Ref. your letter *4/B/5* -49 dated 30 Feb. to 4 T.C. copy this HQ.  
No letter *A/34/6* dated 25 Feb.46 originated from this office.  
Will you please <sup>1</sup>clarify.

*D.S.L. Gregson*

D.S.L. GREGSON  
Major  
7 BLU



1

53

Subject : Theft of Military Stores.

4 British Liaison Unit,  
GMP.  
13 Mar 46.


4/3/5-53.

HQ 7 FLU.

Ref the attached correspondence.

DAEM, 60 Sub Area state that Driver LISI Cosimo was returned to FLORENCE shortly after he was handed over by the GMP to the Italian Authorities.

D T/hjj

  
Capt,  
for Lieut-Col  
GS.

781

Subject:- Theft of Military Stores

To:- HQ, No.4. B.L.U.



HQ 60 Sub-Area  
C.M.P.  
Tel No:- Bolzano 3581  
Pro/3  
8 Mar 46

4/6/5

52

Reference your 4/E/5 - 46 dated 28 Feb 46.

- 1) The man concerned was returned to FLORENCE shortly after he was handed over by the C.M.P. to the Italian Authorities.

CMS/HL

*C.M. Starling*  
( C.M. STARLING ) Capt,  
DAFM, 60 Sub-Area

780

Subject : Road Accidents.

4. British Liaison Unit,  
GIF.  
8 Mar 46.

W/S/S-101

HQ 4 Terr Cnd.

The attached reports were forwarded to this HQ by 7 MU -  
and are forwarded for your information and any necessary action.

It is regretted that we cannot give any further information,  
as the soldiers mentioned as being with 53 MU have returned  
to "Polgore" Inf Div.

DGI/hjj

*JS*  
Capt,  
For Lieut-Col,  
G3.

279



TRANSLATION

418/5  
50  
9

HQ. FOLGORE DIVISION  
CC.RR. COY

Ref : 45/8 Prot.

12 February 1946

Subject : Traffic accident in which have been wounded BAZZAN-  
NELLA ALBERTO , TALONI CLORINDO , MOTIBELLA ESTER,  
MOTIBELLA ADELE.

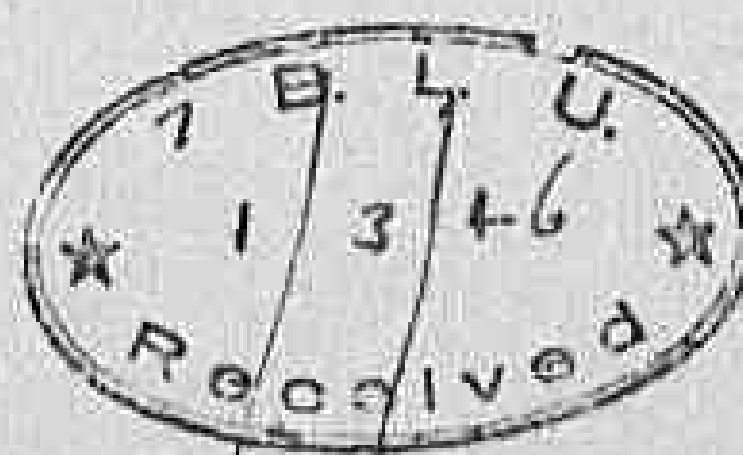
To : 4th British Liaison Unit - Bolzano  
Info to : Regia Pretura of ~~Perugia~~ Pergine.

For competency and direct answer, herewith enclosed we forward copy of folio 116/45 R.G. of Regia Pretura of ~~Peru~~ ~~gia~~ Pergine and folio 2774/Aut. of "Folgore" Div.

The right address of Sold. Moschini Umberto of Antonio, and Dona Vittorio born on the 25th Nov. 1921, at Montegrotta, Terme, (Padova), and resident in Padova, Via Lucio Stel la No.4.- at present belonging to "Folgore" Arty Rgt. located in Montecatini.

THE CAPT. O.C.  
Sgd. Carmelo Blundo.

Translated by Lt. Storace.



TRANSLATIONREGIA PRETURA OF PERGINERef : 116/45 R.G.18 January 1946

Subject : Traffic accident in which have been wounded BAZZANEL  
XIA ALBERTO , TEBONI CLORINDA , MONTIBELLA ESTER ,  
MONTIBELLA ADELE.

To : Hq. Coy CC.RH. of "Folgore" Division. Florence.

On the 11th June 1946, at about 10,15 hrs., the military vehicle No.Z 717461, driven by Moschini Umberto, class 1921 belonging to 2nd Group HQ. Unit of "Folgore" Division, and on which were travelling 8 civilians authorized from Military Command, was marching on the road between Levico & Pergina; in locality Ponte Assizzi (Comune di Pergine), the a/m vehicle was run down by another military vehicle No.5338280 running in the opposite direction belonging to 43 Unit of M.T. Section of the a/m Division, and driven by Dr. TREANGELI MARIO.

In the accident were wounded the persons as to the subject.

In the identification of Dr. Treangeli, this office applied to A.O. "Folgore" Div. who answered with folio herewith enclosed in copy.

Will you please, effect the necessary investigations in order to identify the driver who ~~maxx~~ drove the offending vehicle and in the negative, to report of a soldier under the name of Treangeli Mario belongs or belonged to "Folgore" Division.

Will you please let us know the present address of Sold. Moschini Umberto.

IL PRETORE  
 ??????

777 -

TRANSLATION

HQ. FOLGORE DIVISION  
M.T. Office

Ref : 2774/Aut.

7th Xabxax 12/1945

Subject : Traffic accident in which have been wounded Bazzanella Alberto, Teboni Clorinda, Montibella Ester, and Montibella Adele.

To : Regia Pretura of Pergina.

Ref. folio 116/45 R.G. dtd. 28/11/45.

Vehicle 15 CWT No.2 5338280 belonging to the Mobile Park of this Division, during the month of June, was on charge to Cpl. Damiani Mario.

At the time of the accident as to the subject, had been transferred in temporary duty to 53 B.L.U.

Sold. Treangeli Mario, has never been in the strength of Mobile Park or of the Hq. Division to whom belong all the Italian soldiers working with the 53 B.L.U. -

The British Major to whom the vehicle was given, does not belong now to 53 B.L.U. and among the present personnel nobody can give informations about the matter.

Sorry for not being able to give the informations required.

Sgd. Lt. Col. Umberto De Martino  
CHIEF OF STAFF

776 -



Subject: Traffic Accident.

To: HO 4 Military Territorial Command  
Bolzano

Headquarters  
4 BLU BOLZANO  
Ref 4/T/5-49  
Feb 30.'46.

The attached copy of a letter received from 3 BLU is forwarded with the request that you would be so kind as to obtain from Comando Divisione "PRIULI" the AFA 3676 referred to in Para 2 attached.

If you would forward same to this HQ on receipt I will arrange for it's despatch direct to 90 Claims and Hirings.

Copies to: 90 Claims and Hirings  
APO S.482 CMF  
ref your 90/50517/2/A dated 18 Feb'46  
7 BLU, ref your A/34/6 dated 25 Feb.'46.

*Lt. Col. [Signature]*  
Lt. Col.  
6/5/46

COPY

Subject: Traffic Accident  
17 May. 1945.

HQ 3 British Liaison Unit  
Tele. 152965 (Ext-25)

To: HQ 4 British Liaison Unit  
BOLZANO

A/34/6  
25 Feb '46.

Ref attached 90 Claims and Hirings letter 90/5051/2/A  
dated 18 Feb '46.

Forwarded for your necessary action.

Milan  
JDM/LO

Copy to: DAD 90 Claims and Hirings

(Signed) ??????????  
Major DAA/OMG.

COPY

Subject: Traffic Accident

Ref 90/50517/2/A

Headquarters  
DAA/QMG  
50 British Liaison Unit  
CMF

1. Reference is made to your letter A/6/13 dated 5 Nov. 45 addressed to Comando Divisione "FRIULI" and to their reply No. 10681/PS di Trov dated 21 Nov. 45.

2. This Office still awaits the AFA 3676, can you please contact the Unit again and request them to hasten the required information.

90 Claims and Hirings  
AFO S. 482                      CMF  
18 Feb '46.  
6/PH

(Signed) ??????????????  
Capt. RA  
Claims and Hirings Officer



Subject: Discovery of Grenade in cinema

To: HQ 50 Sub-Area

Headquarters  
4 BLU BOLZANO  
Ref 4/B/5-48  
Feb 30 '46. 28

The attached copy of a report received from HQ 4 Military Territorial Command is forwarded for information.

Copy to: HQ 4 Military Territorial Command  
BOLZANO.

ref your 06/1394/T dated 26 Feb. '46.

*Lt. Col. J. J. J.*  
Lt. Col. J. J. J.  
677.3

Subject: Traffic Accident  
To: HQ 60 Sub-Area

Headquarters  
4 BLU BOZANO  
Ref 4/B/5-47  
Feb 30 '46.

The attached copy of a report received from 4 Military Territorial Command is forwarded for your information.

Copy to: MC 4 Military Terr. Command.  
ref your 06/1345/T dated 25 Feb '46.

*[Signature]*  
Lt. Col.  
G.S.

Subject: Theft of Military Stores

To: D.A.P.M. 60 Sub.Area

Headquarters

4 BLU BOLZANO

Ref 4/B/5-46

Feb 30. '46

The attached correspondence received from HQ 7 Terr. Command (FLORENCE) is forwarded with the request that you may obtain the necessary statement from Driver Lisi Cosimo.

If you will be kind enough to return same on completion I will arrange for despatch to 7 BLU for onward transmission to HQ 7 Territorial Command.

Copies to:- HQ 7 Terr. Command (Florence)  
ref your 487/2/AVII of 16 Feb 1946  
7 BLU for information

*Lt. Col. G.S.*  
Lt. Col.  
G.S.

772



Translated by Cpl. Cityale.

No. 7. Military Territorial HQ Florence

4/8/5

Ref. 487/2/AV II

Feb. 16/46

45

Subject: Theft of Military stores.

To: 4 B.L.V.

Inf: 7 B.L.V.

(Ref. B.L.V. of 2 Feb.)



We forward attached letters concerning the theft of military property requesting you arrange to have completed the statement by Driver Lior Bosimo & return same to 7 B.L.V.

Driver Lior Bosimo is known to have been arrested by the Allied police in Bolzano on 7 Feb.

Signed  
Chief of Staff  
Col. Carlo Piccinini

U.S. Tolson Sir.

Ref. 337/Segr.

Feb. 9/46

Subject: Theft of Military property.

To: Military Territorial #9 Florence.

From: 7 B. & V. There has been received ref. B. & V. /c of 2nd. Feb. asking us to obtain from driver Lisi Cosimo of our S & V Unit a statement concerning the apr theft.

Since, as per ref. no. of apr unit, of which there is a copy attached, Lisi is known to be under arrest in Bologna, we return all communications requesting you ask 4 B. & V. Bologna (who previously, as is shown by a letter attached, have dealt with this matter) to obtain the required statements.

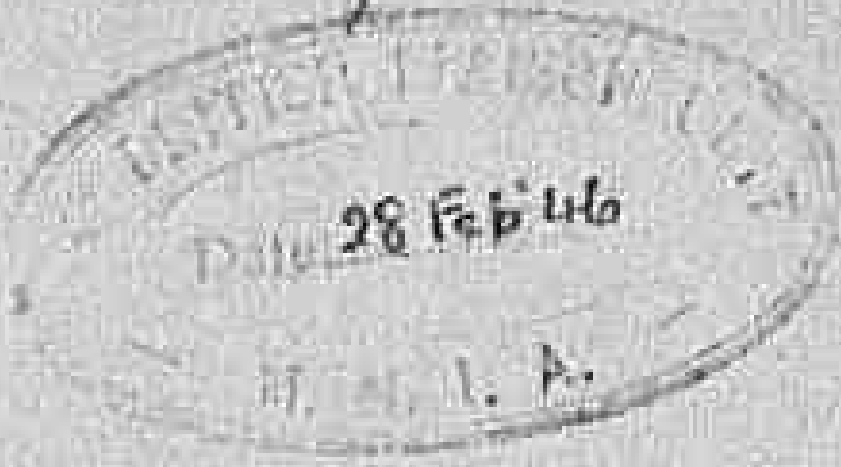
According to the request made in Para 3 of 7 B. & V. letter we return all communications.



W. A. Military Territorial Hq Bogano.

4/8/5.

Ref. 06/1345/T



Feb. 26/46

44

To: H. B. & V.

— For information.

Signed, G. O. C.  
General G. Negroni

769



Territorial Carabinieri Verona

Verona Station

Translation by Lt. Hyde

Ref. 17/7 div. III

Feb 16/46

Subject: Traffic Accident.

at 1200 hrs. on 15th Feb. in Via Generale  
Graziani (Verona) a 'Regia Marina' lorry No 50158  
with trailer, proceeding in the direction of Verona  
having come from Roncesca, through trying to  
avoid an Allied vehicle unexpectedly coming  
out of Via Francesco Baracca, went over to  
the left of the road. There was approaching in  
the same direction another Allied vehicle  
that collided with the trailer of the R.M.  
lorry.

Two motor cyclists so as to avoid 768  
lorry ran into the trailer.

The motor cyclists Cordiali Guerinno  
(Traffic police) - the binhan, Bernodi (not  
further identified) were seriously injured.

The lorry was driven by PAGAN Dino  
belonging to the 'R. Marina' centre at Venice.

The judicial authorities have been  
informed.

267 -

Signed.

Stanton O.C.

Ermanno Ligenti



1049

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI VERONA  
TENENZA DI VERONA

Verona, li 16 febbraio 1946.-

Nr. 17/7 di prot. div. III  
Oggetto: investimento automobilistico.-

.....INDIRIZZI OMESSI.....

\*\*\*\*\*

Ore 12 del 15 corrente, via General Graziani (Verona), l'autocarro con rimorchio della Regia Marina n.50158 proveniente da Brescia-diretto a Verona, per scansare macchina alleata sbucata improvvisamente da via Francesco Baracca, portavasi sulla sinistra della stradale, nel frattempo sopraggiungeva nello stesso senso altra macchina alleata che cozzava contro il rimorchio della R.Marina.-

Due motociclisti, per evitare l'autocarro urtavano contro il rimorchio.-

Nell'urto i motociclisti, CORDIOLI Guerrino guardia di P.S. Polizia Traffico e il civile BERARDI, non meglio indicato, riportavano ferite gravi.-

L'autocarro era guidato da PAGANI, Dino del centro R.Marina di Venezia.-

Autorit  giudiziarie informate.-

IL COMANDANTE INTERINALE  
P/te RICHIEDO Cugari -

.....

al COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato Maggiore- Uff. Terr/le SA.VV.-

N.06/1345/P di prot.-

Bolzano li 26/2/1946.-

AL 4° B.L.U.

S E D B

\*\*\*\*\*

.....per notizia.-



IL COMANDANTE MILITARE <sup>766</sup>  
Generale di Divisione ff.g.g.  
(G.Negrone)

*G. Negrone*



Military Territorial Reg Bolzano

4/8/5

Ref. 06/1394/T



Feb. 26/46

43

To: A B L V

for information

G.O.C.  
General G. Negroni

765 -

*[Handwritten signature]*

91

Translation by Lt. Hyde

Stazione Carabinieri di Bologna.

Frento by

Ref. 155/3 Dir. 111/0.

Feb. 17/46

Subject: Discovery of a 'SIDE' grenade.

At 2030 hrs. on 16 Feb., in the  
 cinema 'Sociale', <sup>at Frento</sup> Lt. Tarzini Luigi of 'Frento'  
 Dir. O.F.P. when seating himself found the  
 seat would not go right down.

When the first part of the film  
 had been shown and lights came on he found  
 under the seat a British hand grenade "SIDE"  
 fragmentation type. He ~~was~~ without hesitation,  
 picked up the grenade & handed it <sup>784</sup> to  
 Carabinieri Rizzo Pietro & Alberti Salvatore of  
 this station.

The grenade was minus capoule & therefore  
 harmless.

There was no accident. Carabinieri made a search.  
 Public order was maintained.



1052

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI BOLZANO  
COMPAGNIA DI TRENTO INTERNA

N. 155/3 di prot. div. III/a Trento, il 17 febbraio 1946.-

Oggetto: Rinvenimento di una bomba "SIPS".-

.....INDIRIZZI OMESSI.....

\*\*\*\*\*

Ore 20,30 del 16 corrente, nel Cinema Teatro "SOCIALE" del Luogo, il Caporale TANZINI Luigi del Parco mobile della Divisione "Friuli" nel prendere posto in platea, si accorgeva che il sedile non si abbassava del tutto.-

Al termine del primo tempo della proiezione del Film alla accensione delle luci constatava che sotto il sedile stesso si trovava una bomba a mano Inglese del tipo "SIPS" a frattura prestabilita. Il graduato senza esitare raccolse l'ordigno consegnandolo ai carabinieri RIZZO Pietro e ALBERTI Salvatore di questa stazione.

L'ordigno era privo di spuma quindi inoffensivo.-  
Nessun incidente. Arma in lega. Ordine pubblico normale.-

-IL CAPITANO COMANDANTE DELLA COMPAGNIA -  
- Italo Dell'Osso -

.....

ET/al

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato Maggiore-Uff. Terr/le AA.VV.-

Bolzano il 26/2/1946.-

N. 06/1394/T di prot.-

AL 4° B.L.O.

3 2 2 3

\*\*\*\*\*

.....per notizia.-

763 -



IL COMANDANTE MILITARE  
Generale di Divisione U.S.A.  
(G. Negroni)

*Handwritten signature*



SUBJECT: Traffic Accident 17 May 1945.

*4/8/5 42*  
3 BRITISH LIAISON UNIT  
Tel: 152965 (Ext -25)

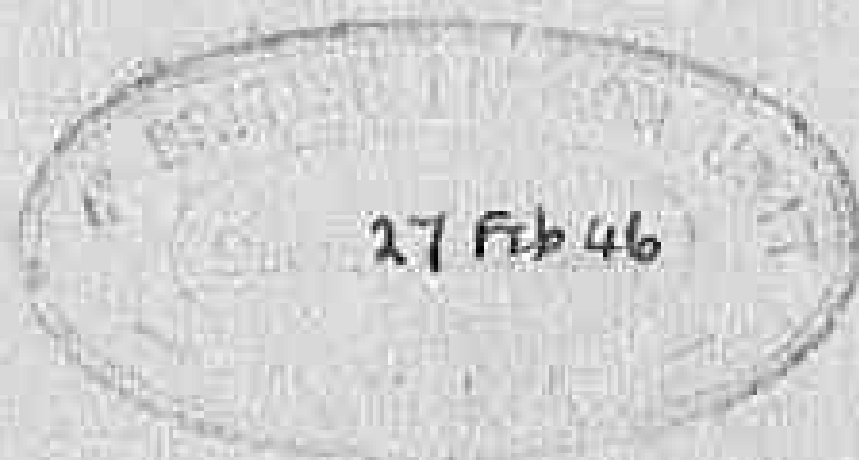
HQ 4 BRIT. LIAISON UNIT - BOLZANO

*A/34/6*

25 Feb 46

Ref att 90 Claims & Hirings letter 90/50517/2/A dated  
18 Feb 46.

Forwarded for your necessary action.



MILAN  
JDM/LO

*[Handwritten signature]*  
MAJ  
BAA and QMG

Copy to: DAD 90 Claims & Hirings

762 -

SUBJECT : Traffic Accident 17 May 45

Headquarters  
DAA & QMG  
50 British Liaison Unit  
CMF

Ref. 90/50517/2/A

1. Reference is made to your letter A/6/13 dated 5 Nov 45 addressed to Comande Divisone "FRIULI" and to their reply No. 10681/PS di prot dated 21 Nov 45.
2. This Office still awaits the AFA 3676, can you please contact the Unit again and request them to hasten the required information.

90 Claims & Hirings  
APO S 482           CMF  
18 Feb 46  
6/PH

*J. M. Kemp*           Capt RA  
Claims & Hirings Officer



/SS.

20 Feb 46

4/8/5

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-State Maggiore Uffici e Territ. ed AA.VV.-

41

N.06/1179/T. di prot.

Bolzano li 26/2/1946

OGGETTO : Danneggiamenti ai fabbricati dell'Officina riparazioni.  
*Damage to buildings of Repair shop*

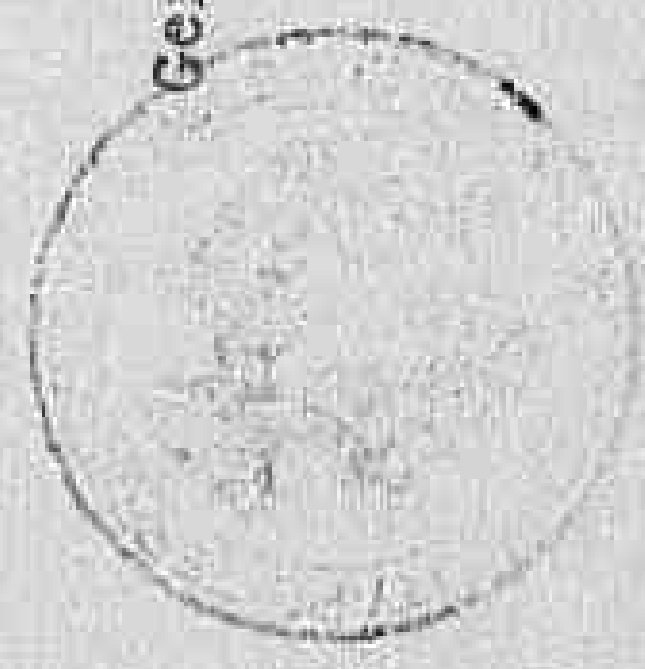
AL COMANDO 4° B.L.U.

B O L Z A N O

\*\*\*\*\*

L'Officina del Genio Militare di Peschiera ha informato che i militari polacchi che hanno in consegna, per conto degli alleati, il complesso degli immobili costituiti l'ex deposito materiali del Genio di Peschiera, hanno distrutte le coperture di alcuni fabbricati, rimasti illesi dai bombardamenti aerei, per ricavarne legname, che viene adoperato, in parte, per il loro riscaldamento ed in parte viene cedute a privati.-

Si prega eccete Comando 4° B.L.U. di voler interessare, ove nulla esti, le Autorità competenti perche impediscano tali inutili distruzioni.-



IL COMANDANTE MILITARE  
Generale di Divisione ff.g.g.  
(Giacome Negrozi)

*[Handwritten signature]*



TRANSLATIONTerritorial Carabinieri BOLZANO-EGNA Company

Ref. 20/8 Div. III

Feb. 7, '46

Subject: Road accident.

At about 1115 Hrs on the 7th Feb. a car, Registered No. TN 6975, driven by BONONETTI Lea ( Aged 36 Yrs, from ORA ), as it was passing through EGNA in the direction of TRENTO, was hit by a British truck WD No 4448811. This truck belongs to 23rd Refugee camp at BOLZANO, and was driven by a civilian driver VENTURINI Sante ( 34 yrs of age, from PESCONTINA ) who was trying to pass another stationary vehicle.

The transmission shaft and the front axle of the British vehicle were damaged, whilst the front part and the left side of the car were damaged. Two civilians who were travelling in the car received various injuries because of the accident. It is not known how severe were these injuries as these civilians were immediately taken by another vehicle passing by to the hospital at TRENTO.

Signed

O.C Company

Captain NICOLA PETRUZZELLI.

4 Military Territorial Command BOLZANO

Ref. 06/1036/T

Feb 14. '46

To:- H-Q 4 B.L.U.H-Q 60 Sub-Area

.....for information.

By Order of the <sup>259</sup>Chief of Staff  
Col. E. DURANTI.

4/2/5

40

FU/58.

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI BOLZANO  
COMPAGNIA DI EGNA

N.20/8 di prot.div.III\*

Egna, li 7 febbraio 1946

OGGETTO : Incidente stradale.-  
*Road Accident*

14 Feb

- AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE
- AL COMANDO DELLA LEGIONE CC.RR.-Uff.Servizio
- ALLA REGIA PREFETTURA
- AL COMANDO DEL GRUPPO DEI CC.RR.
- ALLA REGIA QUESTURA

- BOLZANO
- BOLZANO
- TRENTO
- TRENTO
- TRENTO

\*\*\*\*\*

Ore 11,15 circa 7 cerrente, autovettura targata T.N. 6975, guidata da BONOMETTI Lee anni 36 da Ora oltrepassate abitato Egna diretta Trento, veniva investita da autocarro inglese targato 44488II, appartenente al 23° Campo evacuazione stranieri Bolzano et guidate da autista civile Venturini Sante, anni 34, da Peccantina, che in quel mentre tentava sorpassare altre automezze militare ferme.-

Automezze inglese riportava danni asse trasmissione et ponte anteriore, mentre autovettura veniva danneggiata sua parte anteriore e fiancata sinistra.-

Nell'incidente due civili che viaggiavano su autovettura riportavano ferite varie non potute precisare in quantà essi venivano subito trasportati ospedale Trento da altra macchina sopraggiunta.-

IL CAPITANO COMANDANTE  
F/te (Nicola Petruzzelli)

-----

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato Maggiore Ufficio Territ. ed AA.VV.-

Bolzano li 14/2/1946

N.06/1036/T. di prot.

AL COMANDO 4° B.L.U.  
ALLA 60° SUB-AREA

BOLZANO  
BOLZANO

-----

...per notizia.-



d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Colonnello Enrico Duranti)



Ore 11,15 circa 7 corrente, autovettura targata T.N. 6975, guidata da BONOMETTI Lee anni 36 da Ora oltrepassato abitato Egna diretta Trento, veniva investita da autocarro inglese targato 44488II, apparte- mente al 23° Campo evacuazione stranieri Bolzano et guidato da autista civile Venturini Sante, anni 34, da Pescantina, che in quel mentre ten- tava sorpassare altro automezzo militare fermo.-

Automezzo inglese riportava danni asse trasmissione et ponte an- teriore, mentre autovettura veniva danneggiata sua parte anteriore e fiancata sinistra.-

Nell'incidente due civili che viaggiavano su autovettura ripere- tavano ferite non potute precisare in quantu essi venivano subito trasportati ospedale Trento da altra macchina sopraggiunta.-

IL CAPITANO COMANDANTE  
P/to (Nicola Petruzzelli)

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato Maggiore Ufficio Territ. ed AA.VV.-

N.06/1036/T. di prot. Bolzano li 14/2/1946

AL COMANDO 4° B.L.U.  
ALLA 60° SUB-AREA

BOLZANO  
BOLZANO

...per notizia.-

d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Celennello Enrice Duranti)



758



TRANSLATIONTerritorial Carabinieri VERONA-PESCHIERA SECTION.

Ref 16/7 Div.III

Feb 5, '46.

Subject:- Incident between Polish  
Military and local Civilians.

At 1800 Hrs. on the 4th, Feb, a Polish soldier, who has not been identified was in the Hotel 'Bell' Arrivo of this Commune (Manager: Bizzoccolo Giorgio) and in a drunken state. Having drunk some liqueur the Pole in an aggressive manner snatched out of the hands of the Proprietor's son ( Mario) a pencil with which he had been making out the bills. The Pole then made the bill out as he wished it to be and left the building swearing at the Proprietor and saying that they were all Capitalists and that he would return to smash everything.

At 2200 Hrs on the same day two stones were thrown at the veranda of the above Hotel which shattered a window. This incident disturbed the people in the Hotel with whom were also two Polish soldiers and a Captain. The latter together with some civilians hastened outside hoping to find out who had thrown the stones, but could find nobody. In spite of this it appears evident that the incident could have been caused by no one but the above mentioned Pole who at 1800 Hrs. had threatened to carry out the act above.

At 2130 Hrs. still on the 4 Feb. in the Inn "TEATRO" in PESCHIERA (Manager: Cacciatori Guido) another Polish soldier, who has not been identified, was singing the anthem "GIOVINEZZA" but was immediately stopped by the intervention of Cacciatori and other customers. The Mayor of PESCHIERA, Signore TESTA Giuseppe with the leaders of other local parties this morning went to VERONA

which he had been making out the bills. The Pole then made the bill out as he wished it to be and left the building swearing at the Proprietor and saying that they were all Capitalists and that he would return to smash everything.

At 2200 Hrs on the same day two stones were thrown at the veranda of the above Hotel which shattered a window. This incident disturbed the people in the Hotel with whom were also two Polish soldiers and a Captain. The latter together with some civilians hastened outside hoping to find out who had thrown the stones, but could find nobody. In spite of this it appears evident that the incident could have been caused by no one but the above mentioned Pole who at 1800 Hrs. had threatened to carry out the act above.

At 2130 Hrs. still on the 4 Feb. in the Inn "TEATRO" in PESCHIERA (Manager: Cacciatori Guido) another Polish soldier, who has not been identified, was singing the anthem "GIOVINEZZA" but was immediately stopped by the intervention of Cacciatori and other customers. The Mayor of PESCHIERA, Signore TESTA Giuseppe with the leaders of other local parties this morning went to VERONA to complain about the incidents which were reported by the Prefect of the Province to the Allied Command. Amongst the people of PESCHIERA because of the behaviour of the s/E soldiers there has sprang up a certain amount of ill feeling as they cannot tolerate their presence because of the tyrannical way they behave when somewhat drunk. Because of the present state of mind of the population and a continuance of these small incidents which could one day become more serious and threaten public order, is threatened.

Signed Marshall Giovanni Lecis



C o p i a

4/9/52

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI VERONA  
Sezione di Peschiera

14/2/46

n. 16/7 di prot. div. III

M. Peschiera, 5 febbraio 1946

OGGETTO: Incidenti fra militari polacchi e civili del luogo.

*Incident between Polish soldiers & civilians*

- AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE IV
- AL COMANDO PRESIDIO MILITARE
- ALLA R. PREFETTURA DI
- AL COMANDO GRUPPO CC. RR.
- ALLA R. QUESTURA DI
- AL COMANDO COMPAGNIA CC. RR.
- AL COMANDO PRESIDIO MILITARE DI
- ALL'UFFICIO FSS
- AL T.O.I.O. T.I. 61 Brigada N.O. in S. Martino B.A.

- BOLZANO
- VERONA
- VERONA
- VERONA
- VERONA
- VERONA
- PESCHIERA
- VERONA

Ore 19 ieri 4 corvente, un militare polacco, rimasto sconosciuto, in istato di ubbrichezza nell'albergo bell'Albergo di questo comune, gestito da Bizzoccolo Giorgio, dopo aver consumato dei liquori e men- tre il figlio dell'albergatore a nome Mario si accingeva a fare i con- ti delle consumazioni, il polacco con modo aggressivo strappava delle ugni dello stesso la matita e dopo aver regolato il conto a suo pia- cimento si allontanava dal locale, invuendo contro il proprietario con male parole dicendo che erano tutti capitalisti e che sarebbe ritorna- to per rospere tutto.

Alle ore 22 dello stesso giorno venivano scagliati contro la ve- randa di detto albergo due sassi cadendo in frantoni un vetro. Questo fatto ha impressionato i presenti nell'albergo dove si trovavano pu- re due soldati polacchi ed un capitano, i quali unitamente a dei civili si premurarono uscire fuori per poter identificare l'autore del lan- cio ne negativamente. Cio' malgrado appare evidente che l'autore del- l'atto vandalico, altri non puo' essere che il polacco, precedentemen- te indicato e che alle ore 18 aveva pronunciato all'indirizzo dell'al- bergatore e dei clienti le suddette minacce.

Alle ore 22,30 circa, sempre di ieri, 4 corvente, nell'osteria al "Teatro" in Peschiera gestita da Cacciatori Guido, altro militare polacco, rimasto sconosciuto cantava l'inno di "Giovinezza", subito fatto cessare dal pronto intervento del Cacciatori e di altri cilen- ti locali si e' stamane recato a Verona per protestare gli incidenti lamentati dal signor Prefetto della provincia \* al comune all'es- tre la popolazione di Peschiera per il comportamento dei suddetti milir- tari comincia ad ingenerare un certa intolleranza perche' male soppor- tano la loro presenza a causa dei modi prepotenti in specie quando sono alquanto bevuti. Deto lo stato d'animo della popolazione ad il susseguirsi di questi piccoli incidenti potrebbe un giorno, da Peschiera



VERONA  
 VERONA  
 VERONA  
 VERONA

ALLA R. QUBSTURA DI  
 AL COMANDO COMPAGNIA CC. RR.  
 AL COMANDO PRESIDIO MILITARE DI  
 ALL'UFFICIO FSS  
 AL T.O.I.C.T.I. 61 Brigada H.C. in S.Martino B.A.

Ore 13 ieri 4 corrente, un militare polacco, rimasto sconosciuto, in istato di ubriachezza nell'albergo bell'Arriyo di questo comune, gestito da Biagio Gioglio, dopo aver consumato dei liquori e men- tre il figlio dell'albergatore e nome Mario si accingeva a fare i con- ti delle consumazioni, il polacco con updo aggressivo strappava dalle mani dello stesso la cartta e dopo aver roglato il conto a suo pia- cimento si allontanava dal locale, invendo ombro il proprietario con tale parole dicendo che erano tutti capitalisti e che sarebbe ritorna- to per rompere tutto.

Alle ore 22 dello stesso giorno venivano scagliati contro la ve- randa di detto albergo due sassi mandando in frantoni un vetro. Questo fatto ha impressionato i presenti nell'albergo dove si trovavano un- re due soldati polacchi ed un capitano, i quali unitamente a dei civili li si prendevano uscire fuori per poter identificare l'autore del lan- cio se negativamente. Cio' malgrado appare evidente che l'autore del- l'atto vandalico, altri non puo' essere che il polacco precedentemen- te indicato e che alle ore 18 aveva pronunciato all'indiziano dell'al- bergatore e dei clienti le suddette minacce.

Alle ore 21, 30 circa, sempre di ieri, 4 corrente, nell'osteria al "Teatro" in Peschiera gestita da Crociani Guido, altro militare polacco, rimasto sconosciuto cantava l'inno di "Giovannana", subito fatto cessare dal pronto intervento del Sacciatore e di altri cives- ti. Il sindaco di Peschiera, signor Testa Giuseppe con i capi parti- ti locali si e' stamane recato a Verona per protestare gli incidenti lamentati dal signor Prefetto della provincia al comando alleato. Per la popolazione di Peschiera per il comportamento dei suddetti milir- tani comincia ad ingenerare una certa intolleranza perche' male sopper- tano le loro presenza a causa dei modi prepotenti in specie iuridic- sono alquanto brutti. Tutto lo stato d'animo della popolazione ed il susseguirsi di questi piccoli incidenti potrebbe un giorno, susgenerare in altri piu' seri e numerose casi' le condizioni della **33** no pubbli- ca.

Il polacco, come int. la sezione  
 P/O Giovanni Tacis

C Subject : Theft of Motor for Water Plant  
From MAJ. DEWITT Barracks.

A British Liaison Unit,  
CMB.

14 Feb 46.

4/3/5-32.

HO 60 Sub Area.

The attached copy of CG 2046/V dated 12 Feb 46 from HQ 4 Military Territorial Command is forwarded for information.

*[Handwritten Signature]*  
Ident. Pl.  
CS.

755 :-

JMR/433

Copy to : HQ 4 MIL Terr Comd.

TRANSLATION.

No 4 Military Comd.  
BOZZANO.

06/046/T

12 Feb 46

To HQ 4 BLU

To 60 Sub Area.

.....for information.....

By Order of Chief of Staff,  
 (Col. E. DURANTI).

Military Garrison HQ VERETO.

534/G

29 Jan 46.

Subject : Theft of Motor for water plant from  
MAS DESERT Bks.

We inform you that on the night 27/28 Jan some unknown persons stole the electric motor for the water plant in the area of MAS DESERT Bks.

This motor was installed in the Vittorio Emanuele Bks in the region of Padiglione at present occupied by German prisoners, for whom we have reasons for suspicion in respect of the theft of the motor, since, from the same Bks, these prisoners have recently stolen various fixtures and have demolished partitions etc.

The details in respect of the motor stolen are as follows:-  
 Upright Electric Motor No. 62955, Three phase-220 Volt-50 Cycles  
 30 Amps-52 Horse Power-450 rpm.

The Group Carabinieri is requested to carry out investigations re this matter and communicate the results to this HQ.

Engineers Detachment is requested to make arrangements for the urgent re-functioning of the water services at the MAS DESERT Bks as they are otherwise without water.

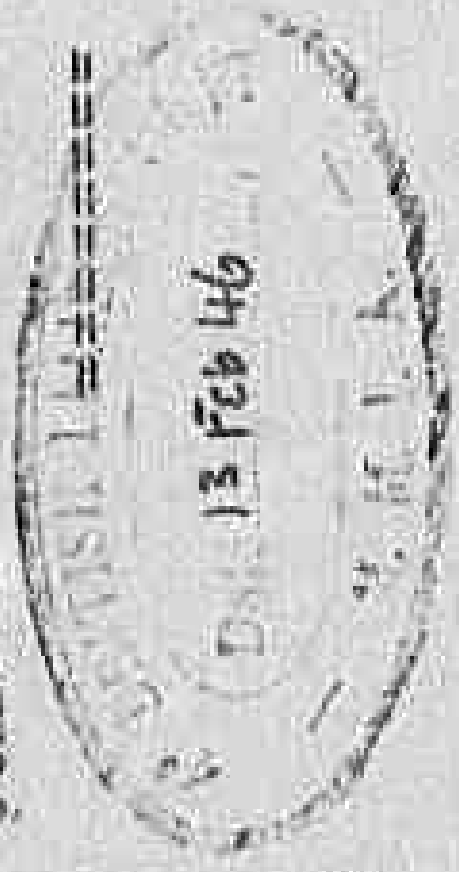
(Signed) Col. Renato Traumontano.



4/8/s

38

COMAN. PRESIDIO MILITARE DI TRENTO



Trento 29 Gennaio 1946.-

M. 534/G di prot.

OGGETTO: Porto motore per impianto idrico-Caserme Mas Desert.-

*Shift of motor for water plant - Mas Desert-Bancho.*

- TRENTO
- TRENTO
- BOLZANO
- LAVICO

- AL COMANDO GRUPPO CC.RR.
- ALL'UFF. STACCATO PROV. DEL GENIO MILIT.
- e, per conoscenza:
- AL COMANDO MILITARE TERR/LG DI
- Uff. Terrile AA.VV.-
- AL COMANDO DIVISIONE PIR. "FRIULI"

Si comunica che nella notte dal 27 al 28 corrente mese, ignoti, hanno asportato il motore elettrico per l'impianto idrico della zona Caserma Mas Desert.-

Detto motore era installato nella Caserma Vittorio Emanuele del paese del Padiglione attualmente occupato da prigionieri tedeschi, verso i quali si ha motivo di avere sospetti in merito al furto del motore stesso, poichè dalla stessa caserma, detti prigionieri hanno asportato recentemente, vari infissi, demolito pareti ecc.-

Le caratteristiche del motore asportato sono le seguenti: -motore verticale elettrico n. 62955 per corrente, trifase-220 Volt-50 periodi-30 ampère-12 cavalli-450 giri al I'.-

Il Comando Gruppo CC.RR. è pregato effettuare le indagini del caso, comunicandone l'esito a questo Comando.-

L'Ufficio Staccato del Genio è pregato provvedere per l'urgente ripristino del servizio idrico essendo la Caserma di Mas Desert rimasta prive d'acqua.-

IL COLONNELLO COMANDANTE  
P/ro Renato Tramontano

Jo/al COMANDO MILITARE TERRITORI LE DI BOLZANO(IV)  
-Stato Maggiore-Uff. Terr/le AA.VV.-

M. 06/P 46/T di prot. Bolzano li 12/2/1956.-

753

COMANDO 4° R. I. U. BOLZANO

BOLZANO

LEVIKO

AL COMANDO MILITARE TERR/LB DI

-Uff. Terrile AA.VV.-

AL COMANDO DIVISIONE PRR. "PRIULI"

Si comunica che nella notte dal 27 al 28 corrente mese, ignoti, hanno asportato il motore elettrico per l'impianto idrico della zona Caserma Mas Desert.-

Detto motore era installato nella Caserma Vittorio Emanuele nei pressi del Padiglione attualmente occupato da prigionieri tedeschi, verso i quali si ha motivo di avere sospetti in merito al furto del motore stesso, poichè dalla stessa caserma, detti prigionieri hanno asportato recertemente, vari infissi, demolito pareti ecc.-

Le caratteristiche del motore esportato sono le seguenti: motore verticale elettrico n. 62955 per corrente, trifase-220 Volt-50 periodi-70 ampère-12 cavalli-450 giri al l'.-

Il Comando Gruppo M.R. è pregato effettuare le indagini del caso, comunicandone l'esito a questo Comando.-

L'Ufficio Staccato del Genio è pregato provvedere per l'urgente ripristino del servizio idrico essendo le Caserme di Mas Desert rimaste prive d'acqua.-

IL COLONNELLO COMANDANTE  
F/te Renato Tramentano

Jo/al COMANDO MILITARE TERRITORI LE DI BOLZANO (IV)

-Stato Maggiore-Uff. Terr/le AA.VV.-

N.06/846/T di prot.

AL COMANDO 4° B. L. U.  
AL 60 SUB AREA - *addebiato al suo ufficio*

BOLZANO  
BOLZANO

Bolzano li 12/12/1956.-

753

.....per notizia.-



d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col. E. Duranti)

*Spina*

Subject: Incident-VIPITENO

To: HQ 60 Sub-Area

Headquarters  
4 BLU BOLZANO  
Ref 4/B/5-37  
Feb 13 '46

37

The attached letter from HQ 4 Military Territorial  
Command BOLZANO is forwarded for your information.



Lt.Col.  
G.S.

752 -



4/8/5  
It. Military Terr. CommandB o l z a n o

11. Feb. 46.

Subject:- Exploding Handgrenades.

To : H.Q. 60 Sub Area

B o l z a n o

4. B.L.U.

B o l z a n o

Reference my conversation with Col. Purves.  
 I have again personally examined the incident at Vipiteno.  
 As a result I am sure that no soldier of 2nd Company Alpini  
 Rgt. stationed in Vipiteno is involved.  
 On the day following the incident, rear party of the "Folgore"  
 Artillery Rgt. left the area.  
 It may well have been caused by one of them. In this case I  
 believe that the incident, although deplorable, was nothing  
 more than a stupid farewell gesture.  
 I have asked the C.G. Folgore Div. to make inquiries in order  
 that we may find the persons responsible.  
 It must not be overlooked that civilians and ex-partisans have  
 easier access to hand-grenades than soldiers.  
 All arms and ammunition are strictly controlled by responsible  
 officers in the Italian Army.



*G. Negroni*  
 (General Giacomo Negroni)

It. Mil. Terr. Commander

751

*Serial 34 refers.*

Subject:- Incidents

To:- HQ 60 Sub-Area

Headquarters **35**

AFIU BOLZANO

Ref 4/3/5-35

Feb 11. '46.

Ref your HQ letter 509/1/6 dated Feb. 9. '46.

General Negroni has full knowledge of the above.

This is entirely an Italian domestic matter and this HQ cannot **250**  
enter into IRI-PII affairs.

*[Handwritten Signature]*

Lt. Col.  
G.S.

4/8/5

CONFIDENTIAL

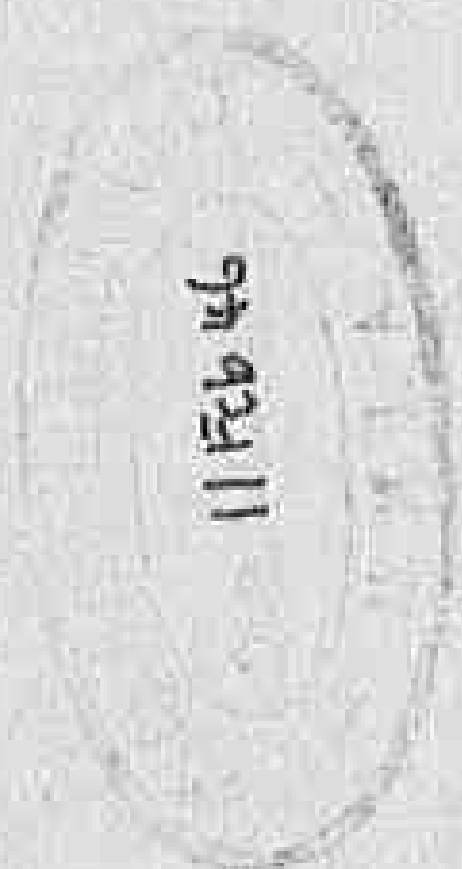
Headquarters,  
60 Sub Area  
CAMP

34

Tel No: BOLZANO 5481  
and Ext 16

309/1/G

9 Feb 46.



SUBJECT:- Incidents.

A. B. L. U.

1. The following report has been received by this HQ from one of the Field Security Sections:-

"CCER report that with the absence of the VOLCORE, cases of theft and house-breaking have practically disappeared in the area. There are a number of Alpini troops at BRESSANONE however, and these have been causing trouble to the local population by irresponsible and senseless play with hand-grenades. The river in BRESSANONE is a favourite target for these weapons - one discharged FW is confined to hospital with foot injuries caused by a hand-grenade thrown at him by two Alpini soldiers who afterwards ran away. At VITTIENO, the situation is much the same. Grenades have even been thrown in the main streets at night, breaking a number of windows. Ten. GICLI of the CCER has made repeated complaints to the OC of the 4th Alpini Regt, but it would appear that they have been ignored."

2. Please pass on this information to General NEARONI, with whom the Sub Area Commander has already spoken on the matter.

*A Clarke*

IPC/SZ

Captain,  
General Staff.

+/efc-35.

*General Staff.*

*Co Sub Area*

*General Staff. See for info 749*

*of the station.*



The river in ERESSAUME is a favourite target for these weapons - one dis-  
charged PI is confined to hospital with foot injuries caused by a hand-grenade  
thrown at him by two Alpini soldiers who afterwards ran away. At VIFITINO,  
the situation is much the same. Grenades have even been thrown in the main  
streets at night, breaking a number of windows. Ten. GIGLI of the CCER has  
made repeated complaints to the OC of the 4th Alpini Regt, but it would appear  
that they have been ignored."

2. Please pass on this information to General NEERONI, with whom the Sub Area  
Commander has already spoken on the matter.

IFC/SZ

McClellan

Captain,  
General Staff.

*Signature*

*Collection*

*+1/2/35.*

*General Nazario has been known to be*

*I have advised*

*This is entirely in Danton's domain*

*I have HQ command enter into M-111 affairs*

*H. G. G.*

MINISTERO DELLA GUERRA

Gabinetto

101450/I  
125.1.1

P.N. 151, 19 settembre 1914

Oggetto: Uniforme.-

INDIRIZZI OMESSI.....

In questi ultimi tempi è stato rilevato un impressionante accentuarsi del disordine e delle infrazioni nell'uso dell'uniforme sia da parte degli ufficiali e sottufficiali, che della truppa, sia da parte di coloro che sono di passaggio per la capitale. Tenute delle loggie più disparate, spesso miste di oggetti di stoffe grigio-verdi e caki, indossate a spraccio con il colletto della camicia - con o senza cravatta - aperte, maniche rimboccate, guanti in mano ecc.

Il rendo perietamente conto delle attuali difficoltà che non consentono a tutti di poter avere l'uniforme in ordine e secondo le prescrizioni in vigore, ma faccio appello al senso di decoro degli ufficiali, specialmente, ed alla costante rigorosa vigilanza dei comandanti che oltre a fare svolgere continua opera verso i dipendenti assicurando che tutti - (specie le cariche speciali che di solito sfuggono al controllo) - sono le più in disordine) - intervengano a tali infrazioni morali; disporranno per appesiti controlli ed ispezioni da parte di ufficiali.

Il tenga, in merito, conto delle infrazioni, in modo da accertare che gli reparti lamentati inconvenienti hanno maggiore sviluppo per poter intervenire a carico dei comandanti responsabili.

Allo scopo di poter far seguire ai comandi un unico criterio nel valutare e reprimere le infrazioni alle norme di massima in vigore, tenuto conto delle attuali difficoltà di rifornimento vestiario

scrivo:

1° L'uniforme per gli ufficiali, sottufficiali e truppa è quella grigio-verde, prevista al tempo di guerra con la circolare 548 G.N. 1910.

- Il completo per gli ufficiali e sottufficiali sono di rigore il pantalone corto con cravatta grigio verde e bustina.

Il completo per coloro che non hanno comando di truppa - l'uso del pantalone lungo con camicia grigio verde e bustina.

I sergenti maggiori, sergenti e militari di truppa, possono anche usare il pantalone lungo tipo paracadutista.

Per gli ufficiali e sottufficiali possono usare il pan

H/Es  
33  
S. M. M.



In questi ultimi tempi è stato rilevato un impressionante accentuarsi del disordine e delle infrazioni nell'uso dell'uniforme da parte degli ufficiali e sottufficiali, che, della truppa, si differenzia da parte di coloro che sono di passaggio per la capitale. Le cause delle foglie più disparate, spesso miste di oggetti di stoffe grigio-verdi e caki, indorate a sprucchio con il colletto della camicia - con o senza cravatta - aperti, maniche rimboccate, nastri in mano ecc.

Si rende perietatamente conto delle attuali difficoltà che non consentono a tutti di poter avere l'uniforme in ordine e secondo le prescrizioni in vigore, ma faccio appello al senso di decoro degli ufficiali, specialmente, ed alla costante rigorosa vigilanza dei comandanti che oltre a fare svolgere continua opera verso i dipendenti assicurando che tutti - (specie le cariche speciali che di solito sfuggono al controllo) - sono le più in disordine) - intervengano a tali infrazioni morali; disporranno per appositi controlli ed ispezioni da parte di ufficiali.

Si tenga, in merito, conto delle infrazioni, in modo da accertare che gli reparti i lamentati inconvenienti hanno maggiore sviluppo per poter intervenire e carico dei comandanti responsabili.

Allo scopo di poter far seguire ai comandi un unico criterio nel valutare e reprimere le infrazioni alle norme di massima in vigore, tenuto conto delle attuali difficoltà di rifornimento vestiario si scrive:

1°) L'uniforme per gli ufficiali, sottufficiali e truppa è quella grigio verde, regolata al tempo di guerra con la circolare 548 G.M. 1940.

- Il servizio per gli Ufficiali e sottufficiali sono di rigore il pantalone corto con cravatta grigio verde e bustina.

Il tollerato - per coloro che non hanno comando di truppa - il pantalone lungo con camicia grigio verde e bustina.

I sergenti maggiori, sergenti e militari di truppa, possono anche usare il pantalone lungo tipo paracadutista.

- fuori servizio gli ufficiali e sottufficiali possono usare il pantalone lungo con camicia grigio verde e bustina; la truppa può indossare l'accennato pantalone tipo paracadutista.

Ufficiali e sottufficiali e truppa devono essere disarmati (exco. 10250/I del 7 luglio u.s. di questo Gabinetto).

./.



= 2 =

- 2°) È ammesso l'uso della divisa color "faki" anche con camiciotto o giacca sahariana dello stesso colore.-
- 3°) Sia in servizio che fuori servizio :
  - devono evitarsi per quanto possibile, l'uso promiscuo di oggetti di colore diverso;
  - con la giacca sahariana "faki" chiusa è consentito non usare la cravatta, che dovrà, invece, essere portata quando la predetta giacca è aperta;
  - è sospeso l'uso del berretto rigido tranne che per i C.C.RR.
- 4°) Ufficiali e sottufficiali indossando l'uniforme col pantalone corto devono usare il cinturone senza pistola, fuori servizio, e in servizio non con il reparto.
- 5°) Le dignificazioni di cui sopra hanno carattere transitorio.

Confido nell'attività opera di tutti i comandi, affinché ogni caso che oltrepassi i limiti di tolleranza innanzi espressi, sia eliminato.

Particolare attenzione dovrà essere portata sui militari che, comunque, si recano a Roma -in transito o per permanervi- dove essi formano oggetto di maggiore osservazione, specialmente da parte degli alleati.

IL MINISTRO  
E/to A. Casati

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
-Stato Maggiore Ufficio Territ, ed A.L.VV.-

B.O. 746/T. di prot.

Bolzano li 4 febbraio 1946

AL COMANDO PRESIDIO MILITARE DI

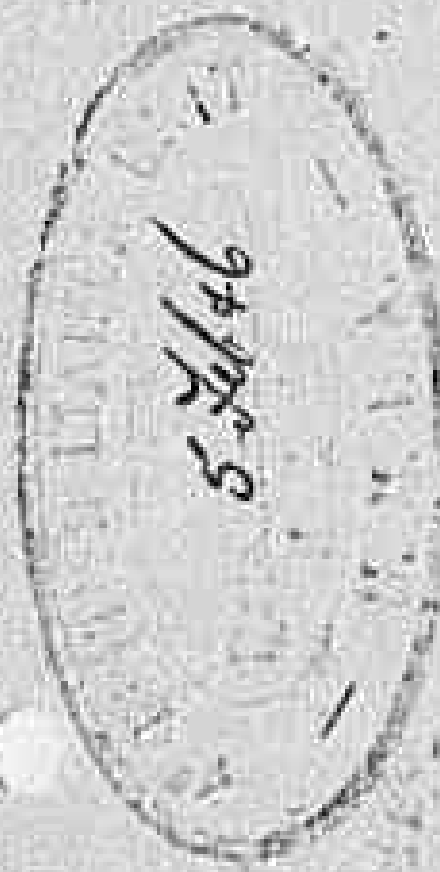
BOLZANO=TRIDENTO=VERONA  
VICENZA=BELLUNO

A TUTTI GLI UFFICI DIPENDENTI

U. E. D. E.

..... Per l'ottemperanza e perché sia portata a conoscenza di tutti gli Ufficiali e sottufficiali dipendenti.-La particolare disposizione riguarda la sospensione dell'uso del berretto rigido.

IL COMANDANTE MILITARE  
Generale di Divisione F. S. G.



- con la giacca saariana "Skaki" chiusa e consentito non usare la cravatta, che dovrà, invece, essere portata quando la giacca sia aperta;

4) Ufficiali e sottufficiali indossando l'uniforme col pantalone o con la camicia devono usare il cinturone senza pistola, fuori servizio, e in servizio non con il reparto.

5) Le disposizioni di cui sopra hanno carattere transitorio. Confido nell'attività opera di tutti i comandi, affinché ogni caso che oltrepassi i limiti di tolleranza innanzi espressi, sia eliminato.

Particolare attenzione dovrà essere portata sui militari che, comunque, si recano a Roma - in transito o per permanervi - dove essi formano oggetto di maggiore osservazione, specialmente da parte degli alleati.

IL MINISTRO  
F/to A. Casati  
.....  
COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
- Stato Maggiore Ufficio Territ. ed A. VI. -  
Bolzano li 4 febbraio 1946

R.O. 746/7. di prot.  
A. COMANDO PRESIDIO MILITARE DI BOLZANO=TRENTO=VERONA  
VICENZA=BELLUNO  
E D E

.....  
..... Per l'ottemperanza e perché sia portata a conoscenza di tutti gli Ufficiali e sottufficiali dipendenti, - in particolare - per quanto riguarda la sospensione dell'uso del berretto rigido.

IL COMANDANTE MILITARE  
Generale di Divisione F. G. G.  
(Giacomo Negroni)





7 BRITISH LIAISON UNIT  
FLORENCE

4/18/5  
5 Feb 46

32

REF: HLI/C

Florence, 2 Feb, 1946

Subject : Theft of WD Property

To : HO. POLICONE Div.

1. Enclosed in original is a letter received from 4. BLU together with reports from DAFM 60 Sub Area.
2. Please have a statement taken from the soldier concerned & forward in duplicate, to this HQ. as soon as possible.
3. All documents should be returned with the statement.

*D.S.L. GRUGSON*  
D.S.L. GRUGSON  
Major  
7 BLU

Copy : 4 BLU (Your 4/1/5-31 dated 29 Jan. refers) ✓

747



Subject: Theft of WD Property  
To: Officer Commanding  
7 British Liaison Unit  
FLORENCE

Headquarters  
4 B.L.U. BOLZANO  
Ref 4/B/5-31  
29 Jan '46.

31

Ref attached reports received from DAEM 60 Sub-Area.

1. May a statement be taken from the Italian soldier concerned and be forwarded direct to DAEM HQ 60 Sub-Area.
2. The soldier's documents referred to are held by the DAEM.

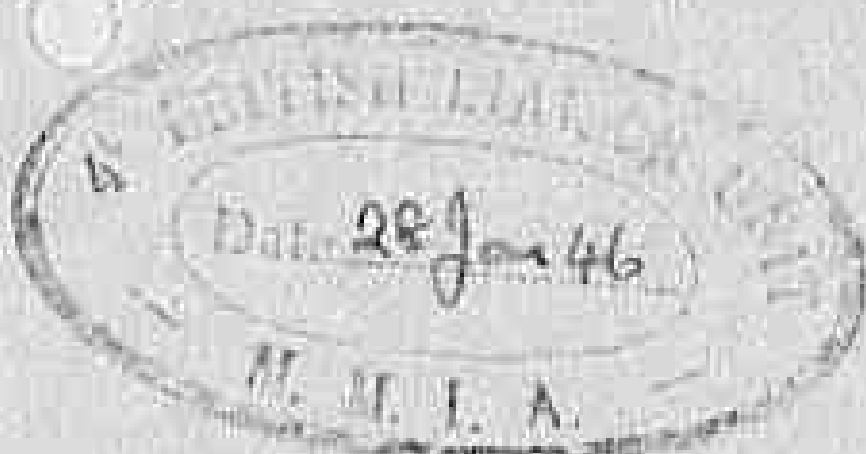
Copy to: DAEM HQ 60 Sub-Area  
( Your Pro/3 of 25 Jan refers )

*[Signature]*  
Major  
GSO ii

746

Subject:- Theft of WD Property

To:- Officer Commanding,  
HQ G.L.U.



4/8/5

HQ 60 Sub-Area  
G. I. P.  
Tel No:- Bolzano 3584  
Pro/3  
25 Jan 46

30

Reference the attached report.

- 1) May a statement be taken from the Italian soldier concerned and forwarded to this office.
- 2) The soldier's documents referred to are held by this office.

HL.

*P. M. Starling*  
( C.M. STARLING ) Capt,  
MEM, 60 Sub-Area

*Para B  
7BLW  
Com A  
JAFM to Sub Area*

Subjects Traffic Accident

HQ. 4 B.L.U.

ICJA

B o l z a n o

4/B/5

24.JAN.46.

90 Claims & Hirings CMF.

APC S 482

Ref. your 90/50819/39/A dated 17. Jan. 46.

Attached herewith please find information as required.



Lt. Col.

GS.

744 -



Leo/Bis.

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"  
Ufficio Automecillistico

N°91/Aut. di prot.

Levico, li 22 Gennaio 1946

OGGETTO : incidenti di traffico.

AL COMANDO 4° B.L.U. = BOLZANO =

\*\*\*\*\*

Con riferimento al regio 4/B/5 in data 30 dicembre u.s.  
si restituisce l'allegato questionario, completato a firma del  
caporale De Simone e controfirmato dal Comandante della II° Bat-  
teria IV° Gruppo 35° Reggimento Artiglieria.



IL CAPO UFFICIO AUTOMOBILISTICO  
- magg. B. Leone -

*Waffling*

743



Subject:- Traffic Accident.

**URGENT**

HQ. 4 B.L.U.

MIA

B o l z a n o

4/B/5-27

21. Jan. 46.

27

*File*

H.Q. TRIUMI Div.

Ref. this HQ letter 4/B/5 dated 30 Dec 45.

May an answer be now despatched to this H.Q. as the information is urgently required.

Lt. Col.

G.S.

742

4/12/5  
20 Jan 46 26

SUBJECT: Traffic accident 19.8.45 at Castelfranco.  
WD Veh: Z/4421352  
WD Dvr: DE SIMONE

Ref: 90/50819/39/A

HQ  
 4 BLU  
BOLZANO

1. Ref DAA and QMG's letter ref A/34/6(2) dated 24.12.45, copy to you. -17A
2. Any information you could forward to this Office in respect of e/m traffic accident would be appreciated.

90 Claims and Hirings  
 AFO S 482 CMF  
 17 Jan 46  
 10/VA

*W. J. ...*  
*M. R. ...*  
 Major RA  
 DAD Claims and Hirings



Subject: Traffic Accident

OC  
4 B.L.U.  
-----

HQ 4 Coy 14th L of C Signals  
Tel. No. BOZZANO 3124  
X/18 19 Jan 46

*H/S*

*25*

1. On Wednesday 16 Jan 46 at approximately 1030 hrs a vehicle of this Unit was involved in an accident with a vehicle driven by an Italian soldier named MASUCI of the NEMBO Regt. He was driving a DODGE 3-ton WD.No. 15222920.
2. The accident took place approximately 10 Kms South of TRENTO, on the VERONA road.
3. Can you arrange for a signed statement by MASUCI to be forwarded to this office as soon as possible please.

NFHS/TM

*M. S. Sweet*  
Capt R Signals  
for Maj R Sigs. G. G. D.

Subject: Traffic accident

Originator:  
4. B. I. ...  
1000  
Ref: 4/3/5 - 2  
15 Jan 46

24

of P. D. C. and D. of Reg.  
G. H. C. W.

Reference your XI/S 28/1/33 of 7 Jan 46.

Relevant claim form was sent to 4 Claims and Airings under  
cover of ref 4/3/5 - 12 dated 2 Feb 45.

*[Signature]*  
16 Jan  
1946

739

*Clarks*

GENERAL INVESTIGATING OFFICER

Glenn Commission and Hearings Directorate (DE)

*4/8/5*

*23*

SUBJECT: Traffic Accident - 511 29/39/A

eci/susp/A/333

Date: 29 Nov 45

Place: MILAN

WD Dvr: No: \_\_\_\_\_

Rank: SOLDATO Name: BARON PISTRO

WD Veh No: Z 5349544



To: O.C.

H. B.L.U.

BRESSANONE, C.N.F.

1. It has been reported that a vehicle stated to be on charge to your Unit was involved in a traffic accident, details of which are given as above.
2. Please render relevant AF A. 5676 and statements by WD Driver and any witnesses in accordance with GRC 26/42.

*7 Jan 46*  
*to: [unclear]*

*[Signature]*  
(G.J. MacMahon)  
Major,  
for Brigadier,  
V.P.C.C. and D. of Hqs.

*See S, 12 & 18.*

*738*



Lec/Eib.

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "TRIULI"  
Ufficio Automobilistico

4/13/5

N°19/Aut. di prof.

Levicoqli 4/1/1946

22

OGGETTO : incidente automobilistico .

AL COMANDO II^ BATTERIA = VI^ GRUPPO = 35^ REGGIMENTO ART. =

e, per conoscenza :

AL COMANDO 4^ B.L.U. = B O L Z A N O

AL COMANDO 35^ REGGIMENTO ARTIGLIERIA

AL COMANDO II^ GRUPPO = 35^ REGGIMENTO ARTIGLIERIA =

\*\*\*\*\*

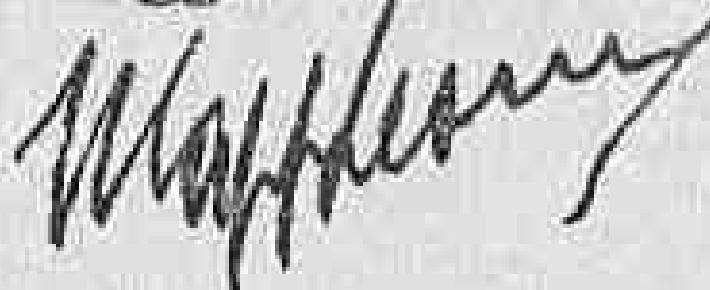
Il Comando del 4^ B.L.U. in Bolzano con foglio 4/B/5 in data 30 Dicembre 1945 chiede dei dati circa l'incidente automobilistico avvenuto il 19 Agosto 1945 all'autocarro targato Z.4421352 guidato dal caporale De Simone Vincenzo (n°180506 di matricola) effettivo a codesta batteria .

Si allega - in italiano - il relativo questionario che deve essere riempito a cura del Comandante la Batteria, con interrogatorio del caporale, e che deve essere firmato dal caporale stesso e controfirmato dall'ufficiale.

Detto questionario deve poi essere restituito con tutta urgenza a questa Divisione - Ufficio Auto - per il suo inoltro al Comando del 4^ B.L.U. .

IL CAPO UFFICIO AUTOMOBILISTICO

- magg. B. Leone -



237

COMANDO DIVISIONE "VOLGORE"  
Ufficio Capo S.M. 2<sup>a</sup> Sez. Pers. e Segr.

4/3/5

21

N. 12943/Pers.

Firenze, li 3 gen. 1946

OGGETTO: Incidenti a Tell.

AL COMANDO 4° B.L.U. (ex 53° B.L.U.)

B O L Z A N O

Per doverosa informazione si trasmettono le copie dei fogli n. 2231/C in data 19.11.1945 (con 7 allegati) e n.2240/C in data 20.11.1945, del Reggimento "Garibaldi", relativi all'incidente in oggetto.

d'ordine

CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Ten. Col. Umberto De Martino)



*U. De Martino*

736

REGGIMENTO "GARIBOLDI"  
COMANDO

2/A

N. 2231/C. di prot.

Merano, li 19 nov. 1945

OGGETTO: incidente a Tell.

AL COMANDO DIVISIONE "FOLGORE"

P.M. 146

Trasmetto la pratica relativa all'incidente di Tell,  
come inviata dal Comando Battaglione "Venezia".

Ho inflitto al Capano CESTRONE Carlo Comandante del 11  
Battaglione "Venezia" gg.8 arresti semplici per il seguente motivo:

"" Riferiva con notevole ritardo ed in modo incompleto su di un  
incidente in cui erano implicati civili e militari alleati"".

La pratica sarà svolta ex novo da questo Comando e i ri-  
sultati saranno tempestivamente comunicati.

IL COLONNELLO COMANDANTE  
F.to Carlo Ravnich

P.C.C.  
IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
(Ten. Col. A. Castagnati)



735 -



21 B

REGGIMENTO "GARIBALDI"  
Comando Battaglione "Venezia"

N. 069/Pers. 1 li prot. P.M. 146 - 13/11/1945

OGGETTO: Incidente a Tell.

AL COMANDO REGGIMENTO "GARIBALDI"

Trasmetto una pratica relativa ai cinque militari della 5<sup>a</sup> Compagnia fermati da un ufficiale inglese ritenendoli sospetti di aver partecipato ad un furto verificatosi a Tell.

Dalla inchiesta esperita è risultato effettivamente secondo quanto scrive il Comandante la Compagnia.

Dei militari recatisi sul luogo del furto tre chiamati da civili che furono regolarmente tratti in arresto ed altri due recatisi per curiosità, il Garibaldino Salvatori Angelo effettivamente si è appropriato di n. 2 pacchetti di sigarette A.D.I.=

Non ritenendo questo comando tale leggerezza possibile di denuncia si punisce come appresso:

" " " Punisco il Garibaldino Salvatori Angelo della 5<sup>a</sup> Compagnia per il motivo sottosegnato:  
si appropriava di N.2 pacchetti di sigarette di proprietà di un civile " " " gg.15 C.P.R.=

P.C.C.  
IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
(Comandante Col. A. Castrati)

IL COMANDANTE DEL BATTAGLIONE  
F.to Cap. Carlo Cestroni

734

Insieme a una pratica relativa ai cinque militari della 5ª Compagnia fermati da un ufficiale inglese ritenendoli sospetti di aver partecipato ad un furto verificatosi a Tell.

Dalla inchiesta esperita è risultato effettivamente secondo quanto scrive il Comandante la Compagnia.

Dei militari recatisi sul luogo del furto tre chiamati da civili che furono regolarmente tratti in arresto ed altri due recatisi per curiosità, il Garibaldino Salvatori Angelo effettivamente si è appropriato di n. 2 pacchetti di sigarette A.D.I.=

Non ritenendo questo comando tale leggerezza possibile di denuncia si punisce come appresso:

"" Punisco il Garibaldino Salvatori Angelo della 5ª Compagnia per il motivo sottosegnato:  
si appropriava di N.2 pacchetti di sigarette di proprietà di un civile "" gg.15 C.P.R.=

P. C. C.  
IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
COMBAT. COI. A. (Castri)



IL COMANDANTE DEL BATTAGLIONE  
F.to Cap. Carlo Cestacne

734

REGGIMENTO "GARIBALDI"  
5<sup>a</sup> Compagnia

sp  
21c

Naturno, li 4 nov. 1945

OGGETTO: incidente a Tell dell' 11/11/1945.

AL COMANDO BATTAGLIONE "VENEZIA" SILANDRO

Dalla relazione del S.Ten. ANTONACCI Francesco, Comandante il distaccamento, e dell'interrogatorio dei militari risulta che i garibaldini SALVATORI, SCANU, INCANI, ESPOSITO, e CAMBIALE non sono responsabili di quanto avvenuto a Tell la sera del 11/11/1945.

I garibaldini Salvatori, Incani e Cambile erano stati comandati dal S.Ten. Antonacci, mentre l'Esposito e lo Scanu si erano uniti ai primi tre spinti dalla curiosità ed invitati dai civili.

E' vero che il garibaldino Salvatori si appropriava di due pacchetti di sigarette A.O.I. trovati in una cassa; ma eslude che il garibaldino Cambiale avesse intenzione di appropriarsi delle mutande che gli venivano trovate in mano dall'ufficiale e dai tre militari inglesi sopraggiunti.

Sulla condotta dei cinque militari in questione nulla d'accepire; non hanno mai dato motivo a lamentele di sorta.--

IL COMANDANTE LA COMPAGNIA



Dalla relazione del S.Ten. ANTONACCI Francesco, Comandante il distaccamento, e dell'interrogatorio dei militari risulta che i garibaldini SALVATORI, SCANU, INCANI, ESPOSITO, e CAMBIALE non sono responsabili di quanto avvenuto a Tell la sera del 10/11/1945.

I garibaldini Salvatori, Incani e Cambile erano stati comandati dal S.Ten. Antonacchi, mentre l'Esposito e lo Scanu si erano uniti ai primi tre spinti dalla curiosità ed invitati dai civili.

E' vero che il garibaldino Salvatori si appropriava di due pacchetti di sigarette A.O.I. trovati in una cassa; ma esclude che il garibaldino Cambiale avesse intenzione di appropriarsi delle mutande che gli venivano trovate in mano dall'ufficiale e dai tre militari inglesi sopraggiunti.

Sulla condotta dei cinque militari in questione nulla d'accepire; non hanno mai dato motivo a lamentele di sorta.

IL COMANDANTE LA COMPAGNIA  
F.to Ten.te Misitano Domenico

P.O.C.  
SEZ. PERS. E SEGN.  
(Ten. Col. A. Gastrati)



733

AL COMANDO BATTAGLIONE "VENEZIA"

S E D E

OGGETTO: relazione sui fatti accaduti a Tell la sera dell' 1/11/1945.

=====

Ieri sera alle ore 19,30 circa si sono presentati a me S.Ten. Antonacci Francesco, Comandante del Distaccamento di Tell, due civili italiani dicendo che altri civili tedeschi esportavano della roba già appartenente ai magazzini di Tell, dalla casa del Colonnello Dr. Vogt Comandante tedesco dei svaccennati magazzini.

Ho inviato per vedere di che si trattava i garibaldini: SALVA=TCRI Angelo, INCANI Giuseppe e CAMBIALE Salvatore. Essi giunti sul posto vi hanno trovato 5 o 6 civili che esportavano roba mentre altri, a detta dei civili stessi, ne avevano già sottratta parecchia dirigendola a Per-gine.

Altri civili nel frattempo incontravano i garibaldini ESPOSITO Eugenio e SCANU Mario e li invitavo a recarsi nella suddetta abitazione dove si trovavano già i loro compagni. Essi erano appena entrati che sopraggiungeva il capitano inglese Sig. TIRMUS con due suoi militari, i quali fermavano tutti coloro che si trovavano nell'abitazione del Vogt. Chiamato dal Capitano TIMMES mi sono recato sul posto ed ho da lui, che facendo perquisire i primi tre militari aveva trovato loro addosso due pacchetti di sigarette ed un paio di mutande.

Mentre si cercava di procedere alla ricostruzione dell'accaduto con lentezza dovuta al fatto che solo il Vogt poteva fare da interprete tra me ed il capitano TIMMES, si veniva a sapere che era sparita della roba appartenente ai militari inglesi giunti poco prima al magazzino e precisamente: tre pastrani, due coperte, sigarette e cioccolato.

Anche di questo furto venivano incolpati i miei soldati. Ho subito fatto un'accurata rivista al corredo e nei locali dove alloggiavano i militari e nulla ho rinvenuto, anzi, ho potuto personalmente constatare che nel momento in cui è stato perpetrato il furto, era assolutamente impossibile che i miei soldati si fossero trovati al magazzino.

Il Sig. cap. TIMMES ha fatto rapporto sull'accaduto al Comandante L'Aerea di Bolzano in base alle dichiarazioni del dottor Vogt e di altri tedeschi presenti.

Tre civili italiani sono stati arrestati ed inviati al C.C.RR. di Merano ed ho dovuto fortemente oppormi per evitare che lo stesso trattamento fosse inflitto ai militari.

Ho avuto l'impressione che i militari siano stati chiamati per coprire o giustificare l'ingresso nell'abitazione del Vogt con la



vi hanno trovato 5 o 6 civili che esportavano roba. Inoltre altri, a detta dei civili stessi, ne avevano già sottratta parecchia dirigendola a Per-gine.

Altri civili nel frattempo incontravano i garibaldini ESPOSITO Eugenio e SCANU Mario e li invitavano a recarsi nella suddetta abitazione dove si trovavano già i loro compagni. Essi erano appena entrati che, sopraggiungeva il capitano inglese Sig. TIRMUS con due suoi militari, i quali fermavano tutti coloro che si trovavano nell'abitazione del Vogt.

Chiamato dal Capitano TIRMUS mi sono recato sul posto ed ho da appreso che facendo perquisire i primi tre militari aveva trovato loro addosso due pacchetti di sigarette ed un paio di mutande.

Mentre si cercava di procedere alla ricostruzione dell'accaduto con lentezza dovuta al fatto che solo il Vogt poteva fare da interprete tra me ed il capitano TIRMUS, si veniva a sapere che era sparita della roba appartenente ai militari inglesi giunti poco prima al magazzino e precisamente: tre pastrani, due coperte, sigarette e cioccolato.

Anche di questo furto venivano incolpati i miei soldati.

Ho subito fatto un'accurata rivista al corredo e nei locali dove alloggiavano i militari e nulla ho rinvenuto, anzi, ho potuto personalmente constatare che nel momento in cui è stato perpetrato il furto, era assolutamente impossibile che i miei soldati si fossero trovati al magazzino.

Il Sig. cap. TIRMUS ha fatto rapporto sull'accaduto al Comandante l'Aerea di Bolzano in base alle dichiarazioni del dottor Vogt e di altri tedeschi presenti.

Tre civili italiani sono stati arrestati ed inviati ai C.R.R. di Merano ed ho dovuto fortemente oppormi per evitare che lo stesso trattamento fosse inflitto ai militari.

Ho avuto l'impressione che i militari siano stati chiamati per coprire o giustificare l'ingresso nell'abitazione del Vogt con la conseguente asportazione di roba.

F.to S.Ten. Francesco Antonacci

TelI, li 2/11/1945





E.M. 146, li 4/11/1945

21/7

OGGETTO: interrogatorio del garibaldino CAMBIALE Salvatore di via Ic-  
 novico - cl. 1912, Distretto R. Carabinieri.

AI COMANDO BATTAGLIONE "VENEZIA " SILANDRO

La sera del 1° nov. c.a. verso le ore 6,30 mentre scendevo le scale dell'albergo per recarmi a bere della birra, trovavo un civile che mi diceva che il S.Ten. Antonacci, comandante del distaccamento cercava me ed altri soldati.

Infatti lo stesso comandava me e i garibaldini Salvatori Angelo e Incani Giuseppe d'andare nella casa di un col. tedesco dove dei civili stavano asportando del materiale.

Entrati nella casa ho subito notato quattro civili intenti a rovistare in una cassa contenente vestiario, sigarette e libri vari.

Subito io e Salvatori ordinavamo ai civili di uscire dalla casa mentre Incani si avvicinava all'autovettura del colonnello tedesco.

Io e Salvatori, che si era appropriato di n.2 pacchetti di sigarette, ci accingevamo ad ammassare il materiale, e stavamo appunto facendo detto lavoro, quando entravano nella stanza un ufficiale con tre soldati inglesi e trovavano me con un paio di mutande in mano.

Domandandoci cosa si facesse, rispondemmo alla meglio, sopodiche gli stessi ci disarmavano ed assieme ad una donna ci perquisivano.

Nel frattempo erano giunti altri due soldati, certi Esposito e Scamù che venivano disarmati anche loro e fermati.

A.D.R. Nulla è stato trovato addosso a me.

A.D.R. Mi risulta che soltanto addosso al Salvatori furono rinvenuti due pacchetti di sigarette A.O.I.--

F.to Cambiale Salvatore

P.C.C.

IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
 (Ten. Col. H. Castrati)

Infatti lo stesso comandava me e i garibaldini salvatori  
gelo e Incani Giuseppe d'andare nella casa di un col. tedesco dove  
dei civili stavano asportano del materiale.

Entrati nella casa ho subito notato quattro civili intenti  
a rovistare in una cassa contenente vestiario, sigarette e libri va-  
ri.

Subito io e Salvatori ordinavamo ai civili di uscire dalla  
casa mentre Incani si avvicinava all'autovettura del colonnello tede-  
sco.

Io e Salvatori, che si era appropriato di n.2 pacchetti di  
sigarette, ci accingevamo ad ammassare il materiale, e stavamo appun-  
to facendo detto lavoro, quando entravano nella stanza un ufficiale  
con tre soldati inglesi e trovavano me con un paio di mutande in mano.

Domandandoci cosa si facesse, rispondemmo alla meglio, sop-  
diche gli stessi ci disarmavano ed assieme ad una donna ci perquisi-  
vano.

Nel frattempo erano giunti altri due soldati, certi Esposi-  
to e Scannu che venivano disarmati anche loro e fermati.

A.D.R. Neulla è stato trovato addosso a me.

A.D.R. mi risulta che soltanto addosso al Salvatori furono rinvenu-  
ti due pacchetti di sigarette A.C.I.-

P.to Cambiale Salvatore

P.C.C.

IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
(Ten. Col. H. Castrati)



731

P.M. 146, Lt 4/11/1945

OGGETTO: Interrogatorio dei garibaldini Esposito Eugenio di Ferdinando, classe 1920, distretto Cosenza, e Scanu Mario di Secondino, classe 1924, distretto di Cagliari.

AL COMANDO BATTAGLIONE "VENEZIA"

SILANDRO

Eravamo, la sera del 1° nov. c.a. circa le ore 6,30, di passaggio nei pressi della casa del colonnello tedesco, allorchè un civile ci diceva che nella casa suddetta vi erano tre nostri compagni; entrati immediatamente per vedere cosa facessero, abbiamo trovato, oltre che i garibaldini Salvatori, Incani e Cambiale, anche tre civili.

Non si aveva nemmeno il tempo di sapere qualcosa poichè entravano nella stanza un ufficiale e tre soldati inglesi che provvedevano a fermare tutti.

Dopodichè ci perquisivano.

A.D.R. A noi non è stato trovato addosso nulla.

A.D.R. Non ci risulta che agli altri tre compagni sia stato trovato indosso qualcosa.

F.ti Esposito Eugenio  
Scanu Mario

P.M.C.

IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
(Ten. Col. A. Castrati)



212



Eravamo, la sera del 1° nov. c.a. circa le ore 6,30, di passaggio nei pressi della casa del colonnello tedesco, allorchè un civile ci diceva che nella casa suddetta vi erano tre nostri compagni; entrati immediatamente per vedere cosa facessero, abbiamo trovato, oltre che i garibaldini Salvatori, Incani e Cambiale, anche tre civili.

Non si aveva nemmeno il tempo di sapere qualcosa poichè entravano nella stanza un ufficiale e tre soldati inglesi che provvedevano a fermare tutti.

Dopodichè ci perquisivano.

A.D.R. A noi non è stato trovato addosso nulla.

A.D.R. Non ci risulta che agli altri tre compagni sia stato trovato indosso qualcosa.

F.ti Esposito Eugenio  
Scanu Mario

P.M.C.

II CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
Col. A. Castrati



730

217

P.M. 146, li 4/11/1945

OGGETTO: Interrogatorio Garibaldino Salvatori Angelo di Guido,  
classe 1922, distretto di Arezzo.

AL COMANDO BATTAGLIONE "VENEZIA"

SILANDRO

La sera del 1° nov. alle ore 6,30 circa mentre uscivo dall'albergo dove alloggiavo con i miei compagni, trovavo due civili italiani che conoscevo di vista che mi domandavano se ero al corrente di quello che stava accadendo nella casa di un colonnello tedesco. Risposto negativamente, mi informavano che altri civili stavano asportando dalla suddetta abitazione del materiale che in precedenza vi era stato accantonato.

Li invitavo allora a riferire quanto sopra al Comando, mentre io ed i garibaldini Salvatore ed Incani Giuseppe venivano inviati dal Comandante del distaccamento S.Ten. Antonaci per vedere e riferire in merito.

Entrati nella casa trovavamo quattro civili che stavano rovistando in una cassa contenente biancheria, sigarette e libri.

Nel mentre, sopraggiungevano un ufficiale e tre soldati inglesi che ci domandavano cosa si facesse; messi al corrente alla meglio a causa della lingua differente, ci toglievano le armi ed una donna, dietro ordine del capitano inglese, ci perquisiva.

A.D.R. Nulla mi è stato trovato indosso.

A.D.R. Non mi risulta che siano stati trovati indosso ai miei compagni due pacchetti di sigarette e un paio di mutande.-

F.to Salvatori Angelo

P.M.C.

IL CAPO.SEZ.PERS.E SEGR.  
(Ten. Col. A. Castrati)

729

La sera del 1° nov. alle ore 6,30 circa mentre uscivo dall'albergo dove alloggiavo con i miei compagni, trovavo due civili italiani che conoscevo di vista che mi domandavano se ero al corrente di quello che stava accadendo nella casa di un colonnello tedesco. Risposto negativamente, mi informavano che altri civili stavano asportando dalla suddetta abitazione del materiale che in precedenza vi era stato accantonato.

Li invitavo allora a riferire quanto sopra al Comando, mentre io ed i garibaldini Salvatore ed Incani Giuseppe venivano inviati dal Comandante del distaccamento S.Ten. Antonaci per vedere e riferire in merito.

Entrati nella casa trovavamo quattro civili che stavano rovistando in una cassa contenente biancheria, sigarette e libri.

Nel mentre, sopraggiungevano un ufficiale e tre soldati inglesi che ci domandavano cosa si facesse; messili al corrente alla meglio a causa della lingua differente, ci toglievano le armi ed una donna, dietro ordine del capitano inglese, ci perquisiva.

A.D.R. Nulla mi è stato trovato indosso.

A.D.R. Non mi risulta che siano stati trovati indosso ai miei compagni due pacchetti di sigarette e un paio di mutande.--

F.to Salvatori Angelo

P.M.C.  
IL CAPO.SEZ.PERS.E SEGR.  
(Ten. Col. A. Castrati)



729



P.MI 146, li 4 nov. 1945

OGGETTO: Interrogatorio del gar.no Incani Giuseppe di Francesco classe 1924 - distretto Cagliari.

AL COMANDO BATTAGLIONE "VENEZIA"

Interrogato il garibaldino Incani Giuseppe ha fatto la seguente dichiarazione circa l'accaduto di Tell nella sera del-  
1.1/11/1945.

Verso le ore 6,30 mentre ero in camera a scrivere, un civile mi informava che il comandante del distaccamento, S.Ten. Antonaci, mi cercava.

Giunto dove credevo fosse il Ten., trovavo il mio compagno Salvatori Angelo, che mi diceva che per ordine del Tenente con altro soldato dovevamo recarsi nella casa di un colonnello tedesco. Strada facendo il civile c'informava che nella casa del suddetto colonnello dei civili italiani stavano asportando del materiale.

Giunti alla casa siamo entrati insieme al civile ed io ho visto una cassa contenente libri e materiale di vestiario aperta e dei civili; subito dopo mi sono tirato in disparte e precisamente vicino all'autovettura del colonnello tedesco. In questo frattempo sopraggiungevano un ufficiale e tre soldati inglesi che fermavano tutti ed insieme ad una donna ci perquisivano dopo averci disarmati.

A.D.R. A me non è stato trovato addosso nulla.

A.D.R. Al garibaldino Salvatori venivano trovati due pacchetti di sigarette A.O.I.

A.D.R. Non mi risulta che siano stati trovati addosso ai miei compagni un paio di mutande.-

F.to Incani Giuseppe

P.C.C.

IL CAPO SEZ. PERS. E SERV.

Col. A. Gastrati



219

Verso le ore 6,30 mentre ero in camera a scrivere, un civile mi informava che il comandante del distaccamento, S.Ten. Antonaci, mi cercava.

Giunto dove credevo fosse il Ten., trovavo il mio compagno Salvatori Angelo, che mi diceva che per ordine del Tenente con altro soldato dovevamo recarsi nella casa di un colonnello tedesco. Strada facendo il civile c'informava che nella casa del suddetto colonnello dei civili italiani stavano asportando del materiale.

Giunti alla casa siamo entrati insieme al civile ed io ho visto una cassa contenente libri e materiale di vestiario aperta e dei civili; subito dopo mi sono tirato in disparte e precisamente vicino all'autovettura del colonnello tedesco. In questo frattempo sopraggiungevano un ufficiale e tre soldati inglesi che fermavano tutti ed insieme ad una donna ci perquisivano dopo averci disarmati.

A.D.R. A me non è stato trovato addosso nulla.

A.D.R. Al garibaldino Salvatori venivano trovati due pacchetti di sigarette A.O.I.

A.D.R. Non mi risulta che siano stati trovati addosso ai miei compagni un paio di mutande.--

F.to Incani Giuseppe

P.C.C.

IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
(CONSEGNA COL. A. Sastrati)



728

REGIMENTO "GARIBOLDI"

COMANDO

N. 2240/C. di prot.

OGGETTO: incidenti a Tell.

Merano, li 20 nov. 1945

AL COMANDO DIVISIONE "FOLGORE"

P.M. 146

A seguito foglio n. 2231/C. del 19 corr., informo di aver inflitto al sottotenente ANTONACCI Francesco gg.10 A.R. e gg. 15 A.S. con la seguente motivazione:

"Comandante il distaccamento avvertito di un furto che stavano commettendo i civili a danno di prigionieri tedeschi, anzichè accorrere personalmente sul luogo, inviava tre soldati armati senza dare loro ordini precisi".

Ho personalmente fatto un sopralluogo ed ho constatato che i fatti avrebbero avuto tutt'altra piega se il Comandante del distaccamento si fosse scomodato personalmente.

I militari sono stati veramente comandati dall'ufficiale ma lo stesso non aveva dato ordini precisi.

Il sold. SALVATORI Angelo ho inflitto gg.30 C.P.R. per aver tentato di appropriarsi di due pacchetti di sigarette.-



A seguito foglio n. 2231/C. del 19 corr., inforno di aver inflitto al sottotenente ANTONACCI Francesco gg.10 A.R. e gg. 15 A.S. con la seguente motivazione :

"" Comandante di distacco avvertito di un furto che stavano commettendo i civili a danno di prigionieri tedeschi, anzichè accorrere personalmente sul luogo, inviava tre soldati armati senza dare loro ordini precisi"".

Ho personalmente fatto un sopralluogo ed ho constatato che i fatti avrebbero avuto tutt'altra piega se il Comandante del distacco si fosse scomodato personalmente.

I militari sono stati veramente comandati dall'ufficiale ma lo stesso non aveva dato ordini precisi.

Al sold. SALVATORI Angelo ho inflitto gg.30 C.P.R. per aver tentato di appropriarsi di due pacchetti di sigarette.-

IL COLONNELLO COMANDANTE 727

- F.to Carlo Ravnich

P.C.C.

IL CAPO SEZ. PERS. E SEGR.  
(Ten. Col. A. Castrati)



Mr. J. Edgar Hoover

Washington  
D.C.  
Date: 1/14/53 - 23  
3 Jan 16

Re: [Illegible] [Illegible] [Illegible]  
[Illegible] [Illegible] [Illegible] [Illegible] [Illegible]  
[Illegible] [Illegible] [Illegible] [Illegible] [Illegible]

The attached reports regarding vehicles Nos. 451293 and 542223 are forwarded for your attention.

Respectfully,  
[Illegible]

*RLT*  
[Illegible]

726

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO (IV)  
Stato Maggiore = Ufficio Servizi

AND/F

n.02/6823/Serv.

BOLZANO 19.12.45

*4/8/5*

Oggetto: furto di gemme.

*RM.1*

AL COMANDO COMPAGNIA CC.RR. DI

BRESSANONE

e p.c.

AL 4° E L U

SUA SEDE

\*\*\*\*\*

I

Tramettesi in copia il f° 24° commissione ricupero n.1715/12 in data 16 corr.mese pari oggetto.

II

Pregasi voler disporre gli accertamenti del caso e riferire.



d'ordine  
STATO MAGGIORE  
(Enrico Duranti)

*Muratti* 725



Allegato n.1 al foglio 02/6823/Serv. del 19-11-44  
COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI BOLZANO IV  
24 Commissione Ricuperati

C O P I

n. 1775/1/2 di prot.

Bolzano 16 dicembre 1945.

OGGETTO: Furto di gomme.

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE IV Stato Maggiore =Ufficio Servizi

BOLZANO

La notte sul 14 corrente l'autocarro gru di questa commissione, trainava un rimorchio cisterna proveniente dall'Austria. In una curva nei pressi di S. Lorenzo di Bynico, a causa del terreno gelato, il rimorchio sbalzava e precipitava nella scarpata sottostante trascinandosi anche la motrice.

Mentre si riusciva a riportare sulla strada l'autocarro gru, non fu possibile rimettere in sede il rimorchio cisterna. Il capitano Gavotti, allora lascia a guardia del rimorchio due civili abitanti in una casa vicina e la mattina dopo si reca con un trattore Mack messe a disposizione della Divisione Folgore per cercare di recuperare il mezzo capovolto.

Il rimorchio fu trovato privo dell'otto ruote gommate. Gli incaricati della custodia riferirono che la stessa sera verso le ore 24 si era fermato in quei pressi un autocarro con 8 tedeschi di cui due in divisa delle Wehrmacht. Intimarono alle guardie di allontanarsi e in breve tempo smontarono le gomme e ripartirono verso Bressanone.

Il capitano Cavotti si reca subito alle stazioni CC.RR. di S. Lorenzo per denunciare quanto sopra. Il maresciallo comandante la stazione dichiara che dato altri simili fatti verificatisi in precedenza, dato il tipo dell'autocarro e da altri indizi forniti dai due civili addeetti alla custodia, riteneva che il fatto debba imputarsi a prigionieri tedeschi del campo di Bressanone.

Sono in corso indagini per gli accertamenti del caso.

Il Maggiore  
Presidente della Commissione  
Vittorio d'Alessio



desi anche la motrice.

Mentre si riusciva a riportare sulla strada l'autocarro Gru, non fu possibile rimettere in sesto il rimorchio cisterna. Il capitano Gavotti, allora lascia a guardia del rimorchio due civili abitanti in una casa vicina e la mattina dopo si reco' con un trattore Mack messo a disposizione dalla Divisione Folgore per cercare di recuperare il mezzo capovolto.

Il rimorchio fu trovato privo dell'otto ruote gommate.

Gli incaricati della custodia riferirono che la stessa sera verso le ore 24 si era fermato in quei pressi un autocarro con 8 tedeschi di cui due in divisa della Wehrmacht. Intimarono alle guardie di allontanarsi e in breve tempo smontarono le gomme e ripartirono verso Bressanone.

Il capitano Gavotti si reco' subito alla stazione CC.RR. di S. Lorenzo per denunciare quanto sopra. Il maresciallo comandante la stazione dichiaro' che dato altri simili fatti verificatisi in precedenza, fatto il tipo dell'autocarro e da altri indizzi forniti dai due civili addetti alla custodia, riteneva che il fatto debba imputarsi a prigionieri tedeschi del campo di Bressanone.

Sono in corso indagini per gli accertamenti del caso.

Il Maggiore

Presidente della Commissione  
Vittorio d'Alessio



C. C.  
UFFICIO SERVIZI  
FRANCO ANDREIS

724

Subject:- Missing personnel

HQ,  
4 BLU

4/B/5

Hq 60 Sub Area  
CMT  
Tel: Bolzano 3581  
Pro/45  
26 Dec 45.

Ref your 4/B/5 dated 6 Dec 45. - Persecutista FARCH. 18

1.

The attached copy report is forwarded for your information.

Field  
GG

*C. M. Starling*  
(C.M. STARLING) Capt.,  
DAFM 60 Sub Area

723



COPY

R E P O R T

TO: THE OFFICER COMMANDING,  
6TH. BRIT. AIRBORNE DIVISIONAL PROVOST COMPANY.

Sir,

I have to report that as a result of receiving the attached correspondence in respect of PARACUDESTA BARON FRANCESCO, of the WOLGHE INFANTRY DIVISION on FRIDAY 14th DECEMBER 1945, I sent No. 685308 CPL. FORD F., of this detachment, along with an agent of VICENZA, JUBERTURA and an interpreter, to make enquiries as to the whereabouts of the above mentioned ITALIAN soldier. I have to point out that the address shown on the HQ 60 Sub Area letter is incorrect. It should read ROMANO D'EZZELINO, PROVINCE OF VICENZA, in place of ROMANO D'ROSELINA, VICENZA.

On arrival at the above mentioned village, which is some 5 kilometres north of BASSANO, it was ascertained that the soldier was not at the above address. After making various enquiries as to his present whereabouts, it was decided to contact his fiancée, one FAVICO MARIA DI ANDREA, living at No. 9 VIA SIGNORI, ROMANO D'EZZELINO. The latter declared that the soldier in question had been staying with her for about four days and that he had left for his unit at BASSANO on 14th DECEMBER. He had told her that he had been involved in an accident with his vehicle at MILAN, and was returning to his unit by any means he could, after having spent a few days in hospital.

A comprehensive statement was taken from the girl by VICE PRIN. GIANICHEDDA TOMASO, of th BASSANO CARABINIERI STATION, who was called in to assist in the investigations. The latter was asked to forward a typed copy of the statement, signed by the girl, to this office as soon as possible. The copy arrived this morning 19th December and along with a translation into English is attached to this report.

It would appear that if the girl's story is true - and she was not aware of the reason for being interrogated - the soldier might well be back at his unit by now.

VICENZA

19/12/45

(signed) 7686414 T. Barratt Sgt.

C.M. Police.

DEZALICO. The latter declared that the soldier in question had been staying with her for about four days and that he had left for his unit at BRESSANONE on 14th DECEMBER. He had told her that he had been involved in an accident with his vehicle at MILAN, and was returning to his unit by any means he could, after having spent a few days in hospital.

A comprehensive statement was taken from the girl by VICE FIG. GIAMICHELLA TOMASO, of the BASSANO CARABINIERI STATION, who was called in to assist in the investigations. The latter was asked to forward a typed copy of the statement, signed by the girl, to this office as soon as possible. The copy arrived this morning 19th December and along with a translation into English is attached to this report.

It would appear that if the girl's story is true - and she was not aware of the reason for being interrogated - the soldier might well be back at his unit by now.

VICENZA  
19/12/45

(signed) 7686141 W. Barratt Sgt.  
C.M. Police.

722

COPY

Statement made by Favero Maria di Andrea, living at  
No 9 Via Dei Signori,  
Romano D'Ezzelino,  
Province of Vicenza.

On the 14th of the month of December 1945, in the Carabinieri  
Station of Bassano del Grappa at 1600 hrs.

Before us, the undersigned, Vice Brigadiere Gianhedda  
Tomaso, of the above mentioned station, the girl whose particulars  
appear above made the following statement as a result of being  
interrogated:-

At about 1000 hrs of the 9th of this month, my fiance BARON  
PIETRO, arrived at ROMANO, informing me that he had left BRESSANONE  
the week before with a Military vehicle to take an officer of his  
unit to MILAN. In the course of the journey, in the outskirts of  
MILAN he had met with an accident, and as the vehicle was thereby  
rendered unroadworthy he had left it at MILAN, making his way back  
to his unit as best he could. As he was passing through Bassano  
he stopped at my house for 4 days, and left again in the morning  
of the 14th of this month at 8 O'clock.

Signed. Favero Maria

Translated into English by 7686111 Sgt. Barratt W., C.M. Police.



Subj: Traffic Accident.

Headquarters  
A. T. Hall.  
Bldg 200  
Ref: 1/2/5 - 17  
30 Dec 45

To: HQ PRIME Inf Div

Please have the attached questionnaire answered and return to this HQ as soon as possible.

Major,  
DAA 7-04  
Par Lt Col  
GS

220

SUBJECT : Traffic Ac. lent

HQ 3 BRT SH LIAISON UNIT

HQ 4 BLU - BOLZANO  
rptd : DAD 90 Claims and Hirings

4/8/5.

A/34/6(2)

24 Dec 45

17A

Att find DAD 90 Claims and Hirings letter 90/50819/39/A dated 17 Dec 45.

Please pass this to FRIULI, and fwd the questionnaire direct to DAD Claims when completed.

B/F

16 Jan

To HQ Friuli Div.

J. Long

CMF  
SYB/

Maj  
DAA and QMG

Please have the attached questionnaire answered and rehash into HQ as soon as possible

319  
[Signature]

Subject: Traffic Accident.

Headquarters  
A. H. L. P.  
ROZZANO  
Ref: 4/3/5 16  
24 Dec 45

---

To: DAD Claims & Hirings  
84. Claims & Hirings

---

1. Your 84/50623/23/OGW refers.
2. Please address your enquiries to No 7 BUI, Florence, as the NEDDO Regt is now in that Command.
3. It is pointed out that the NEDDO Regt is ~~ITE-III~~ not BUI-III.

*R/S*  
Lt. Col.  
G.S.

718 :



64 Claims and Hirings

84/50623/23/CON18 Dec 45

SUBJECT: Traffic Accident on 23/6/45 at 11.00hrs  
Piazza Venezia, Milan. WD veh. Z5337583  
on charge to NEMBO Inf. Regt.

H/e/s.

15

4 B.L.U.  
4 Territorial HQ  
C.M.F.

1. Reference is made to the above traffic accident.
2. Commencing 20 July 45 several applications for AFA3676 have been made to NEMBO Inf Regt without any reply being forthcoming.
3. May the Unit be instructed to render AFA3676 forthwith or an explanation as to why the form cannot be rendered in this case.

4. The amount of time I have wasted in trying to obtain something more than discourteous & inefficient inattention to my letters to different BR-1715 Units revolts me.



Major  
D.A.D. CLAIMS & HIRINGS

HR/xs

717

4/18/5

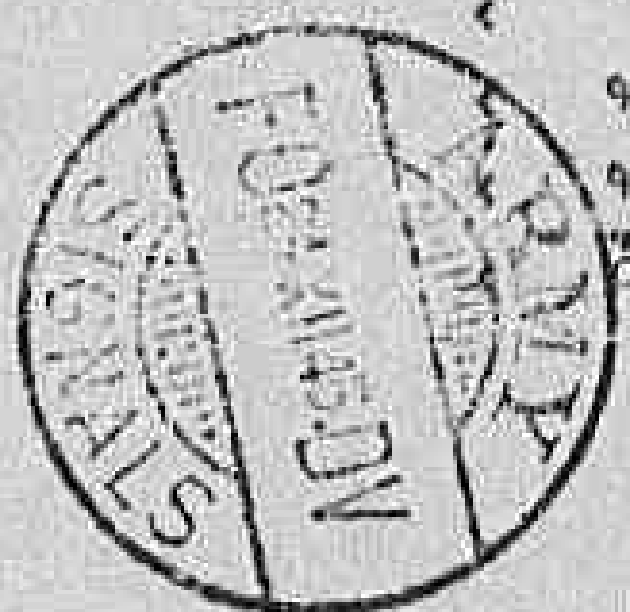
14

COMANDO DIVISIONE "FOLGORE"  
- Ufficio Affari Civili -

-----00000-----

n. 657/A.C. di prot. Bressanone (P.M. 146) 21 dicembre 1945

OGGETTO: Incidenti provocati da militari della "Folgora".-



AL 4° B. L. U.

S E D E

Rif. f. 60/9-17 del 16 novembre c.a.

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^

Trasmetto copia della relazione d'inchiesta del Comandante la Compagnia CC.RR. "Folgora", circa l'incidente avvenuto a Dobbiaco il 31 ottobre scorso, tra il brigadiere CC.RR. Lombardi Dino e certo Johan Rienzler, lat. taio.-

Prego dar notizia di quanto riferito in detta relazione, all'A.M.G. di Bressanone.-

IL GENERALE COMANDANTE  
(Guido Pylorsi)

*[Handwritten signature]*



216

AL 4° B. L. U.

S E D E

Rif. f. 60/9-17 del 16 novembre o.s.

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^

Trasmetto copia della relazione d'inchiesta del  
Comandante la Compagnia CC.RR. "Folgore", circa l'inci-  
dente avvenuto a Dobbiaco il 31 ottobre scorso, tra il  
brigadiere CC.RR. Lombardi Dino e certo Jonar Rianzer, lat  
taio.-

Prego dar notizia di quanto riferito in detta  
relazione, all'A.M.C. di Erassanone.-

IL GENERALE COMANDANTE  
(Guido Pielorski)



*Guido Pielorski*

716



Divisione di Fanteria "Folgore"  
COMPAGNIA CC.RR.

N° 94/59 di prot. P.M.146/ Bressanone, li 12/12/45  
Rif. f. 272/A.C. del 29/11 u.s.

OGGETTO: Incidenti provocati da militari della Folgore.-

AL COMANDO DELLA DIVISIONE "FOLGORE"  
- Ufficio Affari Civili -

S E L E

Dagli accertamenti praticati circa l'incidente avvenuto fra il Brigadiere CC.RR. LOMBARDI Dino del Distaccamento "B" della Sezione S.S.M. ed il lattaiolo IOHAN RIENZNER è risultato quanto segue:

I militari adetti al distaccamento, prelevano il latte a mezzo di specchioli buoni rilasciati dal Comune di Dobbiaco, presso il lattaiolo RIENZNER.- Costui, per quattro giorni di seguito, rimaneva indietro il ragazzo incaricato del prelevamento del latte, scusandosi che era esaurito, come era avvenuto anche altre volte nello stesso mese di ottobre.

Il Vice Brigadiere Lombardi pertanto, il giorno 31/10/ u.s. alle ore 18, si recava personalmente dal Rienzner, accompagnato dal C/re Sereni Renzo, per chieder spiegazioni.-

Il Rienzner, che nel frattempo aveva chiuso la latteria, e si avviava verso casa, rispondeva il lingua tedesca e con tono arrogante alle giuste rimostranze del sottufficiale.-Questi, nulla comprendendo, lo invitava a recarsi in ufficio, dove avrebbero potuto intendersi con l'aiuto dell'interprete.-

Il Rienzner, che ben comprende invece la lingua italiana, si allontanava portandosi velocemente presso la sua abitazione mormorando sempre delle frasi in tedesco ed alta voce.

Il V.Brig. Lombardi, per evitare ulteriori incidenti fece ritorno in ufficio col proposito di invitarlo in caserma.-

Avendo però il Rienzner, dal mattino successivo inviato il latte con puntualità, il sottufficiale omise di farlo presentare in ufficio.

Si assicura che il Rienzner non è stato in alcun modo minacciato dal sottufficiale.

IL CAPITANO COMANDANTE  
(Carmelo Blundo) 715

Dati accertamenti praticati circa l'incidente avvenuto fra il Brigadiere CC.RR. LOMBARDI Dino del Distaccamento "B" della Sezione S.C.M. ed il lattai IOHAN RIENZNER e risultato quanto segue:

I militari addetti al distaccamento, prelevano il latte a mezzo di speciali buoni rilasciati dal Comune di Dobbraco, presso il lattai RIENZNER. Costui, per quattro giorni di seguito, rimaneva indietro il ragazzo incaricato del prelevamento del latte, scusandosi che era esaurito, come era avvenuto anche altre volte nello stesso mese di ottobre.

Il Vice Brigadiere Lombardi pertanto, il giorno 5/10/ u.s. alle ore 18, si recava personalmente dal Rienzner, accompagnato dal C/re Sereni Renzo, per chieder spiegazioni.

Il Rienzner, che nel frattempo aveva chiuso la latteria, e si avviava verso casa, rispondeva il lingua tedesca e con tono arrogante alle giuste rimostranze del sottufficiale. Questi, nulla comprendendo, lo invitava a recarsi in ufficio, dove avrebbero potuto intendersi con l'aiuto dell'interprete.

Il Rienzner, che ben comprende invece la lingua italiana, si allontanava partendosi velocemente presso la sua abitazione mormorando sempre delle frasi in tedesco ed alta voce.

Il V. Brig. Lombardi, per evitare ulteriori incidenti fece ritorno in ufficio col proposito di invitarlo in caserma.

Avendo però il Rienzner, dal mattino successivo inviato il latte con puntualità, il sottufficiale omise di farlo presentare in ufficio.

Si assicura che il Rienzner non è stato in alcun modo minacciato dal sottufficiale.

P. C. O.

IL CAPO UFFICIO AFFARI CIVILI

(Capo G. Albrile)

IL CAPITANO COMANDANTE  
(Carmelo Blundo) 715



BOLZANO PROVINCE  
VENEZIE REGION  
ALLIED MILITARY GOVERNMENT  
A. P. O. 394.

2151  
16 NOV 1945

Bressanone  
DATE: 15 - 11 - 1945.

SUBJECT: Incidents by "Folgore"

TO: THE OFFICER COMMANDING 53 B.L.U.

REF. R XII/BZ/AMG/GEN/1049

- 1- Attached is a statement concerning an incident between the dairy keeper JOHANN RIENZNER of DOBBIACO and the SSM brigadiere stationed at the Hotel Savoy at Dobbiaco.
- 2- It is asked that investigations be made concerning this incident.

1 Encl.

HEADQUARTERS  
ALLIED MILITARY GOVERNMENT  
Province of Bolzano  
Civil Affairs Officer

*[Handwritten signature]*

COPY TO:- THE PROVINCIAL COMMISSIONER = AMG = BOLZANO.



= T R A N S L A T I O N =

Dobbiaco, 3 - 11 - 1945

TO: A I G = B E R E S S A N O N E

R e p o r t

On the 31st of October 1945 at about 18.30 p.m. a certain loss, son of a road master came into the dairy and demanded milk destined for the Brigadier of the SSM Dobbiaco. As all the milk was already sold that day, the dairy-keeper Johann RIENZNER was not able to supply any. The same thing had already happened a couple of days before as in consequence of the continuously rising consumption many persons had remained without milk - among others the Brigadier of the SSM. The latter came into the village on the same evening and when his messenger received no milk he approached the dairy-keeper on his way home (at about 18.45) and called him to account. Rienzner told him that it is not his fault that some people do not get milk. Thereupon the Brigadier grasped Rienzner by his clothes and tried to force him the latter to follow him to the Barracks. He also threatened his daughter Maria Rienzner, who was present, to arrest her father. Nevertheless Rienzner refused to go, whereupon the Brigadier threatened him with his pistol. In spite of this Rienzner went home.

He wants to cease his work in the dairy as he does not feel himself safe after this unjustified threat.

Dairy Cooperative Society Dobbiaco  
Sd.: Troger Alois

The truth of the above statement is certified by the  
Sindaco of Dobbiaco  
Sd.: Bear

any. The same thing had already happened a couple of days before as in consequence of the continuously rising consumption many persons had remained without milk - among others the Brigadier of the SSM. The latter came into the village on the same evening and when his messenger received no milk he approached the dairy-keeper on his way home (at about 18.45) and called him to account. Rienzner told him that it is not his fault that some people do not get milk. Thereupon the Brigadier grasped Rienzner by his clothes and tried to force him the latter to follow him to the Barracks. He also threatened his daughter Maria Rienzner, who was present, to arrest her father. Nevertheless Rienzner refused to go, whereupon the Brigadier threatened him with his pistol. In spite of this Rienzner went home.

He wants to cease his work in the dairy as he does not feel himself safe after this unjustified threat.

Dairy Cooperative Society Dobbiasco  
Sd.: Troger Alois

The truth of the above  
statement is certified by the  
Sindaco of Dobbiasco  
Sd.: Baur



BEST COPY POSSIBLE



To: O.C. B.L.U.

From: 311 F.S.S. (Bressanone Detachment)

*FILE*  
*Incident*

On Monday the 10th inst., at approx. 21.30 hrs, in the Cafe Moser with Lt. Barnes we were told that trouble developing between English and Italian soldiers in the next room and asked to intervene.

We found that a quarrel had developed between four or five British soldiers and troops of the Folgore of whom there was a considerable number present. Among these were approx. six members of an Italian patrol who were armed with Tommy guns and when one of these inserted a magazine into his gun in a threatening manner, the situation became tense.

Eventually Lt. Barnes and myself succeeded in restoring quiet and the British soldiers concerned left the cafe.

It is suggested that, in order to avoid undue provocation, the arming of Folgore patrols be discontinued.

BRESSANONE  
11.12.45

*G. Thackeray*  
.....  
1/c Detachment 311 F.S.S.

Subject: Traffic Accident

Headquarters  
4 B. L. U.  
BOLLANO  
Ref: 4/5 - 12  
20 Dec 45

To: DAD Claims & Ratings  
84 Claims & Ratings.

Herewith AF A3576 in respect of accident between MD veh No  
25349544 and of Italian tractor and FLAT car in ALBINO on 29 Nov 45.

*[Signature]*  
Major,  
DAA & 900

711

4B/5. 11

COMANDO DIVISIONE "FOLGORE"  
- Ufficio Automobilistico -

-----000-----

N. 2896/Aut.

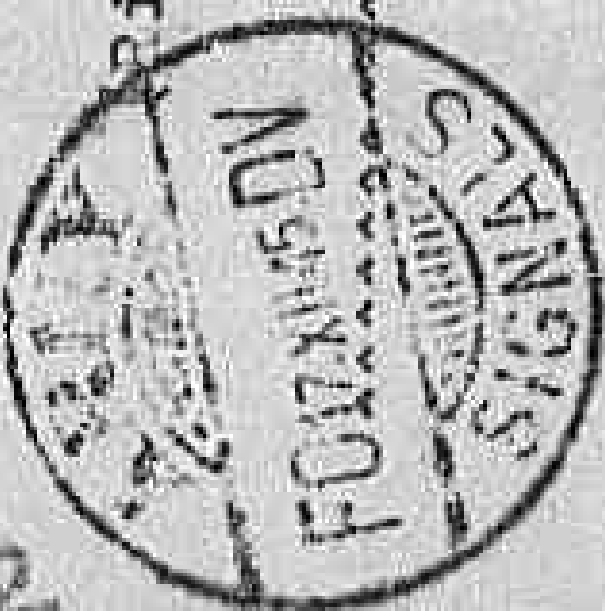
Bressanone P.M. 146 li 16.12.1945.--

OGGETTO: Disciplina stradale - Serg. RUSSO Giovanni.--

Subject: Traffic Discipline - Serg. Russo Giovanni

A L 4° B. L. U. - BOLZANO -  
(Rif. foglio del 26.11.1945)

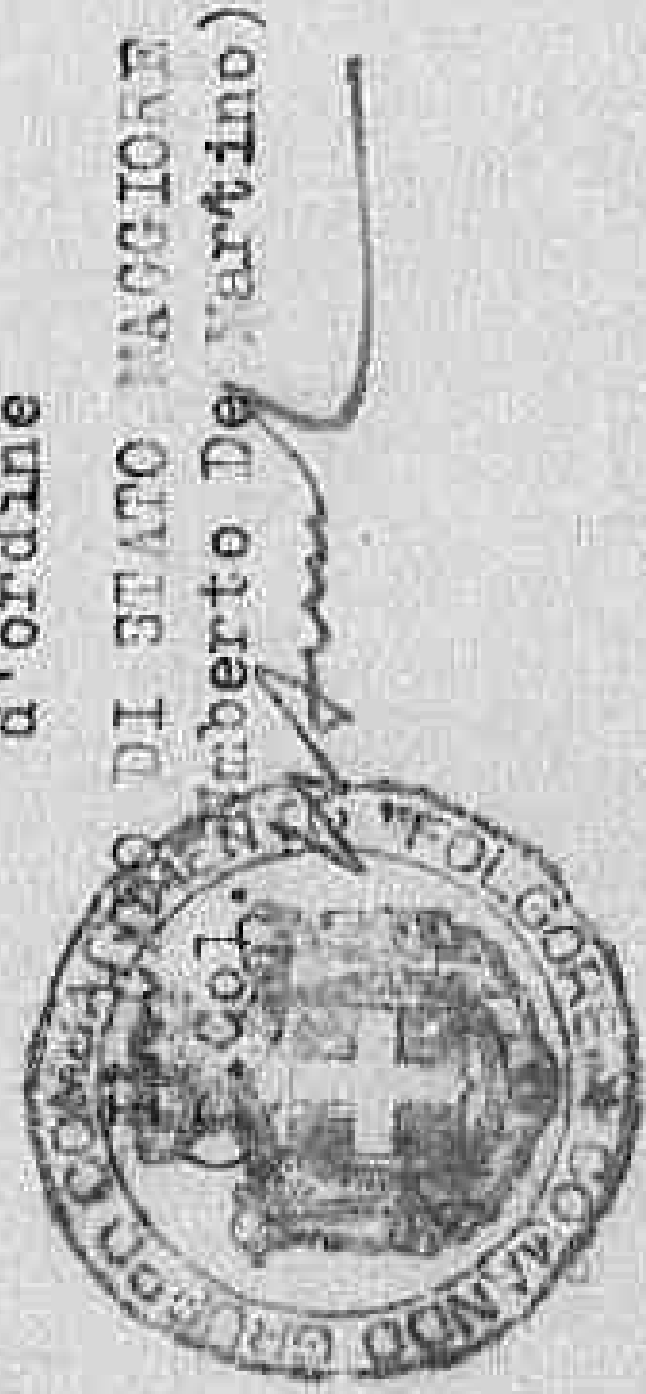
e, per conoscenza:



ALLA DIREZIONE 516 OSPEDALE DA C. - MERANO -  
Rif. foglio 4809 del 17. 11. 1945.--)

1. La mancanza segnalata da codesto B.L.U. era stata segnalata anche dal Capitano TRUCCO, presente al fatto.
2. Il Signor Generale Comandante ha inflitto al Sergente RUSSO il massimo della punizione di S.P.R.--

d'ordine



The breach of discipline reported by C.A.O above



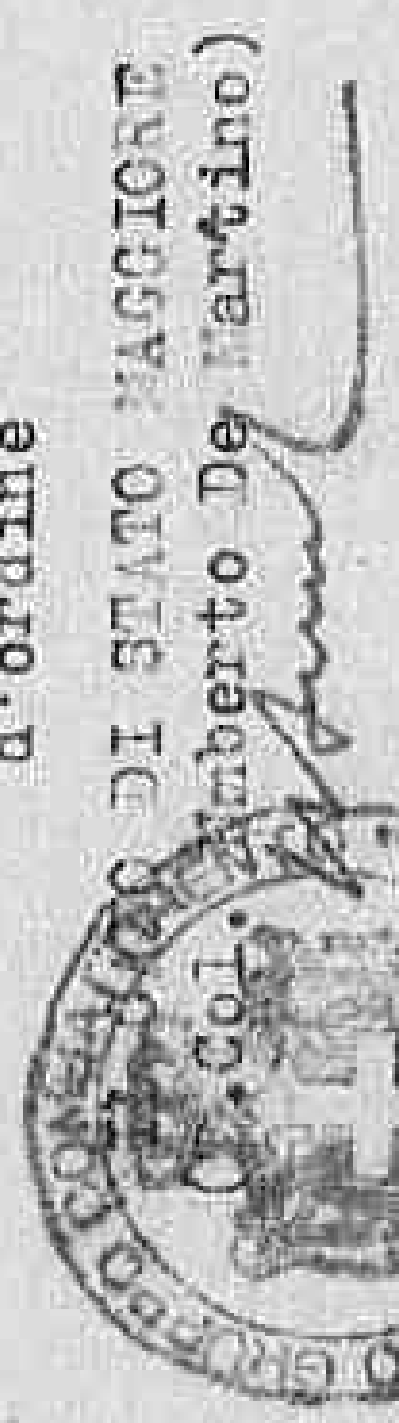
ALLA DIREZIONE 516 OSPEDALE DA C. - MERANO -  
Rif. foglio 4809 del 17. 11. 1945.--)



1. La mancanza segnalata da codesto B.L.U. era stata segnalata anche dal Capitano TRUCCO, presente al fatto.

2. Il Signor Generale Comandante ha inflitto al Sergente RUSSO il massimo della punizione di S.P.R.--

d'ordine



1) The breach of discipline reported by ~~CHU~~ above  
S.T.U. was also reported by Capt TRUCCO  
who witnessed same.  
2. The G.O.C. has awarded to Sgt & U.S.G.  
the maximum punishment S.P.R. (detention)

Territorial Military Command  
Bohans

4/8/5

Ref 09/4683/T

Dec

Co: 53 B.S.O.

Subject: Stealing of arms at Bronzoto T.C.P.

at about 2145 hrs on 5th Dec. Carabinieri  
Parolari Pierino of this station - Partisan policeman  
DeLaggar Valentino. Held in duty at the 4th traffic  
control post, signalled, in the usual way for a German  
military car, approaching from the South - proceeding  
to Bohans, to halt. The car was driven by an  
English soldier and was also carrying a German soldier  
- a woman.

The car had having stopped when signalled  
to do so. The Partisan policeman DeLaggar Valentino



Subject: Thiving of arms at BARNZONO T.S.P.

at about 2145 hrs on 5th Dec. Gambinieri,  
Paroleni Piccini of this station, Partisan policeman  
Delagzer Valentino, both on duty at the 4th traffic  
control post, signalled, in the usual way for a German  
military car, approaching from the South & proceeding  
to Bogzano, to halt. The car was driven by an  
English soldier and was <sup>also</sup> carrying a German soldier  
& a woman.

The car had barely stopped when signalled  
to do so, the Partisan policeman Delagzer Valentino  
fired first of all, three shots from his automatic  
weapon into upwards but the latter seeing that the car  
continued to proceed fired another bullet in the  
direction of the car, wounding in the left shoulder  
the English soldier who only then ~~had~~ stopped  
the car.



The wounded soldier, the German soldier, & the woman have not been identified as these immediately afterwards arrived another fighter car which arranged to pick up the wounded man & had the other car proceed to Bulgaria.

At the incident there was killed STEEL, A. Angelo of the Partisan Police, in charge of the Partisan Police attached to the 4th T.C.T.

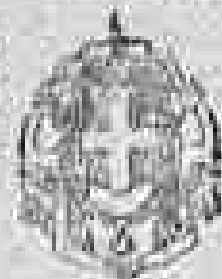
1132

At the, incident, the  
Angelo Lee Partisan Police, in charge of the  
Partisan Police attached to the 4th T.C.D.

202



VE/al

N. 2909 (208 del Catol.  
(R. 104) - Anno XX)

Bolzano li 12 /12 1945 - Anno

COMANDO 53° B. L. U

COMANDO MILITARE TERR/LE

DI BOLZANO (IV)

S.M.-Uff. Terr/le AA.VV.-

B O L Z A N O

Risposta al foglio del 19 nov. 1945

Prot. N. 09/4683/T Allegati

Div. Sez. N.

OGGETTO: Spari d'arma da fuoco al posto di blocco di Brenzele.-

Alle ore 21,45 circa del 5 corrente, il Carabiniere a piedi Perolari Pierino di questa stazione ed il milite della Polizia Partigiana Delazzer Valentino, entrambi di servizio a questo posto di blocco, facevano i prescritti segnali di fermo ad una autovettura militare tedesca che proveniva dal Sud ed era diretta a Bolzano, guidata da un soldato Inglese, con a bordo un militare tedesco ed una donna.-

Al segnale di fermo non essendosi l'autovettura fermata, il milite della Polizia Partigiana a nome Delazzer Valentino, innanzi detto sparava in primo tempo tre colpi di mitra in aria, ma viste quest'ultime che l'autovettura proseguiva la corsa, ha sparato altro colpo di mitra in direzione della macchina ferendo alla spalla sinistra il soldato inglese, che solo allora si è fermato con la macchina.-

Il ferito, il soldato e la donna, non sono stati identificati, perchè è sopraggiunta subito altra vettura Inglese che ha provveduto a prelevare il ferito e fatto proseguire la macchina tedesca per Bolzano.-

Presente all'incidente vi era il sottotenente della polizia Partigiana a nome SPELGA Angelo, comandante i militi partigiani addetti a questo posto di blocco.-

IL COMANDANTE MILITARE  
GENERALE DI DIVISIONE ff. g. s.  
(G. Negroni)

*G. Negroni*

707



Subject: - Discipline

4/8/5 9  
Headquarters  
60 Sub Area  
C. S. P.  
Tel No: 3482  
60/A  
13 Dec 1945.

Hq AMG Bolzano Province  
Hq 4 B.I.U.  
Hq Legione Territoriale del  
Carabinieri Reale di Bolzano

1. It has been reported to this Hq that there have been several instances of German vehicles being stopped at Road Blocks by the Carabinieri and Italian Tps and ordered to carry civilians.
2. The practice of carrying civilians, other than those duly authorised in army vehs, is forbidden.
3. In the circumstances I shall be glad if you will issue the necessary instructions to all concerned that Road Block personnel are not allowed to order German drivers to carry civilians.



Colonel  
Commander

706

*Direzione*  
*Direzione*

Divisione di Fanteria APOLIGORL  
COMPAGNIA CC.RR. FILE

N. 143/4 di prot.  
OGGETTO : segnalazione.-

P.M. 146/Bressanone, li 12.12.1945 **8**

- AL COMANDO DELLA DIVISIONE "FOLGORE"  
=Uff. Capo SM.-sez. 2<sup>a</sup> Pers. e Segret.
- AL COMANDO DELLA LEGIONE TERR. CC.RR.
- AL COMANDO DEL 53 B.L.U.--Div. "FOLGORE"

S E D E  
R O M A  
S E D E



Verso le ore 23 di ieri 11 corrente, si presentavano al Comando di questa Compagnia un Ufficiale e dei militari inglesi del 53 BLU i quali accompagnavano un civile tedesco, sorpreso poco prima a rubare in un deposito del Comando inglese.-

Il sottufficiale di servizio alla Compagnia, Brig. CILLI Ugo, prendeva in consegna il tedesco e provvedeva subito a telefonare al distaccamento di questo reparto per l'invio di due carabinieri per tradurre il fermato al carcere.-

Dopo circa 15 minuti che il fermato si trovava nell'ufficio Comando della Compagnia, guardato a vista dal Brig. Cilli, improvvisamente aggrediva il sottufficiale cercando di colpirlo con pugni alla testa, con l'evidente intenzione di stordirlo per poi darsi alla fuga.-

Sventato l'intento, per la pronta reazione del sottufficiale, il tedesco, per sbarrare il passo allo stesso, spostava la scrivania al centro della stanza rovesciandola contro il brigadiere e subito apriva la porta tentando di scappare.-

Il sottufficiale però riusciva ad afferrarlo sulla soglia della stanza e di qui ne nasceva una sorda colluttazione.- Al rumore della lotta ed alle grida del sottufficiale, accorreva il carabinieri a p. MASTROIANNI Guido, piantone a quest'ufficio e, visto che il tedesco, un vero energumano, gli si lanciava contro, armato di coltello, lo colpiva ripetutamente alla testa col calcio del Thompson.

Verso le ore 23 di ieri 11 corrente, si presentavano al Comando di questa Compagnia un Ufficiale e dei militari inglesi del 53. BLU i quali accompagnavano un civile tedesco, sorpreso poco prima a rubare in un deposito del Comando inglese.-

Il sottufficiale di servizio alla Compagnia, Brig. CILLI Ugo, prendeva in consegna il tedesco e provvedeva subito a telefonare al distaccamento di questo reparto per l'invio di due carabinieri per tradurre il fermato al carcere.-

Dopo circa 15 minuti che il fermato si trovava nell'ufficio Comando della Compagnia, Guardato a vista dal Brig. Cilli, improvvisamente aggrediva il sottufficiale cercando di colpirlo con pugni alla testa, con l'evidente intenzione di stordirlo per poi darsi alla fuga.-

Sventato l'intento, per la pronta reazione del sottufficiale, il tedesco, per sbarrare il passo allo stesso, spostava la scrivania al centro della stanza rovesciandola contro il brigadiere e subito apriva la porta tentando di scappare.-

Il sottufficiale però riusciva ad afferrarlo sulla soglia della stanza e di qui ne nasceva una sorda colluttazione.- Al rumore della lotta ed alle grida del sottufficiale, accorreva il carabiniere a p. MASTROIANNI Guido, piantone a quest'ufficio e, visto che il tedesco, un vero energumeno, gli si lanciava contro, armato di coltello, lo colpiva ripetutamente alla testa col calcio del Thompson, costringendo il tedesco ad arrendersi.-

Questi poi è stato identificato per un ~~ex~~ prigioniero di guerra, militare della Wehrmacht, rispondente al nome di Otto Brusch di Carlo e di Brusch Antonia, nato a Berlino il 1-8-1910, già scappato dal 15 Campo-2<sup>a</sup> Compagnia prigionieri di guerra tedeschi di stanza a Bressanone.-

Lo stesso, avendo riportato varie ferite lacero contuse alla regione parietale e frontale, profonde fino al tavolo osseo, di cui all'unito referto medico, è stato ricoverato al 517 Ospedale da Campo

///.



+ 2 +  
della Divisione "FOLGORI", ove si trova tuttora, piantonato, a disposizione del 53 D.L.U.

Il sottufficiale ed il carabiniere riportavano lievi contusioni, specificate nei referti che si allega. =



( c o p i a )

DIVISIONE DI FABBRICA "FOLGORE"

517 Ospedale da Campo

E.M. 146, li 12. dicembre 1945

OGGETTO: Lesione traumatica del prigioniero di guerra tedesco BRÜSCH Otto.--

Questa notte alle ore 1,20 è stato accompagnato a questo Ospedale dal Capitano Biundo Carmelo e dal Brigadiere CILLI Ugo e da due carabinieri di servizio, il prigioniero tedesco Otto Brüsck, il quale presenta:-

Ferita L.C. alla regione parietale Ps. e alla regione frontale la prima lunga circa cm.7 e l'altra circa cm.5, entrambe profonde fino al tavolato osseo.--

Il brigadiere Cilli riferisce che il prigioniero tedesco, verso le ore 24, era stato accompagnato e consegnato al Comando CC. RR. "FOLGORE", da un ufficiale ed un sottufficiale del 53 B.I.H. perché sorpreso a rubare in un deposito alleato.--

Poco dopo, mentre il brigadiere era in attesa di due carabinieri, chiamati a mezzo telefono, per tradurre alle carceri il tedesco, veniva da questi aggredito e colpito alla faccia con un pugno.-- Incominciata la colluttazione, sopraggiungeva il carabiniere Mastroianni Guido, il quale, avendo la mano sinistra immobilizzata da una frattura del I metatarso (riportata giorni prima), costrinse il tedesco, col calcio del fucile, ad arrendersi, causando gli le ferite su riportate.--

TERAPIA: sutura e iniezione di siero antitetanico

Le lesioni sono guaribili in 33.7 s.c.--

Questa notte alle ore 1,20 è stato accompagnato a questo ospedale dal Capitano Bruno Carmelo e dal Brigadiere CILLI Ugo e da due carabinieri di servizio, il prigioniero tedesco Otto Brusch, il quale presenta:-

Ferita L.C. alla regione parietale Da.e alla regione frontale la prima lunga circa cm.7 e l'altra circa cm.5, entrambe profonde fino al tavolo osseo.-

Il brigadiere Cilli riferisce che il prigioniero tedesco, verso le ore 24, era stato accompagnato e consegnato al Comando CC.RR. "FOLGORE", da un ufficiale ed un sottufficiale del 53 B.L.U. perché sorpreso a rubare in un deposito alleato.-

Poco dopo, mentre il brigadiere era in attesa di due carabinieri, chiamati a mezzo telefono, per tradurre alle carceri il tedesco, veniva da questi aggredito e colpito alla faccia con un pugno.-Incominciata la colluttazione, sopraggiungeva il carabiniere Mastrolanni Guido, il quale, avendo la mano immobilizzata destra immobilizzata da una frattura del I metatarso (riportata giorni prima), costrinse il tedesco, col calcio del fucile, ad arrendersi, causandogli le ferite su riportate.-

TERAPIA: sutura e imbrizione di siero antitetanico  
Le lesioni sono guaribili in 33.7 s.c.-

IL TENENTE MEDICO DIRETTORE  
f/ro Stigliani Dr. Michele

P. C. C.  
Messanone, li 12.12.1945  
CAPITANO COLONNANTE  
Carmelo Brusch





(copia)

DIVISIONE DI FANTERIA "FOIGORE"  
517 Ospedale da Campo

F.M. 146, li 12 dicembre 1945.-

OGGETTO: Dichiarazione di lesione traumatica riguardante il Bri-  
GILLI Ugo della Cp.CC.IA. "FOIGORE"

Stanotte alle ore 1,20, è venuto a questo Ospedale il  
Brigadiere GILLI Ugo, il quale presentava contusioni ed abra-  
sioni multiple alla regione frontale, alla regione sottorbita-  
rie Ts. ed al polso Sn.-

Riferisce di aver riportato tali lesioni durante la colluttas-  
lutazione con un prigioniero tedesco detenuto dal quale veniva  
improvvisamente aggredito nell'Ufficio comando del C7.H.-

Le lesioni sono guaribili in 45.5 s.c. e si ritengono  
avvenute nelle condizioni su riferite.-

IL TENENTE MEDICO DIRETTORE  
f/to Stigliani Dr. Michele.-

F. O. C.

F.M. 146/Bressanone, li 12.12.1945.-



IL CAPITANO UGO GILLI  
(Comandante Dundo)

Stanotte alle ore 1,20, è venuto a questo Ospedale il  
Brigadiere CILMI Ugo, il quale presentava contusioni ed abra-  
sioni multiple alla regione frontale, alla regione sottorbita-  
ria Da. ed al polso Sn.--

Riferisce di aver riportato tali lesioni durante la collutata:  
lutazione con un prigioniero tedesco detenuto dal quale veniva  
improvvisamente aggredito nell'Ufficio comando dei 27.11.45.--

Le lesioni sono guaribili in 65.5 s.c. e si ritengono  
avvenute nelle condizioni su riferite.--

IL TENENTE MEDICO DIRETTORE  
f/to Stigliani Dr. Michels.--

F. C. C.

P.M. 146/Bressanone, li 12.12.1945.--



IL CAPITANO  
(Carlo Blando)

702

(copia)

DIVISIONE DI FANTERIA "FOLGOI"  
517 Ospedale da Campo

P.L. 146, li 12 dicembre 1945.-

OGGETTO: Dichiarazione di lesione traumatica del C/re MASTROIANNI Guido.

Stamane alle ore 10 si presentava all'infermeria di questo Ospedale, il carabiniere Mastroianni Guido, il quale lamentava dolori al ginocchio Sn. e riferiva di aver riportato una contusione la notte precedente, durante una colluttazione con un prigioniero tedesco detenuto, che aveva aggredito il Brigadiere di Servizio.-

E.O.L. - Contusione alla regione della rotula Sn.

PROGNOSI:- guaribile in 53.5 s.c.-

La lesione si ritiene contratta in servizio e per causa di esso.-

IL S/TKN. MEDICO  
f/to Cianferoni Dr. Giorgio.-

F. C. C.

P.L. 146/Bressanone, li 12.12.1945





te precedente, durante una colluttazione con un prigioniero tedesco detenuto, che aveva aggredito il Brigadiere di Servizio.-

P.O.L. - Contusione alla regione della rotula Sn.

PROGNOSI:- guaribile in gg.5 s.c.-

La lesione si ritiene contratta in servizio e per causa di esso.-

II. S/TEN. MERICO

f/to Gianferoni Dr. Giorgio.-

P. C. C.

P.M. 146/Bressanone, li 12.12.1945



201 -

COMANDO DIVISIONE "FULGORE"  
 Ufficio del Capo S.M.-Sezione Operazioni

=====00000=====

n. 3004/S.M. di prot. P.M. 146, li 12 dicembre 1945  
*Subject: Return absentees & overdue leave*  
OGGETTO: Situazione assenti arbitrari e ritardatari  
 dalla licenza.-



AL IV B. L. U.

S E D E

*128*  
 We forward above return as for Dec. 10/45.  
 Si trasmette la situazione in oggetto riferita al  
 giorno 10 dicembre.

	Assenti arbitrari Off. sott. truppa	<del>Overdue</del> Ritardatari licenza Off. sott. truppa
QUARTIERE GENERALE G. M. 9	-	-
RGT. PARAC. "NEMBO" Nembo	7	14
RGT. "GARIBALDI" Garibaldi	4	6
RGT. ARTIGLIERIA Art. Sept.	-	4
BTG. MISTO GENIO Eng. Bn.	-	7
REPARTO TRASPORTI S. T. Unit	-	-
OFFICINE MECCANICHE Wharfs	-	-
PARCO MOBILE C. F. P.	-	-
COMPAGNIA CC. RR. Carabinieri Coy.	-	-
SEZIONE SANITA' Medical Section	-	1
516 ospedale da campo 516 Med. Hospital	-	-
517 ospedale da campo 517	-	-
<i>Abel</i> Totali .....	11	32





Transmission of [unclear]

Ref. 11317/PS

TM:79 Dec 9/45

Subject: Theft of [unclear] from English R.E.M.E

To: #9 - 4 [unclear]

On 30 Nov. above were stolen from the sheds of MARS DESERT Barracks in Trenton. A wheels complete with tyres.

From investigations immediately carried out it was discovered that the men responsible for the theft were various soldiers of the 54 T. Unit.

The stolen goods have been recovered. Copies have been given for those responsible to be immediately indicted by [unclear]

Do: #9, 405, 2, 0.

On 30 Nov. above, were stolen from the sheets of MARS DESERT towards in Trenton 4 wheels complete with tires.

From investigations immediately carried out it was discovered that the men responsible for the theft were various soldiers of the SAT Unit.

The stolen goods have been recovered.

Orders have been given for those responsible to be immediately indicted by the Military Tribunal of War at Geneva 699

Pud/set.

COMANDO DIVISIONE DI FANTERIA "FRIULI"  
 Ufficio del Capo di Stato Maggiore  
Sezione Personale e Segreteria

n.11317/PS. di prot. Levico-P.M.79 - 9.12.1945

OGGETTO: furto pneumatici presso R.E.M.E. inglese.

AL COMANDO DEL 4 B.L.U. - BOLZANO  
 per conoscenza:  
 AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE-BOLZANO

Il giorno 30 novembre c.a. dai capannoni delle caserme di MAS DESERT in Trento venivano asportate quattro ruote complete di pneumatici.

Dalle indagini subito esperite venivano accertati i responsabili del furto nelle persone di diversi militari del dipendente Reparto Trasporti. La refurtiva è stata recuperata.

E' stato dato ordine che i colpevoli siano subito denunciati al Tribunale militare territoriale di guerra di Verona.-



d'ordine  
 TEN.COL.CAPO DI S.M. *gh*  
 -G.Verando-

*Verando*

698



4501  
Camp  
TRANSMITTAL SHEET

1) before Folger Camp  
2) prepare accident report  
for me to send away  
for completion

Ref :- Proc/86  
Date :- 6/22/45

SUBJECT :- Traffic Accident...  
TO :- 84. CLAIMS + INQUIRIES...  
..... MILAN.

- For Information
- For Necessary Action
- For Approval and Return \_\_\_\_\_
- For Investigation and Report \_\_\_\_\_
- For Retention \_\_\_\_\_

Copy to :- D.C. H. B. V.  
.....

*[Signature]* 697  
Major

Assistant Provost Marshal  
59 Area

## MILITARY POLICE REPORT

#27

Ref.:

227.FRE.218.To: OC, Provost Company,  
C.M. POLICE.

Sir,

I have to report that at MILAN on the 29th NOV. 1945, about 1000 hrs, I was on duty at COMPANY HEADQUARTERS, when I received instructions to proceed to the HOTEL TURISMO. On arrival there I was informed by the duty clerk that an ITALIAN SOLDIER had been brought into the HOTEL suffering from injuries that he had received in an accident on the MILAN-TREVISO AUTOSTRADA and that he had since been transferred to the 6th GENERAL HOSPITAL.

I then proceeded to the scene of the accident which was in the vicinity of PERO (MAP REF. A. 1069 SHEET 4).

On arrival I saw a #D 15 CIT BIRD, NO. 2.53.9544, driven by SOLDATO EMANO PIAURO, 4 BILI, BRESSANONE, at the bottom of a 34 FT embankment on the NORTH side of the road and on the top of this vehicle was a CIVILIAN CAR, FIAT VC. 14565, driven by DEMARCHE GUIDO, VICE DIRECTOR, SESSAL, VARESE.

I was given to understand that the #D VEHICLE was travelling in an EASTERLY direction, towards MILAN, when on coming in sight of the bridge, which crosses over ROUTE 33, the DRIVER saw a civilian tractor, driven by CASSANI FRANCESCO, 47 VIA MILANO, ARLUNO, stationary on the bridge. The driver of the #D. VEHICLE applied his brakes, but owing to the slippery road surface it went into a skid, colliding with the tractor and ~~off~~ falling at the bottom of the 34 FT embankment on the far side of the road. The

Submitted to  
Company Office  
on:Submitted to  
APM on:

Distribution:

Remarks:

received in an accident on the MILAN-TURIN AUTOSTRADA and that he had since been transferred to the 6th GENERAL HOSPITAL.

I then proceeded to the scene of the accident which was in the vicinity of ERRO (MAP REF. L. 1569 SHEET L).

On arrival I saw a RD 15 CAT ROAD, NO. L. 2319544, driven by SOLDATO BAMBÀ FILTRO, L. BUI, BRASSANONE, at the bottom of a 34 FT embankment on the NORTH side of the road and on the top of this vehicle was a CIVILIAN CAR, FIAT VC. 14565, driven by DEMARCHE GUIDO, VICE DIRECTOR, ASCHAL, VERCELLI.

I was given to understand that the RD VEHICLE was travelling in an EASTERLY direction, towards MILAN, when on coming in sight of the bridge, which crosses over ROUTE 33, the driver saw a civilian tractor, driven by CASIMIR PANCORGO, 47 VIA MILANO, ARLUFO, stationary on the bridge. The driver of the RD VEHICLE applied his brakes, but owing to the slippery road surface it went into a skid, colliding with the tractor and falling at the bottom of the 34 FT embankment on the far side of the road. The driver was conveyed to the HOTEL TURISMO, in a civilian car, suffering from injuries.

Place ..... Signature Continued on NEXT PNO.

Date ..... Unit .....

(Do not cut this form or write in the margin)

Attachments:

Submitted to  
APM on:

Distribution:

Remarks:



# MILITARY POLICE REPORT

Ref.:

To: OC, Provost Company.

SHEET TWO.

Sir.

About ten minutes after this accident, the CIVILIAN FIAT approached, travelling in the direction of MILAN, and the driver seeing the smashed tractor applied his brakes causing his vehicle to skid across the far side of the road falling down the embankment and coming to rest on top of the WD VEHICLE. A passenger on the tractor received injuries and was taken into a nearby house and later conveyed to the CIVIL HOSPITAL, FATEMEFRATELLI, CORSO PORTO NUOVA.

I then proceeded to the ITALIAN MILITARY HOSPITAL, BANDE NERE, where the WD driver had been transferred from the 61st GENERAL HOSPITAL. I obtained a statement from him and also a certificate, in respect of his injuries, from the doctor.

The injured persons are as follows:-

- |                           |   |                      |
|---------------------------|---|----------------------|
| (1) SOLDATO BARON ZIETRO. | Contusions of right side of chest & back. | Admitted.            |
| L. B. L. U.               |   |                      |
| (2) CASTIGLIONI LUIGI,    | Abrasions to the face.                    | Contusion            |
| VICOLO CAIO, 1,           | of right shoulder.                        | Abrasions to         |
| S. STEFANO, TICINO.       | Right leg.                                | Possible fracture of |
|                           | right femoral.                            |                      |

DAMAGE TO W.D. VEHICLE.

STARTER MOTOR TORN OFF. RIGHT HAD RETROL TANK MENT.

RIGHT FRONT MIDGUARD TORN AWAY FROM MAIN BODY. 09?

Submitted to  
Company Office  
on:Submitted to  
APM on:

Distribution:

Remarks:

CORSO PORTO NUOVA.

I then proceeded to the ITALIAN MILITARY HOSPITAL, BANDE NERE, where the WD driver had been transferred from the 64th GENERAL HOSPITAL. I obtained a statement from him and also a certificate, in respect of his injuries, from the doctor.

The injured persons are as follows:-

- (1) SOLDATO BARON PIETRO. Contusions of right side of chest & back. Admitted.
- (2) CASTIGLIONI LUIGI, Abrasions to the face. Contusion of right shoulder. Abrasions to right leg. Possible fracture of right femoral.

DAMAGE TO W.D. VEHICLE.

STARTER MOTOR TORN OFF. RIGHT HAD PETROL TANK BENT.  
RIGHT FRONT MUDGUARD TORN AWAY FROM MAIN BODY.  
TOOL BOX BENT. CANOPY TORN. BUMPER BENT ON TO FRONT

MIRALIS.

Place Signature Continued on sheet 2122A.

Date Unit

(Do not cut this form or write in the margin)

Attachments:

Distribution:

Remarks:

# MILITARY POLICE REPORT

Ref.:

To: OC, Provost Company.

Sir. SHEET THREE.

DAMAGE TO FLAT.

RIGHT FRONT MUDGUARD BENT. ROOF SLIGHTLY DENTED.

RIGHT REAR MUDGUARD BENT.

DAMAGES TO TRACTOR.

BOTH REAR WHEELS AND WOODEN BASE TORN FROM ENGINE.

The CIVILIAN GIAT CAR was righted by a civilian BREAKDOWN LORRY and then proceeded under it's own power.

The WD VEHICLE was removed to 610 L OF C WORKSHOPS R.B. M.B., by a L.A.D. VEHICLE.

The ROAD SURFACE at the time of the accident was WET and SLIPPERY.

VISIBILITY was FOUR, owing to a HEAVY GROUND MIST.

The following are attached:-

- Statement by. SOLDATO BARGN. (MEDICAL CERTIFICATE)
- Statement by: CASSANI FRANCESCO.
- Statement by. CASTIGLIONI LUIGI a MEDICAL CERTIFICATE.
- Statement by: DEMARCHI GUIDO.
- Statement by. BLANCHINI ANTONIO.
- Medical Certificates in respect of INJURED.

Submitted to  
Company Office  
on:

Submitted to  
APM on:

Distribution:

Remarks:



The CIVILIAN CLAY CAR was righted by a civilian BREADON

LORRY and then proceeded under its own power.

The WD VEHICLE was removed to 610 L OF C WORKSHOPS R.S.M.E., by a L.A.D. VEHICLE.

The ROAD SURFACES at the time of the accident was WET and SLIPPERY.

VISIBILITY was POOR, owing to a HEAVY GROUND MIST.

The following are attached:-

- Statement by. SOLDATO BARN. (MEDICAL CERTIFICATE)
- Statement by: GASSANI FRANCESCO.
- Statement by. CASTIGLIONI LUIGI & MEDICAL CERTIFICATE.
- Statement by: DEMARCHI GUIDO.
- Statement by. BLANCHINI ANTONIO.
- Medical Certificates in respect of INJURED.

694

Place HULLAN. Signature *B.S. Lucas*  
 Date 29th NOV 1945. 95781. B.S. OWEN. CPL.  
 Unit 227 PROVOST COMPANY. C.I.F.

(Do not cut this form or write in the margin)

Attachments:

Submitted to  
APM on:

Distribution:

Remarks:

## STATEMENT BY :-

CASTIGLIONI LAICI  
1 Vicolo Guio  
s. Stefano Ticino.

On the 29th. Nov. 1945 I was on the tractor coming from ARUNO when on the bridge at the location ARUNO a civil car overtook me and stopped just before the tractor. As soon as that we stopped an Allied truck which was coming from the direction of TORINO knocked us down and I fell under the tractor. Some civilians took me to a house near the bridge and later on I was taken to the hospital.  
"Then unable to write as to his bad condition, signed with a cross."

MILAN,  
30th. Nov. 1945.

I certify that the above is a true and correct translation, to the best of my knowledge and ability of the original statement held by 227 Trovost Coy. C.M.F.  
sgt.

Geoff Knapp  
C/M. Interpreter  
227 Trovost Coy. C.M.F.

## STATEMENT BY:-

CASSANI FRANCESCO  
No. 47, Via Milano  
ARUNO.

On the 29th Nov. 1945 about 07.45 hrs. I was proceeding with my tractor driven by myself from ARUNO. On the rear part of the tractor were riding: LOGA ROSSINO, residing at No. 44, Via Milano, ARUNO, and CASIMIRI INI, residing at No. 1 Via Cairo, S. Stefano, TICINO. When we arrived in ARUNO and whilst crossing the bridge a civilian car passed my vehicle, slid a little, and stopped in front of my vehicle precisely on the right hand side, where the parapet of the bridge is ending. I stopped immediately the tractor and whilst getting out from it, an Allied truck, which came from the deck, threw us three to the ground. The Allied truck was falling down the slope on the left hand side of the road. One of the two persons who were riding on the rear part of the tractor was injured by this collision and is suffering from contusions. The medical certificate will be enclosed later.

MILAN,  
29th. Nov. 45

I certify that the above is a true and correct translation, to the best of my knowledge and ability, of the original statement, held by 227 Trovost Coy. C.M.F.

sgt.  
CASSANI FRANCESCO

sgt.

693



30th Nov 1945

I certify that the above is a true and correct translation, to the best of my knowledge and ability of the original statement held by 227 Provost Coy. C.M.F.

sgt.  
Oscar Happ  
Off. Interpreter  
227 Provost Coy. C.M.F.

STATEMENT BY:-

GABRIELE FRANCESCHI  
No. 47, Via Milano  
ARLUNO.

On the 29th Nov. 1945 about 0745 hrs. I was proceeding with my tractor driven by myself from ARLUNO. On the rear part of the tractor were riding: LOBA ROSSINO, residing at No. 44, VIA MILANO, ARLUNO, and CASIMIRI LUIGI, residing at No. 1 VIA CAIO, S. Stefano, TICINO. When we arrived in PANO and whilst crossing the bridge a civilian car passed by vehicle, slid a little, and stopped in front of my vehicle. I stopped immediately on the right hand side, where the parapet of the bridge is ending. I stopped immediately on the tractor and whilst getting out from it, an Allied truck, which came from the back, threw us three to the ground. The Allied truck was falling down the slope on the left hand side of the road. One of the two persons who were riding on the rear part of the tractor was injured by this collision and is suffering from contusions. The medical certificate will be enclosed later.

sgt.  
GABRIELE FRANCESCHI

ARLUNO,  
29th Nov. 45

I certify that the above is a true and correct translation, to the best of my knowledge and ability, of the original statement, held by 227 Provost Coy. C.M.F.

sgt.  
693  
Dr. Walter Kaufmann  
Official Interpreter  
227 Provost Company C.M.F.



STATEMENT III:-

BIRCHICK ANTONIO  
No. 72 Corso Lodi  
Milan.

This morning 29th, November 1945 about 0820 hrs, an Allied Lorry, Make Ford, which was driven by an Italian soldier and which was directed towards Milan, gave me a lift. As soon as we reached the bridge, which is situated in the locality of PERE, I saw on it a tractor which was stationary and on its left a civilian car in black colour which was coming from Milan. The driver slowed down with his speed but as the road was sticky the car skidded and went against the tractor. The driver was injured and received several contusions. I waited for a civil car and afterwards took the injured person to the Hotel Turismo. After having arrived there I waited until the British Military Police arrived.

MILAN,  
29th, November 1945  
ago. BIRCHICK ANTONIO

I certify that the above is a true and correct translation to the best of my knowledge and ability of the original statement held by 227 Frequent Coy, GMR.

ago.  
Colonel Rupp  
Official Interpreter  
227 Frequent Coy, GMR.

STATEMENT IV:-

SOLDIER ANTONIO PERINO  
40 B. I. U.  
MESSINA.

This morning 29th, Nov, 1945 about 0830 hrs, I was proceeding with my truck FORD 3/4 in direction of Milan, Hotel Turismo to pick up my British Officer. Before the location, called PERE, I gave a lift to a civilian who wanted to go to Milan and also to show us the best way. When I reached PERE, before the bridge, I was travelling at a speed of 25 Miles an hr, and I had my lights switched on for the heavy fog. Whilst I was passing the bridge I saw a tractor stopped on the bridge and in front of it a civilian car standing transversely. I immediately slackened the speed but as the asphalt was sticky my truck slid and hit the tractor and the truck fell backwards down the embankment on the far side of the road. I was injured and civilian truck took me to the Hotel Turismo where I was on a British ambulance took me first to the 64 GENERAL HOSPITAL and afterwards I was brought to the Italian Military Hospital REGIA ARMA.

MILAN, 29th, November 1945

sgt. RIANCHI AMENISIO

I certify that the above is a true and correct translation to the best of my knowledge and ability of the original statement held by 227 Provost Coy. C.M.F.

sgt. Oscar Rapp  
Official Interpreter  
227 Pro. Coy. C.M.F.

STATEMENT BY:-

Sgt. SAARÉ PIETRO  
40 B.L.V.  
MORABIANI.

This morning 29th. Nov. 1945 about 6.30 hrs, I was proceeding with my truck FORD 3/4 in direction of Milan, Hotel Turiano to pick up my British Officer. Before the location, called BICO, I gave a lift to a civilian who wanted to go to Milan and also to show me the best way. When I reached BICO, before the bridge, I was travelling at a speed of 25 Miles ph, and I had my lights switched on for the heavy fog. Whilst I was passing the bridge I saw a tractor stopped on the bridge and in front of it a civilian car standing transversely. I immediately slackened the speed but as the asphalt was sticky my truck slid and hit the tractor and the truck fell backwards down the embankment on the far side of the road. I was injured and civilian truck took me to the Hotel Turiano where later on a British ambulance took me first to the 64 GENERAL HOSPITAL and afterwards I was brought by the Italian Military Hospital MILITARY HOSPITAL.

sgt. SAARÉ PIETRO

MILAN, 30th, Nov. 45

I certify that the above is a true and correct translation to the best of my knowledge and ability, of the original statement held by 227 Provost Coy. C.M.F.

sgt. Oscar Rapp  
Off. Int. 227 Provost Coy. C.M.F.

COPY STATEMENTS.TRANSLATION OF THE STATEMENT MADE BY:-

DEMARCHI GUIDO, of GIUSEPPE,  
Vice Director of SERRAL,  
VERCELLI.

Who states:-

At about 0930 hrs, driving my car FIAT 1100 VC, NO. 14565, accompanied by the MANAGER of the SERRAL, DR. BERCIS GIORGIO and another two persons, proceeding on the Autostrada TORINO-MILANO. I arrived at the bridge which passes over ROAD 33, location PERO. I saw on the opposite side of the bridge, at a distance of about 40 met., a smashed tractor on the right side of the road. In front of the tractor I saw a grey car stop, further on I saw another car, maybe a FIAT 1500, transversely, even further on I saw another two cars.

I state that I was travelling at 65 Km P.H. My car is a new one. I applied my brakes but as the road was sticky the car skidded. I tried to pass the group of stopped cars, passing on the free space on the left side. The black car that was transversely on the road, was reversing and blocked the passage. In view of this it was impossible to avoid the collision. I ran into the rear of this car which caused my vehicle to fall down the embankment, after having involved an agent of the Autostrada, GOUTTI MARCO, with his bicycle. My car stopped at the bottom of the embankment with one of the back wheels on the American Truck which fell down there in another accident.

Milan.

29th Nov. 1945.

SIGNED. DEMARCHI GUIDO.

I certify that the above is a true and correct translation of the original statement held by 227 PROVOST COMPANY, C.M. POLICE, to the best of my knowledge and ability.

Milan.

30th NOV. 1945.

SIGNED. OSCAR RAPP.  
Official Interpreter,  
227 Provost Company, C.M.P.

HOSPITAL, FATEBENESSORELLE, MILAN.

This is to certify that CASTIGLIONE LUIGI, 30 years of age, mechanic, residing at VIA CAIU, 3. STEFANO TICINO, was admitted to this hospital on the 29th of NOVEMBER 1945, suffering from, ABRASIONS TO THE FACE, CONTUSIONS OF THE RIGHT SHOULDER, ABRASIONS ON THE RIGHT LEG, PROBABLE FRACTURE OF RIGHT FEMORAL.



The black car that was transverse to the road. I ran into the rear of this car which caused my vehicle to fall down the embankment, after having involved an agent of the Autostrada, COUTTI MARCO, with his bicycle. My car stopped at the bottom of the embankment with one of the back wheels on the American truck which fell down there in another accident.

SIGNED, DEMARCHI GUIDO.

Milan,  
29th Nov. 1945.

I certify that the above is a true and correct translation of the original statement held by 227 PROVOST COMPANY, G.M. POLICE, to the best of my knowledge and ability.

SIGNED, OSCAR RAFFI.  
Official Interpreter,  
227 Provost Company, G.M.P.

Milan,  
30th Nov. 1945.

HOSPITAL FATEMERSORIELLE, MILAN.

This is to certify that CASTIGLIONE LUIGI, 30 years of age, mechanic, residing at VIA CAIU, 3. STEFANO TICINO, was admitted to this hospital on the 29th of NOVEMBER 1945, suffering from, ABRASIONS TO THE FACE, CONTUSIONS OF THE RIGHT SHOULDER, ABRASIONS ON THE RIGHT LEG, PROBABLE FRACTURE OF RIGHT FEMORAL.

SIGNED. ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
MEDICAL OFFICER. 691

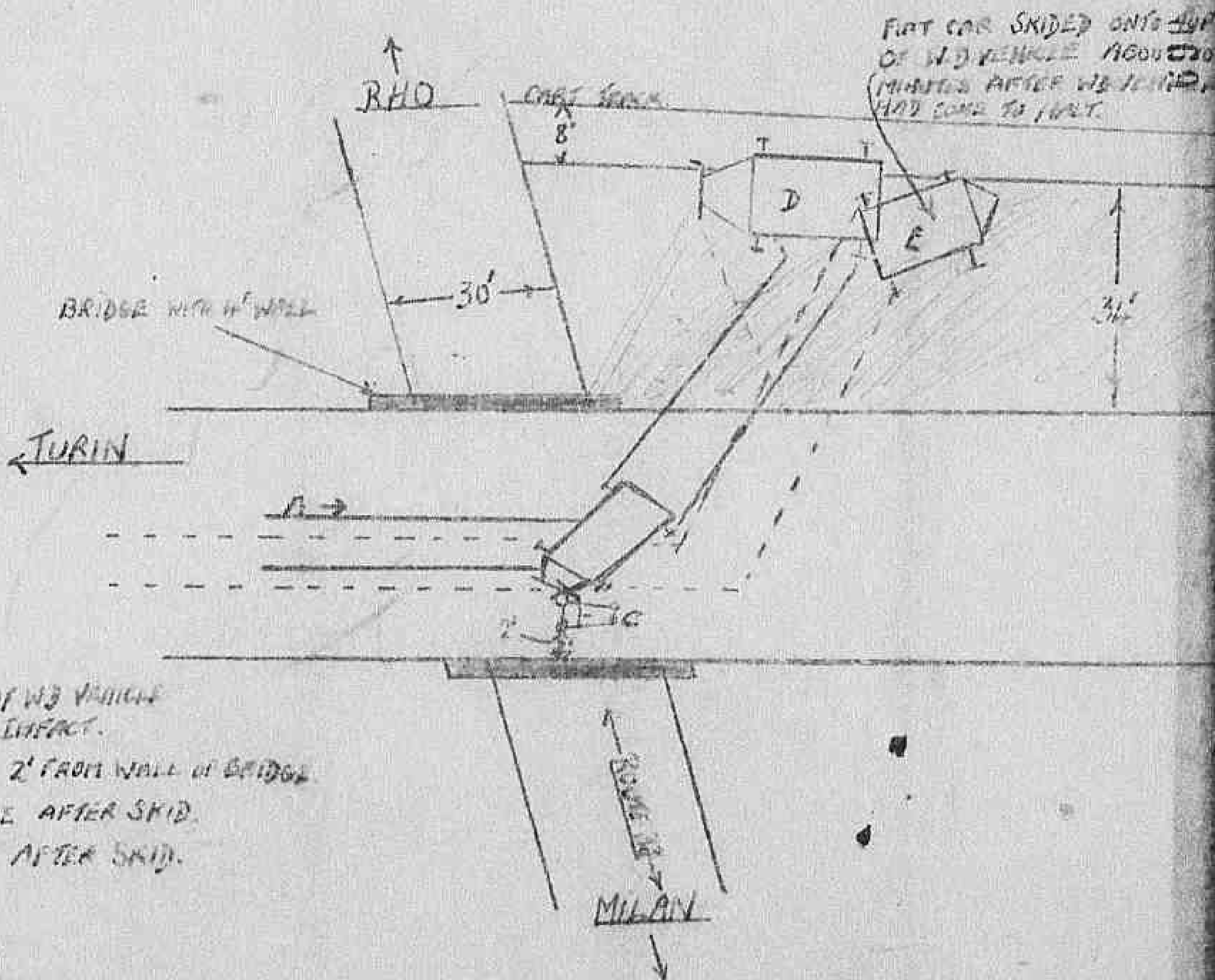
2.12.45.

SKETCH MAP OF ACCIDENT

TURIN-MILAN AUTOSTRADA

NOT DRAWN TO SCALE

M.R. SHEET # K1669



- A. DIRECTION OF WD VEHICLE
- X. POINT OF IMPACT.
- C. TRACTOR, 2' FROM WALL OF BRIDGE.
- D. WD VEHICLE AFTER SKID.
- E. FIAT CAR AFTER SKID.

MILAN

29<sup>th</sup> NOV 45

TOP OF ACCIDENT

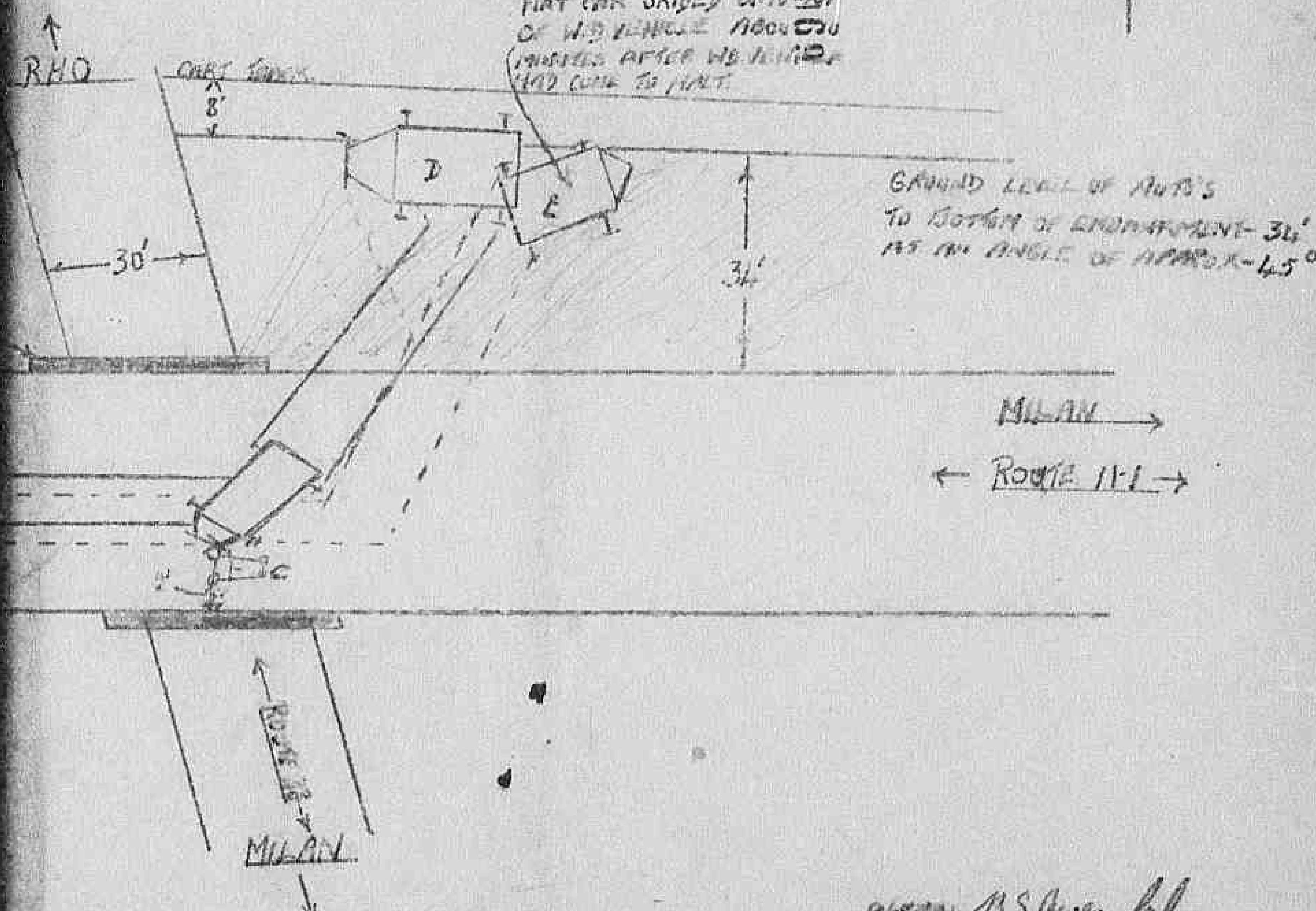
TURIN-MILAN AUTOSTRADA

END TO SCALE

M/R SHEET No. K1669



FIRST CAR SKIDED ONTO TOP OF WIDENING ABOUT 100 YARDS AFTER WE LEFT AND CAME TO REST.



963724 B.S. Owen Col  
C.A. P...



Use this space for SKETCH and particulars for which there is no room on Page 1.  
Put in all the measurements, skid-marks and details possible.

This Report must be accompanied by the signed statements of the Driver and any Service Witness.

WV 45888/886 2/43 51-6292

From perforation at bottom to top of page is 1 foot.

TO BE COMPLETED ON RETURN TO UNIT.

N.	Name in full (all Christian Names) <b>BARON PIETRO</b>		Number <b>1</b>	Unit <b>FOLGOARE</b>	Driving Experience Years <b>1</b> Mths. <b>6</b>	Date of entry into Service <b>11-81</b>	Age <b>24</b>	Rate of Pay per day <b>30</b>
O.	Rank <b>Pte</b>	Civilian Occupation <b>DRIVER</b>	Type of Bodywork <b>1500T TAXI</b>	Load capacity <b>1500</b>	Make <b>FORD</b>	H.P. <b>RIGHT HAND DRIVE</b>	Present Location of Vehicle <b>MILAN</b>	UN-LOADED of scene of accident
P.	No. of Service Vehicle <b>25349544</b>	If a motor-cycle, were all those on it wearing crash helmets? <b>Army Form G3518 was signed by A.F.G.3518</b>	Serial No. <b>Lt. Mifaud</b>	Date <b>18-12-1945</b>	Nature of Duty <b>COLLECT OFFICER</b>	UN-LOADED of scene of accident		

Q.	Name <b>Baron Pietro</b>	Address <b>1945</b>	Telephone <b>18-12</b>	Unit's file reference	Comma	
R.	Hired through <b>(R.A.S.C. Unit)</b>	Contractor's Name & Address	Telephone	Name & Address of Insurance Co. (if applicable)	Insurance Cert. No. or Policy No.	Rate of Hire per day
S.	DAMAGE TO SERVICE OR HIRED VEHICLE and/or LOAD CARRIED	Will probably be repaired by :-			No. of Vehicles on charge to Unit <b>68y</b>	
T.	I certify that	ON	NOT	Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518	(In greatest detail)	Number of previous accidents in which Driver has been

I hereby authorize the War Department if they so desire to act on my behalf if any proceedings which may be instituted against me arising out of the above traffic accident. It may be considered necessary in my interests by the Treasury Solicitor in his capacity as my Solicitor and legal adviser. This retainer is my authority to admit liability if deemed advisable at a later date, after the facts have been fully investigated by the Treasury Solicitor.

Driver's Signature **Baron Pietro** Date **18-12-1945**

NOT

TO BE COMPLETED ON RETURN TO UNIT.

**N.** Name in full (all Christian Names) **BARON PIETRO FOLGOAE** Unit **FOLGOAE** Number **DRIVER** Rank **Pte** Civilian Occupation **DRIVER** Type of Bodywork **1500 TRUCK** Load Capacity **1500** Make **FORD** H.P. **RIGHT HAND DRIVE** Driving Experience Years **1** Mths. **6** Civilian Service **1** Date of entry into Service **11-81** Age **27** Rate of Pay per day **30**

**O.** No. of Service Vehicle **2349544** No. of Service Vehicle **1500 TRUCK** If a motor-cycle, were all those on it wearing crash helmets? **PELO** Journey From **PERNO** To **MILANO** Nature of Duty **COLLECT OFFICER** Present Location of Vehicle **640 REME MILAN** UN-LOADED **UN-LOADED** Map reference of scene of accident

**P.** JOURNEY Army Form G3518 was signed by **A.F.G.3518** Serial No. **18-12** Date **18-12** Driver's Signature **Baron Pietro** (This must be in Driver's handwriting, not typed)

I declare that above particulars and my signed statement are true in every respect. I hereby authorize the War Department if they so desire to act on my behalf if any proceedings which may be instituted against me arising out of the above traffic accident. Further, I authorize the War Department and the Treasury Solicitor\* to take such action as may be considered proper and generally at my expense in my interests by the Treasury Solicitor\* in his capacity as my Solicitor and legal adviser. This retainer includes my authority to admit liability if deemed advisable at a later date, after the facts have been fully investigated by the Treasury Solicitor\* the Department Law Agent in the Department or the Chief Crown Solicitor for the Republic of Ireland, as the case may be.

**Q.** UNIT Name **BARON PIETRO** Address **PERNO** Telephone **1945** Unit's file reference **COLLECT OFFICER** Comma

**R.** HIRED VEHICLE (See A.C.I. para. 1) Name **BARON PIETRO** Address **PERNO** Telephone **1945** Contractor's Name & Address **PERNO** Telephone **1945** Name & Address of Insurance Co. (if applicable) **PERNO** Insurance Cert. No. **PERNO** Rate of Hire per day **PERNO**

**S.** DAMAGE TO SERVICE OF HIRED VEHICLE and/or LOAD CARRIED Will probably be repaired by: **UNIT** (Name of Repair Shop or Garage) **UNIT** Number of previous accidents in which Driver has been concerned **UNIT**

**T.** I certify that the Service Vehicle was being driven **NOT ON DUTY** Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518 **NOT ON ITS AUTHORIZED ROUTE** (In greatest detail)

**T.2.** It is essential that A.D. Claims furnish me with **COURT OF INQUIRY INVESTIGATION** Place **COURT OF INQUIRY** Date Time **COURT OF INQUIRY** Statements of Injured Persons **E.1** **E.2** **E.3** Statements of Witnesses to arrange attendance at **F.1** **F.2** **F.3** A.D. Claims to arrange attendance at **COURT OF INQUIRY** Of Injured **E.1** **E.2** **E.3** Of Witnesses **F.1** **F.2** **F.3**

**W. IT IS NOT INTENDED TO HOLD** Opinion of Officer commanding Unit as to responsibility. (Only to be completed on copy sent to Higher Authority.) **A COURT OF INQUIRY AN INVESTIGATION.**

**U.** Signature of O.C. Unit **Signature of Brigade or other Commander** **Z. Disciplinary Action Appropriate**

**X.** Punishment awarded **Signature of Divisional Commander** **Signature of Cor**

Date **194** All copies should be signed and dated. **194** **V. First Copy sent to A.D. Claims Comd.** **194** **Y. Second Copy sent to next Higher Authority, namely:** **194** **on** **194**

Any correspondence concerning this accident should give all the particulars set out on the other side of this slip and be addressed to THE SECRETARY, CLAIMS COMMISSION, WING HOUSE, PICCADILLY, LONDON, W.1. (In Northern Ireland to: 2, Malone Park, Belfast.)

Should any person have been injured, full particulars should be given together with the address at which the person could be examined. Should a vehicle have been damaged, the following information should be given: (i) the name and address of the Insurance Company; (ii) the number of the Policy; (iii) whether this is comprehensive, third party only or Road Traffic liability only; (iv) the amount of the excess.







E. INJURED PERSONS State whether civilian or in Armed Forces. If the latter, give Service, number and Unit.	Name	Address and Occupation	Telephone	Injury	Hospital (if known)
	Age (approx.)			Slight Serious Fatal	Italian Military
	1. Soldato Baron Pietro A.B.M.	M.B.L.V. Driver			Hospital. Bande Nere. via Carlo S. Stefano Ticino
F. WITNESSES Name, address etc., of every person present must be obtained.	Name	Address	Telephone	Age approx.	Occupation
	1. Castiglioni Luigi	Vicolo Carlo S. Stefano, Ticino			Tractor Driver
	2. Cassani Francesco	47 Via Milano, Arluno.			

Tractor. Both rear wheels and wooden base torn from engine.  
 FIAT. Right front mudguard bent. Roof slightly dented.  
 Ford. (No) Starter motor torn out. Right hand petrol tank bent. Right side mudguard bent. Right mudguard torn away from body.

M. INJURY TO ANIMALS	HORSE	COW	How many	LED	Condition	Injuries	Damage
	POULTRY	PIG		STRAYING			
L. DAMAGE TO PROPERTY	Nature of Property		Exact Location	Property is NOT requisitioned		Telephone of OWNER or OCCUPIER	
						640 Lofc. Uslada	
POLICEMAN	Name	Police Station	He did NOT see accident	Statement was made to him	Name	Branch	Association
	Sp. G.S. Omana. No. 965784	227 Provost Coy. C.M.P.		WARNING	ROAD PATROL	UNNECESSARY	He did NOT see accident
ED OF VEHICLE	Service	Other	NON BUILT UP AREA	ROAD SURFACES	TRAFFIC LIGHTS	TRAFFIC SIGNS	Visibility
	25 m.p.h.	Stationary	NON BUILT UP AREA	WET	GOOD FAIR BAD	CROSS-ROADS	STRAIGHT BEND FOGGY

I GAVE THE ACCIDENT SLIP BELOW TO Mr. \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
**MAKE SKETCH ON BACK WHILE ON SCENE OF ACCIDENT**  
 (a) You must not admit liability by word or deed, or even discuss the question of blame, nor must the Service personnel with you.  
 (b) Should a Police Officer appear on the scene, await his permission before continuing your journey. If he requires the location of your Unit or a statement from you or any Service personnel, this may be given to him, but only to him and out of the hearing of any other person. If your unit has a closed address you should, when giving the Police Officer its location, inform him that it must not be disclosed by him.  
 (c) Report the accident immediately on your return. If you have been unable to give the Accident Slip below to the other person involved or to Police Officer, you must inform your Commanding Officer of this so that he may report the accident to the Police within 24 hours in accordance with Section 22 of the Road Traffic Act, 1930. If you are not returning to your Unit within 24 hours, report the accident to the nearest Police Station.  
 Slip must be given to the other person involved or to the Police Officer, if one appears on the scene.  
 Insert here Initials of Command

Name	Rank	Number	Unit	Vehicle No.	Code
Sold. Baron. Pietro	Sold.		A.B.L.U.	25349544	
Date	Time	Place	This slip is handed you for your convenience and is not to be taken as an admission of liability.		
29/11/45	0830	PERO. MILAN	Reporting Over.		

Subject ; Missing Personnel.

To ; DAFM.  
60 Sub Area.

Copy To ; IB., FOLGORE Inf. Div.

Headquarters.  
4. B.L.U. BOLZANO.  
Ref: 4/B/5  
6 Dec'45

Paraculista BARON Francesco.  
Ford 15 cwt. 4x2 GS WD. No. 5379544.

1. The above named Italian soldier of the FOLGORE Inf. Div. attached to this unit as a driver, transported an Officer to MILAN on 28 Nov'45 in the vehicle shown above, which is on the strength of this unit.  
He was instructed to pick the Officer up again at the Transit Hotel MILAN on the following day, but failed to arrive, and neither he nor the vehicle has been seen since.
2. The home address of the soldier is as follows :-  
  
28, Via Signori.  
Rovato d'Eqelina.  
VICENZA.
3. The vehicle was painted brown and had 53 BLU painted on both sides of front bumper, and BLU on windscreen.
4. Description of the driver is given as; Dark hair, Brown eyes, about 5'6" in height. He was dressed in British Battledress with FOLGORE tri-colour sign on sleeve, and had blue FOLGORE Beret.
5. The matter had already been reported to the FOLGORE Inf. Division.

*A. B. H.*  
Lt. Col.  
G.S.



Subject: Missing Personnel

DGM

Go Sub Area Copy to Folzue

Paracutista FRANCESCO  
BARON

Foot 15 cut 4-2 93 WO no

5379504

The above named <sup>Italian</sup> ~~French~~ soldier  
of the Folzue Inf Div. attached to this  
unit as a driver transported an officer  
to Milan on 28th Nov. 45 in the  
vehicle shown above which is in the strength of  
this unit.  
He was instructed to pick the officer  
up again at the Transit Hotel Milan  
on the following day, but failed to  
arrive, & neither he nor the vehicle  
has been seen since.

The home address of the soldier is



28 Via Signori  
Romano d'ERENNA  
VIENNA

The vehicle was painted brown & had  
53 BCU painted on both sides of front  
bumper and BCU on windscreen  
Description of the driver - given as <sup>686</sup> ~~686~~  
fair brown eyes, about 3' 6" in height. He  
was dressed in ~~batlle dress~~ with ~~yellow~~ ~~to~~ ~~yellow~~  
sign in sleeve & ~~yellow~~ ~~olive~~ ~~beret~~.

The matter has already been reported to  
the Falque Division.

DA FORM 144 350M 14/43 M. Ltd. 51-7959

MESSAGE FORM

Register No.

Transmission Instructions

Priority

Srl. No.

Call

46

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY.

Office Date Stamp

Date-Time of Origin

Originator

FROM (A)

For Action.

TO

(W) For Information (INFO)

Message Instructions. GR

D.A.P. 60 Sub area.

Originator's No.

Subject: Loss of W.D. vehicles  
 8. Drive to report that vehicles NO  
 5349544 has been missing from the unit  
 since 20/11/45. Both the driver & the  
 vehicle were sent away on the morning of the  
 18th in Hillman. The driver is Peter of the  
 Fulgor Group. Particulars of the vehicle  
 as follows:

- (1) W.D. No 5349544
- (2) Make: Ford 1500T. 4x2
- (3) ePassio No: 144761
- (4) Engine No 48/1283-F.



Subject: Plan of W.D. and others  
 I have to report that volume NO  
 5349544 has been missing from the unit  
 since 20/11/45. Both the above dates & the  
 volume were sent from the main office of the  
 18th in India. The division is holding a list  
 of papers from the Particulars of the unit as  
 follows:

- (1) W.D. NO 5349544
- (2) Maps: Found 15 sent 489
- (3) Station NO: 144761
- (4) Engine NO 46/1283-F

*[Signature]*  
 682

This message may be sent AS WRITTEN by any means except WIRELESS.	If liable to be intercepted or to fall into enemy hands this message must be sent IN CIPHER.	Originator's Instructions, Degree of Priority.	
		Time THH or TOR	System Op.
Signed.	Signed.	Time Cleared	



Subject ; Suspected Attemp to Desert.

Headquarters,  
4. B. I. U.  
BOLZANO.  
Ref; 4/B/5  
6 Dec 45

To ; Hq. FOLGORE Inf. Division.

1. Through censorship it has been revealed that ; -

TAGLIANTI, Secondo.  
Regimento "REMO"  
I Battalion.  
III Company.

intends to desert the army by Christmas.

2. The letter was addressed to his father who lives in BIGSOLA.

*Ch?*  
Lt. Col.  
C.S.

684

Ref 2008/Ans C

Reference TM 4.8 NY 29/45

Subject: Staffer accidents

4/15 2

Case # 102 v. Bulgans.

1. Ref. A 7-341 of Dec 10/45.
2. The return, attached, A-Fs 367 $\frac{1}{2}$ , giving all the information requested by the questionnaire.
3. The form has been checked by the  
 Co. O.C. by the G.O.C. of the Division

082



COMANDO DIVISIONE "VOLGORE"  
- Ufficio Automobilistico -

2A

2608/Aut.

Bressanone P.M. 146 li 29.11.1945.-

OGGETTO: Incidente stradale.-

AL 4° B. L. U. - BOLZANO -

1. Risponde al foglio A7-361 del 14.11.45 di codesto B.L.U.-
2. Si restituiscono allegati, gli A.F.A. 3676, corredati di tutte le informazioni richieste dal questionario.
3. Il modulo è revisionato dal Comandante di Battaglione e dal Comandante della Divisione.-



UFFICIO DI STATO MAGIORE  
(U. Umberto De Martino)

*Umberto De Martino*

682



Use this space for SKETCH or particulars for which there is no room on Page 1.  
Put in all the measurements, skid-marks and details possible.

Il giorno 16 agosto u.s. percorrevo l'autostrada Milano-Cassano pilotando l'autocarro n. L 5689145.  
In un tratto rettilineo, giunto a distanza di circa metri 10 da altro veicolo proveniente dalla opposta direzione, ho visto sbucare all'improvviso dalla parte posteriore sinistra di esso che si era quasi fermato per un rallentamento del traffico, una bicicletta con a bordo una donna che aveva certamente l'intenzione di sorpassarlo; avendo però visto sopraggiungere il mio autocarro, la donna ha frenato bruscamente spostandosi, per effetto della frenata, sul lato sinistro della strada anziché sul destro.  
Malgrado io abbia frenato e mi sia portato quanto più possibile sulla mia destra non ho potuto evitare, dato il breve spazio a mia disposizione, di urtare con il parafrangente sinistro la parte anteriore della bicicletta danneggiandola.

P.N. 146 (Bressanone) 31 ottobre 1945

Serg. magg. Carlo Frontero

*Carlo Frontero*

From perforation at bottom to top of page is 1 foot

WE 2135/1303 8/13 760M CB.55.Ltd. 46-221

TO BE COMPLETED ON RETURN TO UNIT.

N.	Name in full (all Christian Names) <b>Frontero Carlo</b>		Unit <b>1<sup>a</sup> Comp. Sano Camp. Genio</b>	Number /	Load capacity <b>3 T</b>	Make <b>Ford Canada 28</b>	Driving Experience Civilian Service <b>1</b> Year H.P. <b>RIGHT HAND DRIVE</b>	Date of entry into Service <b>1938</b>	Age <b>25</b>	Rate of Pay per day /
O.	No. of Service Vehicle <b>L 5689145</b>	Civilian Occupation <b>Autocarro</b>	Type of Bodywork <b>3 T</b>	Present Location of Vehicle <b>Vigo di Fossà</b>						
P.	If a motor-cycle, were all those on it wearing crash helmets? Army Form G3518 was signed by <b>A.F.G.3518</b>		Serial No. <b>19303</b>	From <b>Torino</b>	To <b>Vigo di Fossà</b>	Nature of Duty <b>Trasporti militari</b>		Map reference of scene of accident /		
Q.	If none signed, reason must be given in Driver's Statement <b>1<sup>a</sup> Comp. Sano Camp. Genio</b>		Date <b>18-8-1945</b>	Date <b>31 ottobre 1945</b>		Driver's Signature <i>Carlo Frontero</i>		(This must be in Driver's hand writing, not typed.)		
R.	UNIT <b>1<sup>a</sup> Comp. Sano Camp. Genio</b>	Name of Contractor <b>Vigo di Fossà (Trento)</b>	Address /	Telephone /	Unit's file reference /	Command /	Insurance Cert. No. or Policy No. /		Rate of Hire per day /	No. of Vehicles on charge to Unit /
S.	DAMAGE TO SERVICE VEHICLE and/or LOAD CARRIED <b>nessun</b>		Will probably be repaired by <b>OK</b>							
T.	I certify that the Service Vehicle was being driven <b>ON DUTY</b>		Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518 <b>Steu Broschi Pinab</b>		Name of Repair Shop or Garage <b>ON ITS AUTHORIZED ROUTE</b>		Number of previous accidents in which Driver has been concerned <b>NOT</b>		to blame /	



TO BE COMPLETED ON RETURN TO UNIT.

**N.** Name in full (all Christian Names) Traverso Carlo Number 1st Camp Force Unit 1st Camp Force Date of entry into service 1938 Age 25 Rate of Pay per day —

**O.** Rank Ser. Major Civilian Occupation Autocadista Type of Bodywork 3T Load capacity 3T Make Ford Caouady H.P. 28 Present Location of Vehicle Vigo di Foggia

**P.** No. of Service Vehicle L5689145 No. of those on it wearing crash helmets? 3 (See A.C.I.1133/43) Nature of Duty Trasporto Map reference of scene of accident LOA-DED

**Q.** Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518 Sten Broochi Serial No. 19303 From Torino To Vigo di Foggia Date 18-8-1945 Driver's Signature Sten Broochi Date 21 October 1945

**R.** Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518 Sten Broochi Address Vigo di Foggia (Trasporti) Telephone — Unit's file reference — Command —

**S.** Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518 Sten Broochi Address Vigo di Foggia Telephone — Unit's file reference — Command —

**T.** I certify that the Service Vehicle was being driven ON DUTY (in greatest detail) Sten Broochi Name of Officer who gave authority for issue of A.F.G.3518 Sten Broochi Address Vigo di Foggia Telephone — Unit's file reference — Command —

**U.** Signature of O.C. Unit Sten Broochi Date 1945 All copies should be signed on dated.

**V.** First Copy sent to A.D. Comd. Claims Comd. on 194 Y. Second Copy sent to next Higher Authority, namely: —

**W.** IT IS NOT INTENDED TO HOLD Opinion of Officer commanding Unit as to responsibility. (Only to be completed on copy sent to Higher Authority.) —

**X.** Punishment awarded —

**Z.** Disciplinary Action Approved — Date 25 November 1945 Signature of Divisional Commander —

I declare that the above particulars and my signed statement are true in every respect. I hereby authorize the War Department if they so desire to instruct the Treasury Solicitor to act on my behalf in any proceedings which may be instituted against me arising out of the above traffic accident. Further, I authorize the War Department and the Treasury Solicitor to take such action as may be considered proper and generally to do what may be considered necessary in my interests by the Treasury Solicitor in his capacity as my Solicitor and legal adviser. This retainer includes my authority to admit liability if deemed advisable at a later date, after the facts have been fully investigated by the Treasury Solicitor.

\*Or the War Department Law Agent in Scotland or the Chief Crown Solicitor for Northern Ireland, as the case may be.

Any correspondence concerning this accident should give all the particulars set out on the other side of this slip and be addressed to:— THE SECRETARY, CLAIMS COMMISSION, WING HOUSE, FICCADILLY, LONDON, W.1. (In Northern Ireland; 2, Malone Park, Belfast.)

Should any person have been injured, full particulars should be given together with the address at which the person could be examined if necessary. Should a vehicle have been damaged, the following information should be given:—(i) the name and address of the Insurance Company; (ii) the number of the Policy; (iii) whether this is comprehensive, third party only or Road Traffic liability only; (iv) the amount of the excess (if any).



Army Form A3376  
(Revised September, 1943)  
To be carried in an  
addressed envelope  
by every driver.  
A.C.I. 1312, 1940

Cross out those words in ITALICS which do not apply.

# WAR DEPARTMENT TRAFFIC ACCIDENT REPORT

THIS SIDE TO BE COMPLETED AT SCENE OF ACCIDENT. IF SPACE IS INSUFFICIENT, WRITE ON BACK.

<b>A. ACCIDENT</b>	Date 18.8.1945	Time 1130	Place autostrada Milano Cassano Country	Surname of Service Driver FRONTIERO Carlo	No. of Service Vehicle I 5689145
<b>B. OTHER VEHICLE</b>	Make <i>Harley Davidson</i> Motor-Cycle	H.P.	Registration No.	Name and address of insurance Co. <i>Segurita Italiana</i>	Insurance Certificate No. or Policy No.
<b>C. DRIVER OF OTHER VEHICLE</b>	Name <b>UGGE MARGHESI MARIA</b>	Driving Licence Date No.	Address and Occupation <b>VIA TOFANE # 3 - MILANO</b>		
<b>D. OWNER OF OTHER VEHICLE</b>	Name <b>UGGE MARGHESI Maria</b>	Address and Occupation <b>Via Tofane n. 3-Milano</b>			
<b>E. INJURED PERSONS</b> State whether civilian or in Armed Forces. If the latter, give Service, number and Unit.	Name	Age (approx.)	Address and Occupation	Telephone	Injury <i>None</i> Hospital (if known)
<b>F. WITNESSES</b> Name, address etc., of every person present must be obtained.	Name	Address	Telephone	Age approx.	Occupation
	1. <b>MOLTENI Elio</b>	<b>V. Cola di Rienzo 37 - Milano</b>		<b>23</b>	
	2. <b>ROSSATI Giovanni</b>	<b>Albello Catinazzio - Moena (Trento)</b>		<b>50</b>	
	3. <b>Garaoristi Bice</b>	<b>V. Abbondio S. Giovanni 1 - Milano</b>		<b>32</b>	
<b>G. APPARENT DAMAGE TO OTHER VEHICLE</b>	Deformazione irreparabile della ruota anteriore a telaio. Milano V. Tofane, 3				
<b>H. INJURY TO ANIMALS</b>	How many	LED STRAY-ING	Injuries	Telephone NAME & ADDRESS of OWNER or OCCUPIER	
<b>I. DAMAGE TO PROPERTY</b>	Nature of Property	Exact Location	Damage	Property is NOT requisitioned	
<b>J. POLICEMAN</b>	Name	Police Station	He did NOT see accident	Name	Telephone Landlord Tenant Association
<b>K. LIGHTS</b>	DAYLIGHT NIGHT	Service Vehicle NOT LIT	Other Vehicles NOT LIT	ROAD PATROL	He did NOT see accident
				UN-NECESSARY	NOT GIVEN BY ME
				WARNING	NOT GIVEN BY OTHER



INJURED PERSONS State whether civilian or in Armed Forces. If the latter, give Service, number and Unit.		(approx.)		Telephone		Age approx.		Occupation	
1. /		/		/		/		/	
2. /		/		/		/		/	
3. /		/		/		/		/	
F. WITNESSES Name, address etc., of every person present must be obtained.		Name		Address		Telephone		Age approx.	
1. MOLteni Ezio		V. Cola di Rienzo 37 - Milano		/		/		23	
2. FOSSATI Giovanni		Albergo Catinazzo - Moena (Trento)		/		/		50	
3. Caracristi Bice		V. Abbondio S. Giovanni 1 - Milano		(in greatest detail possible)		/		32	
G. APPARENT DAMAGE TO OTHER VEHICLES		Deformazione irreparabile della ruota anteriore a telaio.		Milano		V. Tofane, 3		Can be seen at	
H. INJURY TO ANIMALS		Nature of Property		Exact Location		Damage		Injuries	
HORSE		COW		LED		Condition		IT was not will not have to be KILLED	
POULTRY		PIG		STRAY-ING		/		Property is NOT requisitioned	
SHEEP		DOG		/		/		Telephone Landlord / Tenant	
I. DAMAGE TO PROPERTY		Name		Police Station		He did NOT see accident		A statement was NOT made to him	
J. POLICEMAN		Name		Police Station		He did NOT see accident		A statement was NOT made to him	
K. LIGHTS		DAYLIGHT		Service Vehicle		Other Vehicle		Name	
L. SPEED OF VEHICLE		25 m.p.h.		NON BUILT UP AREA		TRAFFIC LIGHT		ROAD PATROL	
M. I GAVE THE ACCIDENT SLIP BELOW TO Mr. /		/		/		/		/	

**MAKE SKETCH ON BACK WHILE ON SCENE OF ACCIDENT**

Instructions to Driver  
 (a) You must not admit liability by word or deed, or even discuss the question of blame, nor must the Service personnel with you.  
 (b) Should a Police Officer appear on the scene, await his permission before continuing your journey. If he requires the location of your Unit or a statement from you or any Service personnel, this may be given to him, but only to him and out of the hearing of any other person. If your unit has a closed address you should, when giving the Police Officer its location, inform him that it must not be disclosed by him.  
 (c) Report the accident immediately on your return. If you have been unable to give the Accident Slip below to the other person involved or to a Police Officer, you must inform your Commanding Officer of this so that he may report the accident to the Police within 24 hours in accordance with Section 22 of the Road Traffic Act, 1930. If you are not returning to your Unit within 24 hours, report the accident to the nearest Police Officer or Station.

This Accident Slip must be given to the other person involved or to the Police Officer, if one appears on the scene.

SERVICE	Name	Rank	Number	Unit	Vehicle No.	Code
DRIVER	/	/	/	/	/	/
ACCIDENT	Date	Time	Place	This slip is handed you for your convenience and is not to be taken as an admission of liability.		

(Please Turn Over.)

Subject: - Road Discipline

Headquarters

60 Sub Area

C. I. F.

Tel No: 3482

60/6

6 Dec 1945.

L. B. L. H.

Herewith copy of a report rendered by  
Maj. HALDOCK of 15 A/Tk Regt for your  
information and action.

*Quistadamey* Capt  
for Major  
DAA & QMG



COPY

1A

HQ 13 Anti Tank Regiment R.A.  
C.M.F.  
28 Nov 1945.

Officer Commanding  
13th Anti Tank Regiment R.A.

Sir,

I wish to bring to your notice a case of dangerous driving, so that you may at your discretion pass it on to the proper authority.

At about 1600 hrs this afternoon I was returning from the stables near the MERANO Race Course. As I was travelling along the road between the stables on closure and the railway at a speed of about 10 miles an hour I was passed by a Fiat s loon car bearing Red Cross markings, in a manner which was most dangerous, not to say discourteous. The road is only just wide enough for two cars to pass with safety. It is a dirt road and is very uneven, hence my low speed. The Fiat passed me with no previous warning doing at least 20 miles per hour. As his bonnet drew level with the middle of my Jeep he blew one short blast on his horn. I heard this at the same time as I heard his engine. So did my driver, who immediately pulled as far to the right as the road allowed. Even so the Fiat passed us with only a few inches to spare. I ordered my driver to blow continuously on his horn as a signal that I wanted the other car to stop. The other car increased its speed. As soon as we had turned right on to the metalled road which passes the Race Course I overtook the Fiat and signalled him to stop. The occupants of the car were two Italian soldiers, both of whom said they were Corporals, but only one, the driver, was wearing any badges of rank. I couldn't tell from their dress what unit they belonged to because they were not wearing caps or regimental facings, nor were they wearing any Red Cross markings.

I got the driver's name from his identity card. It is - Corporal TADESI CESARE. The car was a Fiat 1500 - TARQA 052.

I regret to have to make this report on a soldier of another nationality, but if my driver had not acted quickly, my Jeep would have suffered, and I consider the Fiat driver unfit to have charge of any road vehicle. Further if he had been a British soldier he would have been the subject of disciplinary action.

I am Sir

Your Obedient Servant

Sign. 88888  
Major R.A.

680



1182